

Časopis Mestne občine Koper / Giornale del Comune città di Capodistria



**INTERVJU Z ŽUPANOM
BORISOM POPOVIČEM**

2

**ŽUPANOVA
VINO IN OLJE 2013**

22

**PESTRO DOGAJANJE
V VESELEM DECEMBRU**

26



Župan Boris Popovič tokrat za TV3 Medias o trenutnih razmerah v državi, politiki in morebitnih rešitvah.



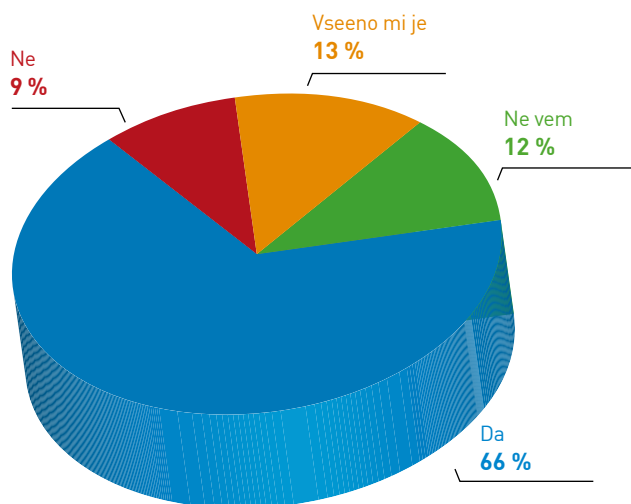
Podelili smo priznanja in razglasili letošnja zmagovalca natečajev Županovo vino in Županovo oljčno olje 2013.



S prihodom Miklavža in prižigom luči se je v Kopru pričel praznični december, ki nam do izteka leta prinaša obilo zabave.

Rezultati ankete minule številke:

Ali mislite, da bi morala sedanja vlada odstopiti?



Vprašanje naslednje številke:

Kje boste preživel najdaljšo noč v letu?

- Doma
- Na prostem
- V tujini
- Še ne vem

Glásujte na www.koper.si



Mestna občina Koper stopa v enajsto leto županovanja Borisa Popoviča. Kot vsa leta doslej, bo tudi leto 2013 predvsem razvojno naravnano, s posebnim poudarkom za skrb najbolj ranljivih in pomoči potrebnih. Obeta se nam tudi ponovni naložbeni zagon, ki poleg razvoja prinaša tudi veliko mero optimizma in pozitivne energije, ki sta še posebej v teh težkih časih več kot dobrodošla.

Praznični čas je čas za bližnje, je čas združevanja in nenazadnje tudi ljubezni. Naj bo to popotnica za leto, ki je pred nami. Vesele praznike in srečno novo leto!

Marina Jelen

Mesec december je čas, ko se ozremo nazaj in si v spomin priključimo najlepše trenutke leta, ki se poslavljajo. To pa je tudi čas za nove izzive, nova upanja in za nove načrte.

KP – MOK je uradni časopis Mestne občine Koper, Izdajatelj: Multimedijski center Vizija d.o.o. – s.r.l., Verdijeva 10, 6000 Koper, Odgovorna urednica: Andreja Čmaj Fakin, e-naslov: andreja.cmaj@koper.si, Časopis Mestne občine Koper izhaja predvidoma enkrat mesečno, Naklada: 25 000 izvodov, Fotografije: FPA, Robert Titan, Vojko Rotar, foto Belvedere in arhiv MOK, Lektorica: Petra Jordan, Tiskarna: Tiskarna SET, Brezplačen izvod prejmejo vsa gospodinjstva in pravne osebe v MOK, Oddaja oglasov: andreja.cmaj@koper.si

»Slovenija je res lahko druga Švica. In tudi bo!«

Gotof je, lopovi ... Besede z ulic in trgov, za katere se je še pred nekaj meseci zdelo, da v Sloveniji ne obstajajo. A zgodilo se je, da so demonstracije odnesle mariborskega župana Franca Kanglerja, protesti pa so se razširili v Ljubljano, Celje, Novo mesto, Velenje, Jesenice, Slovenj Gradec, Kranj, Novo Gorico, Mursko Soboto, Koper in ostala slovenska mesta. Za neizprosno nezadovoljstvo ljudi so krivi vladni ukrepi, neučinkovita pravna država, sumljivi posli politikov, propadlo gospodarstvo, vladavina kapitala in politika na ravni Evropske unije. Po vprašanjih na TV3 Medias v oddaji Resnica, kjer je koprski župan Boris Popovič na vprašanje, kdo bo naslednji na vrsti, brez dlake na jeziku kot iz topa izstrelil: »Janez Janša, « smo tudi mi opravili intervju.

Zakaj je po vašem mnenju naslednji Janez Janša?

»Janez Janša ni naslednji, po mojem mnenju je Janez Janša tisti, ki bi moral iti prvi. Menim, da so protesti v Sloveniji izbruhnili prav zaradi njega oziroma zaradi njegove neuspešne vlade s podlago že prej skoraj tako neuspešne vlade Boruta Pahorja. Sami namreč veste, da v Sloveniji že štiri leta samo varčujemo, ničesar pa ne naredimo za to, da bi povečali prihodke, da bi odpirali nova delovna mesta, kar so nam sicer vsi politiki na predčasnih parlamentarnih volitvah na široko obljubljali. Odkar je v Evropi, posledično pa seveda tudi v Sloveniji, nastopila kriza, so bili vsi ukrepi obeh vlad absolutno napačni, nepravčasni oziroma zgrešeni. V Mestni občini Koper in tudi jaz osebno na ta dejstva neumorno opozarjamo že vsa štiril leta, a žal očitno nismo bili slišani. Protesti so se zatorej morali zgoditi. Seveda ni vse narobe le v zadnjih dveh mandatih oziroma v triletnem mandatu Boruta Pahorja in zdaj v letu dni mandata Janeza Janše, bilo je namreč vse narobe tudi že prej. Sam sem trdno prepričan, da so se protesti pravzaprav zgodili deset ali pa vsaj osem let prepozno.

Osebno mislim, da je bilo leto 2004 tisti pravi čas, v katerem bi moralo nujno priti do radikalnih sprememb, saj je bilo že takrat jasno, da pelje politika našo državo Slovenije v napačno smer. A tedaj so volivke in volivci nedvoumno rekli: 'Ni še čas za radikalne spremembe!' In to, kaj vse je narobe pri nas, se danes vidi že iz aviona in končno je postalo kristalno jasno že vsakomur in prostora za še nadaljnje zatiskanje oči enostavno ni več. Pogledajte le, koliko je že brezposelnih ljudi v naši državi, koliko otrok in odraslih je že lačnih. Če bi vsaj videli neko luč na koncu tunela, bi lahko še upali in zaupali tej vladi, ampak zdaj ljudje z njimi resnično ne vidimo prav nobenega upanja več.«

Mislite, da se Janez Janša zaveda situacije, v kateri smo? Vaš kolega, mariborski župan, je zdaj odstopil, toda ko so se začeli protesti in so letele granitne kocke, se je z odstopom kar nekako obotavljal.

»Prepričan sem, da sta to dve ločeni zadevi, ki pa sta nekako slučajno sovpadli. Dejstvo je, da je župan Maribora več kot očitno izgubil zaupanje

svojih volivk in volivcev oziroma svojih občank in občanov, in je pač enostavno moral iti. Ko ti velika večina občanov jasno pokaže in ti da vedeti, da ti ne zaupa več, da te noče več na tem mestu, preprosto moraš iti. A to ni niti približno povezano s tem, kar se dogaja v državi, kajti en župan oziroma vseh 211 županov, sicer nas je res ogromno, ne pomenimo v državnem sistemu prav nič. Župani enostavno niti nismo politiki. Kot veste, zase od nekdanj vztrajno trdim, da nisem politik.

Smo pa župani veliko premajhne ribe, da bi lahko kakor koli vidno vplivali na spremembe v državi ali da bi bilo zaradi nas v državi stanje bistveno boljše ali slabše.

Nekaj vpliva sicer imamo na lokalni ravni, da je pač lahko našim občanom malo boljše ali pa malo slabše, dejstvo pa je, da mi na primer ne moremo masovno ustvarjati novih delovnih mest, saj nimamo pristojnosti, kakor tudi ne možnosti, ki bi to omogočale. Ves denar, vsa moč in zakonodajna sta na strani vlade in parlamenta. Prepričan sem, da se politika še kako zaveda, da je prav ona krivec za zadnje dogodke, a vedeti morate, da so lobiji tako močni in interesi tako veliki, da politikom niti na kraj pameti ne pade, da bi popustili ali da bi celo odstopili. Kar pa zadeva Janeza Janšo, je res, da sem bil pred zadnjimi državnoborskiimi volitvami na njegovi strani. Podprl sem program SDS in še danes podpiram program 10 + 100, s katerim je šla SDS na volitve, a SDS oziroma Janez Janša in obstoječa vlada se tega programa niti slučajno ne držijo. V programu in pred volitvami je bilo jasno rečeno, da se bomo obnašali povsem drugače, kot se je obnašala prejšnja vlada. Menim, da je Borut Pahor največji krivec in da je kot predsednik vlade naredil največ škode za to državo od osamosvojitve pa do sedaj, do današnjega dne. A če

bo Janez Janša na oblasti samo še kakšen mesec, ga bo pri tem, prepričan sem, prehitel. Pred volitvami smo obljubljali drugačen potek dogodkov, obljubljali smo takojšnje nove investicije, nujne infrastrukturne objekte, vse, kar je pač nujno potrebno za državo, kar bi nas lahko zelo hitro peljalo in rešilo iz krize. Obljubljali smo veliko spremembo pri prihodkih, česar prejšnja vlada ni počela, saj je ves čas delala izključno samo na odhodkih. Vemo namreč, da moraš v ekonomiji istočasno delati tako na prihodkih kot tudi na odhodkih. Sam ne trdim, da se ni treba 'kregati' s sindikati, ampak v programu nismo nikjer napisali, da se bomo najprej 'kregali' s sindikati in šele potem ukvarjali z razvojem, ampak ravno obratno. Vlada Janeza Janše pa se je takoj naslednji dan po pričetku dela začela 'kregati' s sindikati, in to brezobzirno in z vsemi silami. Že takoj na začetku so zaradi tega izgubili pet mesecev, samo zato, da so na koncu ponosno povedali, da so se uspeli dogovoriti. Sam sem pričakoval obratno delovanje, da se bomo s krizo soočili drugače, pravilno – najprej razvoj, naložbe, povišanje prihodkov, odprtje novih delovnih mest kar

bi ljudem v spodbudo pokazalo luč na koncu tunela. Prepričan sem, da bi takšen način naletel tudi na odobravanje sindikatov! Dejstvo je, da tak način, kot ga je peljala prejšnja vlada in kot ga pelje sedanja vlada, lahko pripelje le še do nekega neizbežnega konca in ta bo zelo bridek.

Ali so rešitev predčasne volitve? Veliko se pogovarjajo o predčasnih volitvah oziroma o nekem tehničnem mandatarju.

»Predčasne volitve so zdaj nujne. Še pred časom sem bil za to, da se ustvari neka nova koalicija, da nekdo drug prevzame vlado, a zdaj je za to že prepozno. O tem se nima smisla niti pogovarjati več. Enostavno smo šli predaleč, tako da so nujne predčasne parlamentarne volitve, in to čim prej! Danes!!!«

Nekateri Janševi mediji, rekli bi mediji, ki pripadajo bolj desni strani, pišejo zelo grdo o vas, odkar ne podpirate več Janeza Janše, odkar ste kritični.

»Ja, prej so nekaj časa res pisali zelo lepo o meni. Danes pišejo seveda zelo grdo, ampak to ni pomembno, ali pišejo levi ali desni grdo o meni. Običajno mediji pač vedno govorijo grdo o meni, saj nam politično

obarvani mediji ne bodo prinesli boljšega jutri. Meni je pomembno, da tisti, ki me poznajo, in tisti, ki jih zastopam, v veliki meri vame zaupajo in mi verjamejo. Jasno je, da ne boš nikoli dosegel, da te bodo vsi imeli radi ali pa da te bodo vsi hvalili. Dejstvo je, da velika večina razume moje delo in ga podpira.

Sam sem odgovoren svojim volivkam in volivcem in tega se še kako dobro zavedam. Potem ko sem postal župan, svojega mnenja, mišljenja ali svojega obnašanja nisem spremenil. Še vedno sem vsak dan z ljudmi, še vedno sem eden izmed njih, medtem ko je, na primer, Janez Janša takoj po prevzemu oblasti postal povsem nekdo drug, in to že drugič.

Kako se Janša hitro in radikalno spremeni, ko postane premier, je preprosto nemogoče opisati. Že prvič ga je takoj po prevzemu oblasti bolj zanimal Bruselj in tudi danes so mu neprimerno bolj kot naši ljudje pomembni Merklova, Barroso in podobni. Naši ljudje oziroma državljanke in državljani Slovenije smo mu zadnja briga (in do volitev bo seveda tako).«





Kaj bo za državo pomenila izvolitev Boruta Pahorja za predsednika države? Kot smo videli, Borut Pahor in Janez Janša nekako dobro sodelujeta. To pomeni, da imamo oziroma bomo kmalu dobili na vrhu dve, lahko bi rekel, najvišji politični osebi, ki bosta dobro sodelovali.

»Da je Borut Pahor predsednik države, je za nas, Slovence in Slovenke, res prava katastrofa. Da smo res tako nazaj s kartami, da lahko izvolimo tistega, ki nam je v zgodovini naše države s svojim neodločnim vladanjem naredil največ škode, je absurd brez primere v svetovni politiki. Nekaj podobnega se enostavno še nikoli in nikjer v zgodovini civilizacije ni zgodilo. Res je, da s svojim obnašanjem, s svojim neučinkovitim vodenjem vlade ni bil kriv le on sam, bili so seveda krivi tudi vsi ostali ministri, še posebej predsedniki tedanjih pozicijskih strank, a dejstvo je, da je predsednik vlade tisti, ki ima zadnjo besedo in nosi največjo odgovornost. On sam bi moral prvi spoznati, da ni sposoben vleči tega voza v pozitivno smer. Sam bi moral stopiti pred ljudi in reči: 'Državljanke in državljani, oprostite, jaz v tej situaciji vlade enostavno nisem

sposoben peljati in odstopam.' Vsaj po letu dni vodenja vlade bi to moral storiti in s tem bi lahko ostal pozitiven za našo državo in samo na ta način bi si tudi lahko zaslužil biti predsednik države. Tudi sam sem ga pred tem videl kot predsednika države, a to je bilo, preden je postal predsednik vlade. Njegov mandat predsednika vlade pa je bil za nas velika katastrofa. To se vidi na vsakem koraku, ljudje so v tem času izgubili ogromno delovnih mest, ogromno podjetij je šlo v stečaj, razraslo se je mnogo negativnega, vse se je izrodilo. Naj omenim le bankirje, pa tajkune, čeprav sam tega izraza ne uporabljam, ampak raje povem, da so nekateri izkoristili situacijo in sprejeli odločitve, v katere so jih primorali elite in požrešni bankirji, čeprav v normalnih okoliščinah tega ne bi storili. Dejstvo je, da je bil denar takrat zelo poceni, bilo ga je ogromno in banke so ga na vsak način hotele plasirati in to čim več, ob tem pa ni nihče razmišljal o tem, da bo mogoče jutri kaj drugače. To je vse skupaj zavedlo, zapeljalo in marsikatero podjetje je propadlo. Ogromno teh podjetij pa so po mnenju mnogih vodili zelo sposobni podjetniki, direktorji in resnič-

no mi je žal, da se jim je to zgodilo. Prepričan sem, da bi lahko uspešna, pametna in trezna vlada takrat na tej točki udarila po mizi, presekala in nikakor ne bi prišlo do take katastrofe, kot smo ji priča danes.«

Recimo, da imamo predčasne volitve, koga vidite kot potencialnega novega predsednika vlade? Od kod naj pride, je to Zoran Janković, kdo drug?

»Novega predsednika vlade vidim vsepovsod. Vidim ga v približno dveh milijonih Slovencev in Slovenk.«

Le dva od teh dveh milijonov prebivalcev sta absolutno dokazano nesposobna za vodenje vlade vsaj v kriznem času in to sta Borut Pahor in Janez Janša.

Za njiju vemo, saj nismo slepi. To sta nam zelo nazorno pokazala. Zato pa dajmo končno možnost drugim, sposobnim, volivke in volivci pa bomo povedali, koga si želimo, in če tudi tokrat ne bomo zadovoljni, bomo pa spet zamenjali. Ne pristajam na to, da menjave niso možne, češ da bo zaradi tega prišlo do katastrofe, da nam bo Bruselj poslal kdo

ve koga. Saj oblast vendar ni od boga dana in naši politiki se obnašajo, kot bi bila dedna, a temu seveda, hvala bogu, ni tako!«

Vsi, ki vsaj malo poznajo Janeza Janšo, vedo, da ne bo kar tako sestopil z oblasti.

»V hujši situaciji, v kakršni se nahajamo danes, ne moremo biti in ne vem, kako bi nam lahko bilo še huje. Ljudje so na cesti, napadajo policiste, mečejo kocke, ... Zadeve so šle predaleč. Menim pa, da moramo v bistvu gledati na tiste protestnike, ki mirno protestirajo, kajti ti so pomembni in ti so pravi pokazatelji realne situacije. Seveda pa določene skupine vedno in povsod krizne situacije in zmedene razmere izkoristijo za sproščanje svoje negativne energije in te pojave moramo vsi glasno obsojati. Resnica je danes preprosta in ta je, da so Janez Janša in njegova vlada pripeljali našo državo v tako brezizhodno situacijo, ko je njihov odstop nujen. Ni najpomembnejše, kdo bo zmagal na naslednjih predčasnih volitvah, to je stvar volivk in volivcev. Da pa bo Evropa, Amerika ali kdo drug k nam poslal kdo ve koga – to je pa velika neumnost, ki jo širijo naši vrli oblastniki s ciljem ostati večno na oblasti.«

V javnosti je precej odmevala izjava zdaj že nekdanjega mariborskega župana Franca Kanglerja: 'Odstopim, če z mano odstopita Janković in Popovič.' Kako ste razumeli to izjavo?

»Večkrat sem že ponovil, da je vsak župan odgovoren svojim volivkam in volivcem. Rekel pa sem tudi, da če je mariborski župan izgubil zaupanje med svojimi volivkami in volivci, naj odstopi, se morda dogovori, se ljudem opraviči, umakne te nesrečne radarje ali najde skupaj z njimi kakop drugo rešitev. Mariborska situacija in razmere v Mariboru niso imele in nimajo prav nikakršne neposredne zveze z menojo oziroma z našo občino, zato pa sem

tudi rekel, da zveni ta njegova izjava enako butasto, kot če bi jaz rekel, da če odstopita Barack Obama in Hu Jintao, kitajski predsednik, in če se Kate loči od Williama, potem odstopim tudi jaz. To je bila prisposoda, kajti Kangler je bil dolžan račune polagati Mariborčankam in Mariborčanom, kot jih jaz polagam Koprčankam in Koprčanom, in to je neizpodbitno dejstvo. Sicer pa se mi tudi del njegove izjave, da bo odstopil, če mu tako zaukaže predsednik vlade, ne zdi primeren za neposredno voljenega župana, saj to pomeni, da je vezan na nekega šefa iz Ljubljane, na neko stranjo, na neko politično opcijo in to seveda nikakor ni v redu. Na lokalnem nivoju mora župan odgovarjati občankam in občanom, saj ravno zato obstajajo neposredne volitve. Kangler pa je s to izjavo Mariborčankam in Mariborčanom priznal, da ima njihov župan šefa v Ljubljani.»

Večina protestov je seveda usmerjena proti vladi Janeza Janše in proti trenutni koaliciji. Ali imate občutek, da se želi nekako preusmeriti pozornost na druge župane, na Zorana Janškovića?

»Ti protesti so nedvomno usmerjeni proti predsedniku vlade in proti celotni

vladi, njihov cilj pa je rešitev brezizhodne situacije, v kateri se je znašla naša država. Očitno pa poskuša nekdo s spretnim manevriranjem te razmere izkoristiti v svoj prid. Izkoristiti želi Kanglerjeve probleme v Mariboru in to posplošiti na vse župane, direktorje, sodnike, tožilce in podobno. Resnica je, da imata danes v državi problem Janševa vlada in celotna slovenska politična elita, ki tako ali drugače obvladuje našo državo že vsaj polnih dvajset let. In nihče drug. Šele, ko se to reši, lahko začnemo postopoma reševati tudi druge stvari. Med drugim tudi število občin. Kot je znano, se sam zavzemam za sistem 60 občin, kot je že bilo pred leti, in jim dati večje pristojnosti. Vsa zemljišča, ki so v lčasti države in se nahajajo na območju določenih občine, bi morale biti v lasti in v upravljanju teh istih občin in ne nekih političnih in lobističnih elit, skritih pod krinko nekih skladov na državnem nivoju, ki so vsa ta leta vir korupcije, klientelizma in kriminala. 11 mestnih občin pa bi morale imeti pod svojim okriljem upravne enote, izdajanje gradbenih dovoljenj in inšpekcijske službe, ki bi bile tako neprimerno učinkovitejše, država pa bi nad vsemi temi službami in zemljišči seveda su-

per nadzor. Župani in občinski sveti, s tem pa lokalne skupnosti in občanke ter občani, imamo v tem sistemu absolutno enostavno premalo moči in v taki državni ureditvi smo bore malo pomembni. Skratka, vse se odloča v Ljubljani in mit o šerifih na lokalnih nivojih v Sloveniji je popolnoma izmišljen. V naši državi je šerif samo eden in to je predsednik vlade.«

Bili smo na protestih v Kopru in občutek smo imeli, da so ljudje nezadovoljni predvsem s trenutno situacijo v državi.

»Obnašamo se kot hlapci in ljudje imamo tega očitno končno dovolj. Sam moram povedati, da se je pri nas, v Kopru, revolucija zgodila že pred desetimi leti.

To, da je župan postal Boris Popovič, je bilo takrat nekaj nepojmljivega, saj je župan postal nekdo izmed nas.

To je bilo v tistem času v Sloveniji nekaj povsem nepredstavljivega, zato pa sem kar na lepem imel toliko problemov z državnim aparatom, toliko težav, ki pa še danes niso končale oziroma se krčevit boj s strani bivših oblastnikov s številnimi ovadbami, ki si sledijo skrajšda dnevno, še kar nadaljuje.



Sami veste, kakšne borbe sem imel od vsega začetka. Kaj vse sem preživel, tako jaz kot moji najbližji! Po osmih mesecih županovanja, ko še komaj nisem dobro vedel, kam sem prišel, so me gospodje dali že aretirati in so me celo, zdaj že pravnomočno in dokončno dokazano, celo nezakonito priprli in to skoraj mesec dni. Resnica pa je, da niti ena od tedajšnjih silnih kriminalnih obtožb za kriminal, ki naj bi ga delala na občini, sploh nikoli ni dobila sodnega epiloga. In ker se jim to ni izšlo, so iskali in mi nastavljali zanke na vsakem koraku, tako da so prišli do bagatelne obsodbe, in sicer, da sem užalil gospo novinarko, ker sem ji rekel, da je ljubica tedanje izolske županje Brede Pečan. In končno so me obsodili, zares strašljivo kaznivo dejanje in to pravnomočno. Res velik dosežek teh naših slovenskih političnih super herojev. Uspeli so me obsoditi tudi zaradi 11.340 evrov domnevno utajenih davkov od kapučinov in to še iz leta 2000, torej davno pred mojim županovanjem, ko še nisem vedel, kjer občina sploh je, pa čeprav je vse zadeve v omenjenih kafičih vodil prokurist in sam tedaj sploh nisem imel nobenih opravkov s poslovanjem lokalov. Mislim, da take neumne in zrežirane sodbe, ki pa, hvala bogu, še ni dokončna in tudi nikoli ne bo, svet še ni videl. V Kopru imajo tako imenovane mračne sile, kot jim rad pravim, povsem pod kontrolo tožilstvo,



nekateri kriminaliste in tudi nekatere sodnike. dejstvo je, da je treba s tem pomesti. V občini vsekakor delujemo zakonito, toda prav vse, kar naredimo, ali česar se lotimo, spremlja sum kriminalnega dejanja in te sume nam načrtno nalagajo enega na drugega. Toda vedeti morate, da župan Boris Popovič na občini ni zaposlil svojih ljudi in da dela izključno z ljudmi, ki so bili tu zaposleni že prej in in to velja za vse predstojnike z direktorico na čelu. Sam na občino nisem pripeljal svoje ekipe, delam s tistimi ljudmi in šefi uradov, ki so vsi po vrsti volili proti meni, jaz seveda upam, da le v prvem mandatu. In če bi hotel na občini krasti, bi se moral dogovoriti s celo vrsto ljudi, ki bi me potem, seveda, držali v šahu. Tega si pa res ne želim in ne potrebujem. Na občino sem namreč prišel kot nekdo, ki nekaj že ima in je v življenju že tudi nekaj naredil. Hvala bogu je precej ustvaril že moj pokojni oče in sam sem na občino prišel z zelo čistimi računi.

Pred desetimi leti, torej pred lokalnimi volitvami leta 2002, so si ljudje zaželeli nekoga, ki je sposoben, nekoga, ki se spozna na gospodarstvo, ki je že nekaj pokazal, ki nekaj ima, in od tod tudi razlika med občino nekoč in danes.

Žal se v marsikateri občini to še ni zgodilo, na nivoju države pa sploh nikoli. V državnem aparatu imamo namreč vedno klasične politike ali pa profesorje. Toda kaj konkretnega lahko sploh pričakujemo od njih? Sicer so lahko povsem v redu ljudje in sam nimam nič proti njim, toda za vodstvene položaje v državi preprosto niso sposobni in tudi ne primerni. Borut Pahor je na primer lahko zelo v redu človek in bi, preden je postal premier, lahko bil povsem dober predsednik države ali predsednik državnega zbora. Osebnost v drugem krogu predse-



dniških volitev sploh nisem šel na volitve. V prvem krogu sem volil za zdaj že bivšega predsednika, v drugem krogu pa sploh nisem šel na volitve, saj Boruta Pahorja, za katerega se je vedelo, da bo zmagal v drugem krogu, pa po vsem tem, kar je slabega naredil za našo državo, res nisem mogel obkrožiti.«

Na protestu v Kopru smo videli zelo malo transparentov proti vam, bili so proti Janezu Janši, tudi proti Zoranu Jankoviču.

»Kot sam pravim, je in bo vedno nekaj občanov, ki me ne bodo podpirali. Na lokalnih volitvah zmagujem s približno 70-odstotno podporo. Če nas v Kopru živi približno 53 tisoč, torej vsaj 15 tisoč ljudi ni zadovoljnih z mano ali pa niso preveč zadovoljni z mano. A ko je proti županu ali politiku velika masa njegovih volivcev, torej večina volivcev, kot se je zgodilo na primer v Mariboru in kar se danes dogaja v Sloveniji, je pač treba

sprejeti to dejstvo in je treba odstopiti. Saj obstaja še vrsta drugih del, ki bi jih lahko opravljali, kot na primer v gradbeništvu. Danes v tej panogi primanjkuje kar nekaj vodilnih kadrov, in če se nekdo res počuti tako zelo sposobnega, lahko prevzame kakšno propadlo podjetje in dokaže, koliko je v resnici sposoben. Tako lahko Janez Janša na primer prevzame Primorje Ajdovščina, Radovan Žerjav pa lahko na primer prevzame SCT. Če se bosta izkazala za sposobna, ju bomo morda nekoč spet volili. V čem je torej problem? Politiki, čas je, da tudi vi zavihate rokave.«

Kakšna je vloga medijev v protestih? Z nekaterimi mediji na Primorskem ste v kar napetih odnosih. Ali to drži?

»V napetih odnosih sem lahko z mediji, s politiko, s sodstvom, toda ne z vsemi in nasploh. Sam vodim zadeve tako, kot mislim, da je prav, tako

kot sem obljubil ljudem, zato pa mi ljudje zaupajo. Stališč ne menjam le zaradi tega, ker ste vi na primer novinar ali pa novinarka, pa bi vam rad bil všečen, zato da me boste vseprek hvalili. Ni gani politika, ki bi me lahko poklical iz Ljubljane in mi na primer zaukazal, naj odstopim, ker to škodi na primer stranki. Ta človek se še ni rodil, tega pa ne bi mogel storiti niti svojim občanom in občanom. Da pa so nekateri, ki so in bodo vedno proti, je neizogibno dejstvo, ampak temu se nihče in nikjer ne more izogniti. To je demokracija«

Imate občutek, daso mediji nekako pozivali k demonstracijam proti vam?

Nekateri mediji oziroma novinarji so hujskaško naravnani, ker pač v demonstracijah vidijo priložnost za večjo gledanost, postanejo bolj zanimivi za sponzorje, oglaševalce, za partnerje in tako naprej. Ali pa hočejo pokazati pripadnost

določenim političnim lobijem, ki imajo trenutno v oblasti nekatera velika državna podjetja oziroma kar vsa, in jim na ta način delajo usluge, saj so to mogočni oglaševalci. V Kopru imam kar dobre odnose z večino medijev in novinarjev, vedno pa se najdejo dva ali trije, ki so že deset let absolutno proti meni in si z vsemi možnimi lažmi, natolcevanji ali takimi in drugačnimi spletkami gradijo navidežno kariero rušilcev Borisa Popovičav veselje njihovih mentorjev oziroma botrov iz ozadja.»

Nekatere, verjetno tudi vas, je zmotil predvsem prispevek novinarke s televizije.

Ja, zvenelo je kar udarno, a nikakor ni odslikavalo resničnega dogajanja. Novinarka se je oglašala izpred koprške Taverne, v kateri se je, kot je rekla, zbralo kakih 50 ljudi. Ker je bila to zanjo seveda prenizka številka za resne proteste, poleg tega so bili tam tudi moji podporniki, vključno s podžupanom, je dodala, da so na nizko udeležbo vplivali zelo slabo vreme in nizke temperature, burja, dež, svojo domnevno kredibilnost pa je podkrepila še z ugotovitvijo, da so se mnogi zadnji trenutek odločili za odhod na proteste v Ljubljano. A če bi resnično pi-

hala burja, bi ji razmršila lase, če bi deževalo, bi lahko opazili dežne kaplje v lužah in ljudje bi imeli odprte dežnike, prav tako tudi ona. In če bi ta velika masa protestnikov, kot pravi, ki so se odločili za odhod na proteste v Ljubljano, je samo dokaz, da niso želeli protestirati proti meni ampak proti vladi. Take laži pa res ne morejo obrodit sadov in na tak banalen in neroden način me nekateri novinarji, pa tudi tožilci, poskušajo rušiti že polnih deset let in nato se še čudijo, da jim nikakor ne uspe.»

Proti vam in proti Zoranu Jankoviću je zelo malo protestnikov. Tudi pred ljubljansko občino jih je bilo 50, 60.

»Dejstvo je, da ljudje razumejo Zorana Jankovića in razumejo tudi družino Zorana Jankovića. Majhni otroci, majhni problemi.

Sam imam tri majhne otroke in nimam nobenih težav, upam pa seveda, da jih niti ne bom nikoli imel.

Toda enačiti nekoga, ki ima več kot 30 let, z njegovim očetom in celo odgovornost za njegova dejanja prelagati nanj pa vendarle ni prav. Če nekdo že zdavnaj polnoleten na primer

skoči z mostu, ne more namesto njega za njegovo dejanje odgovarjati njegov oče. Seveda pa je konkreten problem problem družine in družina ga mora tudi skupaj rešiti, čeprav bi lahko oče mirno rekel, da ga prav nič ne briga, kaj počne oziroma počne ta že zdavnaj polnoletna sinova. To se pri Zoranu Jankoviću nikoli ni zgodilo in to mi je všeč.»

Bi lahko naslednje velike demonstracije proti vladi lahko prinesle zamenjavo v vladi?

»Prepričan sem, da jih morajo. Napovedoval sem, da se bo prej ali slej kaj takega tudi zgodilo in končno so se ljudje zbudili. Sam sem buden že deset let in najmanj toliko časa že vem, da je nekaj močno narobe v naši državi. Iz tega razloga sem najprej na občinski ravni ustanovil listo in kasneje stranko Koper je naš, nato pa sem odločil ustanoviti tudi stranko na državni ravni in to je bila stranka Slovenija je naša. A leta 2004 nam ni uspelo, ker ljudje takrat še niso razumeli, da so korenite spremembe nujne. Takrat so spremembo videli v SDS in v Janezu Janši, podobno tudi leta 2008 v tako imenovanem levem trojčku, in še enkrat na zadnjih predčasnih držav-

nozborskih volitvah na bolj desni opciji. Zbirali so samo zdaj leve, zdaj desne. Upam, da se bodo na naslednjih, seveda predčasnih, državnoborskih volitvah, do katerih mora priti v kratkem, ljudje končno zares odločili za nekaj novega. Neke zametke novega s strankama Državljska lista, še posebej pa Pozitivna Slovenija, ki jo vodi gospodarstvenik in človek, ki se je s politiko ukvarjal bolj od daleč, je sicer opaziti, upam pa, da bodo poleg teh na površje prišle še kake druge nove stranke in morda bomo tokrat uspešni tudi mi.»

Nekateri govorijo, da bi lahko tudi dr. Danilo Türk stopil v politiko. Bi imel vašo podporo?

»Meni je vse zelo jasno, iz krize nas lahko popeljejo izključno le gospodarstveniki. Ljudi takega kova, kot je dr. Danilo Türk, se lahko drugače neprimerno bolje uporabi. Vso to množico profesorjev, ki so nekoč že bili ministri, in tudi te, ki so ministri danes, bi pa poslal v predavalnice, kjer lahko še kako koristijo naši državi. In bog ne daj, da bi bil v prihodnje spet profesor ali klasičen politik predsednik vlade ali pa minister.»



KEMO  PLAST

Svet talnih oblog

Nova ponudba v Kopru!
razstavno - prodajni salon Kemoplast

Ljubljanska cesta 5, 6000 Koper

t. 05 / 639 76 10

talne obloge | parketi | laminati | preproge

Se pravi, če bodo predčasne volitve, lahko pričakujemo tudi vašo stranko?

»V taki ali drugačni vlogi bomo absolutno sodelovali. Upam, da s svojo stranko.«

Ali ste se z Janezom Janšo še kdaj pogovarjali?

»Ne, midva sva zgodbo zaključila, ker se nisva razumela v prioritetah in ker so se stvari dogajale tako, kot so se. Bila sva sicer še enkrat skupaj na kosilu, vendar očitno ni razumel, kaj mu hočem povedati. Sam sem poskušal, naredil sem vse, kar je bilo v moji moči. Poskušal sem govoriti tudi z nekaterimi iz stranke SDS, katere spoštujem in s katerimi sem si blizu, ampak kljub njihovem prizadevanju, enostavno premika ni bilo. Janez je šel čisto v drugo smer, kot je obljubljal, in jaz v to smer z njim niti slučajno ne bom šel.

Sam volivcev ne bom zavajal in ne bom jim lagal. Če smo jim nekaj obljubili, moramo obljubo držati. Če pa ugotovimo, da tega, kar smo obljubili, nismo sposobni ali ne zmoremo uresničiti, moramo to tudi priznati, odstopiti in dati možnost drugim.

Nikakor ne bi smeli sprejemati 'usodnih' zakonov, o katerih nismo pred volitvami sploh govorili, kar tako, na silo, po sistemu, kaj mi pa morejo! Kot je znano, smo imeli program in to celo famozno knjigo z naslovom 10+ 100 in in tega programa se zdaj enostavno nihče ne drži. Volivkam in volivcem sem bil primoran jasno in glasno povedati, da sem bil zaveden.«

Ali podpirate reforme, ki jih je Janezu Janši predlagala SDS, med njimi reformo sodnega sistema?

»V tej situaciji, kakršna je zdaj, predlogi in reforme SDS zvenijo isto, kot bi tik pred odstopom v Mariboru zveneli predlogi zdaj že nekdanjega župana. Za njihove predloge je

prepozno, iti moramo na predčasne volitve, po volitvah pa bomo videli, koliko odstotkov bosta dobila SDS in Janez Janša in nato, če bo Janez Janša sploh še vedno vodil SDS.«

V Sloveniji politična oblast, katera koli že, zelo rada išče zarote. Tudi v teh demonstracijah nekateri vidijo zaroto. Vlada Janeza Janše ima na primer občutek, da so demonstracije produkt leve. Gre tu za zaroto ali je po vašem ljudem zares dovolj?

»Vsekakor ne gre za zaroto, ljudem je zares dovolj. Res pa je del zarote v nasilnem delu demonstracij. To politika s pridom izkorišča v druge namene, in če ne bo vlada takoj odstopila, se bojim, da utegnejo biti tudi žrtve. Zatorej je nujno in skrajni čas, da Janez Janša in njegova vlada nemudoma odstopi. Vse morebitne posledice bodo imeli namreč na vesti. Danes smo zaradi Janeza Janše in te vlade vsi v nevarnosti in vlada mora biti do svojih državljanov in državljanov, do svojih in do naših družin, odgovorna. Ta moment morajo pozabiti morajo na Merklovo, na Barrosa, na ameriškega veleposlanika in podobne lobiste. Danes morajo račune položiti državljanom in državljanom Republike Slovenije.«

Je Slovenija zabredla predaleč? Nekateri imajo občutek, da se je enostavno ne da več rešiti, niti v letu ali dveh. Delite ta občutek?

»Ne. Niti slučajno ne delim tega občutka. Obžalujem le, da smo šli po napačni poti. Mislim, da smo država z največ zapravljenimi priložnostmi na svetu. Smo na tako odličnem strateškem položaju, da bi denar moral kar sam od sebe pritekati, a tega ne znamo in nočemo izkoristiti. Poglejte le drugi tir, tretji pomol, pogledajte, kaj se dogaja v Kopru, ki ga hočejo po vsej sili razdeliti še na neko mini občino Ankarano s tri tisoč ljudmi. Ne dovolijo nam otoka, ne dovolijo nam potniškega terminala, ne

dovolijo nam stolpnice, ne dovolijo na plaže skratka ne dovolijo nam ničesar in nič velikega ne moremo narediti. DPN Luke Koper so sprejeli v Ljubljani, in to navkljub temu, da smo bili ljudje v Kopru absolutno proti. Skozi okno so zmetali ne vem koliko milijonov evrov, DPN pa je danes povsem neuporaben in si z njim ne more nihče nič pomagati.

Istočasno so nam zaplenili 700 tisoč kvadratnih metrov stavbnega zemljišča v lasti občine na območju Luke Koper, kar pomeni ogromno denarja, pa 'nikome ništa'. Ničesar nam ne vrnejo, nič ne kompenzirajo, nič ne odplačajo.

Podobno velja za naravni park Škocjanski zatok, pri čemer so uporabili 1,5 milijona kvadratnih metrov stavbnega zemljišča v lasti občine Koper, obljubili so nam, da nam bodo ta zemljišča nadomestili z drugimi, na katerih se bo Mestna občina Koper lahko razvijala, seveda pa besede, kot vedno, niso držali. Tako preprosto ne gre več naprej.«

Začaran krog.

To ni začaran krog. Te ljudi, ki imajo moč in odločajo, a nimajo pojma, je treba poslati domov. Namesto njih potrebujemo ljudi, ki bodo razumeli, kaj Slovenija je in kje se Slovenija nahaja, ki bodo razumeli, da ima

naša država dva milijona dobrih, pridnih in delavnih ljudi, ki si želijo uspehov in jim je treba ponuditi razvoj. Sam poznam ogromno ljudi in podjetij iz tujine, ki si želijo vlagati v Slovenijo, ki pa danes zaradi situacije, kakršna je, k nam seveda ne bodo prišli.«

Kdo je po vašem, če končamo s tisto znano »gotof je«, s katero smo začeli, v Sloveniji razen Janeza Janše še gotof?

»Prepričan sem, da bo v prvi fazi gotof predsednik vlade Janez Janša z vsemi ministri vred in pika. Šli bomo na predčasne državnozborske volitve in tam bomo videli, kaj se bo zgodilo, katerega predsednika vlade, kakšno garnituro bomo dobili. Nato, tako vsaj upam, pa bo 'gotofih' res ogromno. In takrat bodo 'gotofi' šele ta pravi, torej tisti, ki nam vsa ta leta ne dovolijo razvoja, ki načrtno zavirajo razvoj naše države Slovenije. Upam, da v parlament ne bo prišla SLS, ker prav v slednji vidim največjega krivca, in sicer zato, ker je imela in ima še danes vsa ta leta na enem najpomembnejših ministrstev, okolje in prostor, danes sicer razdeljena na dve ministrstvi, še vedno največ svojih ljudi, ki so obvladujejo prav vse pore teh ključnih za razvoj ključnih ministrstev. Dejstvo je, da z njimi ni uspela počisti prav nobena vlada, zato resnično upam, da bo končno prišel nekdo, ki bo z njimi pometel za vselej. Slovenija je namreč res lahko druga Švica. In tudi bo!«



GGGS
GGGS d.o.o., Koper, Vojkovo nabrežje 23

GEODETSKE STORITVE

tel.: 05 627 83 00 • GSM: 041 638 364 • e-mail: info@ggs.si • www.ggs.si

- ureditev meje - parcelacija - izdelava geodetskega načrta - izdelava etažnega načrta z vknjižbo - izravnavna meje - zakoličenje objektov - evidentiranje stavbe	- vpis stavbe v kataster stavb - legalizacija črnih gradenj - pridobivanje gradbenih in uporabnih dovoljenj - pridobitev hišne številke - komparacija - pravno svetovanje
---	--

»Hvala, ... Popovič!«

Mariborski župan v odstopu Franc Kangler je z zgornjimi besedami, ki jih je uperil zoper koprskega župana Borisa Popoviča, pospremil svoj odhod z ustanovne seje Državnega sveta RS, kjer je večina državnih svetnikov zavrnila potrditev mandata Kanglerju.

Besedno ost gre razumeti prek sporočilnosti, ki je očem nevidna. Kangler, ki je pričakoval slepo »pajdaško« podporno, ki bi bila nekritična do množičnih odzivov razjarjene množice, je z razočaranjem ugotovil, da se je čas nove politike začel prav pri njemu. Večina državnih svetnikov so namreč strogi normativizem pri glasovanju nadomestili z vsebinsko presojo primernosti, ki odgovarja na aktualna in pereča vprašanja družbe. Ta danes na ves glas zahteva spoštovanje moralnih in etičnih norm. Če je javnost, še pomembneje – mariborska – Kanglerju izglasovala nezaupnico, si državni svetniki pred tem dejstvom niso mogli zatiskati oči, saj naj bi Kangler v tem državnem organu

zastopal prav lokalne interese.

Z namenom relativizacije pogumne odločitve Državnega sveta RS in vnovične popularizacije preizkušenih demagoških prijemov, se je del (politične in medijske) javnosti znova lotil koprskega župana. Prav v takih primerih, žal, pridejo do izraza množični postopki, ki se zoper Popoviča vodijo, odkar se je odločil vstopiti v politično areno desetletja dolge enoumne rdeče vladavine Mestne občine Koper. Zato »ne gre metati vseh v istih koš«, pravilno ugotavlja Popovič. Načrtno javnomnenjsko večanje »kriminalne količine« obtožb ali sodnih procesov zoper Borisa Popoviča ima več ali manj zgolj funkcijo očrnitve koprskega župana. Podroben prerez teh obtožb namreč pokaže na njihovo votlost. Naj ob tem spomnimo, da je bil Popovič pred leti celo protipravno priprt, kar se je dokazalo v dolgem sodnem procesu, ki se je zaključil z odškodnino, ki jo je država plačala zaradi grobega kratenja človekovih pravic oziroma nezakonitega pripora.

»SE NI GOTOJ«

Boj med državnimi svetniki. Lustrirani Kangler razburjen siknil Popoviču na izhodu iz dvorane po razglasitvi rezultata: "Hvala, ker si me z...."



»Hvala, ... Popovič, je zabrusil mariborski župan v odstopu Franc Kangler koprskemu županu Borisu Popoviču na ustanovni seji državnega sveta.



Boris Popovič je bil v Državni svet RS izvoljen drugič zapored, in sicer kot predstavnik lokalne skupnosti v volilni enoti, ki zaobjema območja Kopra, Izole in Pirana. To kaže na veliko zaupanje, ki ga Popovič vseskozi uživa v tej regiji. Na volilnem zboru v 18. volilni enoti, je bilo prisotnih 18 elektorjev, od katerih jih je 15 glasovalo za Borisa Popoviča, 2 za Alojza Zorka, kandidata iz Občine Izola ter 1 za Mitjo Cestnika, kandidata iz Občine Piran. Izvoljeni kandidat Boris Popovič je torej prejel tudi 4 glasove elektorjev iz drugih dveh občin.

Ne mine dan, da mediji ne bi načrtno in neosnovano inkriminirali koprskega župana..

Popovič sicer vsi priznajo, da je veliko naredil za mesto, vendar vse več ljudi težko prenaša, kako si lasti občinsko premoženje in tudi sicer poskuša omejitveni vsakega, ki mu poskuša prekriti nahte. Fotografija: Miro Vrhovnik/Contrasto/Anadolu

Politika / Boris Popovič

Svetnik iz klopi za obtožence

Ljudje imajo dovolj tudi te vlade

Protestni val, ki je odnesel mariborskega župana Franca Kanglerja, se je razširil po Sloveniji in pljusnil tudi v Koper. Na treh relativno slabo obiskanih shodih v mestu je bil gnev udeležencev usmerjen predvsem v državno politiko ter v politični in siceršnji elitizem in klientilizem. Ljudem je dovolj, terjajo pravno državo, solidarnost, pravo demokracijo. Na drugem shodu so uporabili tudi pirotehnična sredstva, peščica med 14 in 17 let starih izgrednikov pa se je lotila tudi občinske šipe ter koprskega sodišča.

V minulem obdobju smo imeli v Kopru tri proteste. Prvi je bil 30. novembra, začel se je s približno 50 udeleženci v Taverni in se z okoli 250 ljudmi v mirnem razpoloženju končal na Titovem trgu. Prvega shoda, na katerega je pozivala facebookova skupina Obalna vstaja s približno 500 všečki na strani, so se udeležili tudi koprski podžupan Danijel Cep

Ljudje na ulici so se po dobri uri razšli, mirno in dostojanstveno. Za tiste, ki jih ni bilo, so spregovorila sredstva javnega obveščanja. Seveda s svojo resnico, z močno burjo, ki je ni bilo, z debelimi dežnimi kapljami brez sledi v lužah in s hudim mrazom, ki ga v resnici ni bilo občutiti. Predvsem pa, kot so hujškaško zapisali, tudi s protesti proti županu Borisu Popoviču.



Podžupan Danijel Cep se je udeležil vseh treh protestov, saj pravi, da ga zanima kaj se dogaja v mestu.

ter precej koprskih svetnikov županove stranke Koper je naš. »Seveda sem tu,« nam je povedal. »Prišel sem pogledat, kaj se dogaja v našem mestu. In prijetno sem presečen nad vzdušjem. Tukaj se pojejo partizanske pesmi in zbrani imajo tudi podporo lokalne oblasti, saj v Kopru protestiramo proti državni politiki. Mi smo popolnoma na strani ljudi. Mi že deset let poudarjamo, a nihče nas ne sliši, da je treba zavijati rokave in da je treba začeti delati drugače.«

Resnica je ena sama. En samcat protestnik je nosil županovo sliko.

In televizija je seveda objavila predvsem glas proti: Vladimir Savarin, koprčanom znan kot borec



za svoj komunalni privez »Živimo v občini, ki je zadolžena za 36 milijonov evrov, od tega moramo samo na račun obresti plačati 6 milijonov evrov. Postavljam zdaj javno vprašanje: Kam

se steka ves ta denar, kam gre teh 36 milijonov evrov? Ali gre v žepe širokega kroga gospodarstvenikov, ki izvajajo dejavnosti za občino Koper, ali gre to v žepe posameznikov, ki jih izbira naš gospod župan?«



Mediji so o dogodkih poročali v omejeni obliki, ki je proteste prikazala v povsem drugačni luči.





Shoda pa seveda ni moglo biti brez vrle koprške opozicije, ki se je dobesedno nastavljala televizijskim kameram.

»Protestiram proti vladi, proti politiki, ki je okupirala državo od spodaj navzgor, od krajevne skupnosti, do občine, države. Ugrabila nam jo je in proti temu protestiram,« je bila glasna Barbara Verdnik iz koprskega odbora Zares. To je tisti zares, ki je našo državo pripeljal do tako absurdnega položaja, da so bile nujne predčasne volitve.



Dekleta s Pedagoške fakultete so bile med redkimi, ki so protestirali proti koprskemu županu Borisu Popoviču.



Njen strankarski kolega, občinski svetnik Franco Juri, pa je, kot je bilo pričakovati, krivdo za proteste skušal zvaliti na koprskega župana Borisa Popoviča, pri čemer je bil zelo neroden in neizviren: »Veliko je stvari, o katerih bi bilo fino, da bi spregovoril župan v občinskem svetu. Problem pa je, da ga nikoli ni. In zato se dogaja ulica.«

Res pa je mraz segel do kosti na drugem shodu 6. decembra, in na tretjem 12. decembra. In ko se je množica kakih 600 udeležencev na osrednjem mestnem trgu že razredčila, je svoj huliganski pohod začela skupina mladcev. Večina od njih je imela pločevinko piva v rokah, iz kavarne Loggia pa jih je opazoval občinski svetnik iz



Na huliganskem pohodu peščice protestnikov jo je skupilo okno občinske uprave.

vrst opozicijske Oljke Viktor Markežič, ki naj bi jim pivo tudi plačal. Po nekaterih podatkih naj bi ta isti Viktor Markežič, naj spomnimo, da je to človek, ki je nekdanjega gospodarskega giganta Tomos Koper spravil tudi v stečaj,

proti plačilu najel tudi peščico deklet s Pedagoške fakultete. Pokale so petarde, skupila jo je občinska šipa, krožišče pri Luki in pirotehnika je letela proti sodišču. Na tretjem shodu pa je bilo le še nekaj deset mirnih protestnikov.

Županov prednovoletni sprejem

Koprski župan je na prednovoletnem sprejemu v Pretorski palači sprejel predstavnike pomembnejših gospodarskih in javnih subjektov v občini ter novinarje. V svojem govoru je izpostavil pametno dolgoročno naložbeno politiko iz preteklosti, ki bo v prihodnjem letu omogočila drugi največji investicijski val v času njegovega županovanja.



Na županovem prednovoletnem sprejemu sta si nekaj besed o obalnem gospodarstvu izmenjala tudi direktorica koprške občinske uprave Sabina Mozetič in direktor Primorske gospodarske zbornice Tomaž Može.



Velik odziv koprskih gospodarstvenikov na županovo vabilo kaže, da kljub vsesplošni krizi ostajajo vezi med koprsko mestno upravo in lokalnim gospodarstvom trdne. Oba segmenta sta v preteklosti vsaj nekoliko olajšala val negativnih trendov, ki tarejo državo.



Gostje županovega sprejema so z zanimanjem poslušali proračunske napovedi za prihodnje leto. Kot je povedal župan Mestne občine Koper Boris Popovič, bo naložb v prihodnjem letu za kar 40 milijonov evrov.



Kljub težkim časom koprski gospodarstveniki ohranjajo optimizem, ki je po besedah župana Mestne občine Koper Borisa Popoviča tisti, ki nas bo, skupaj s trdnim delom in složnostjo, izvlekel iz krize.



Med kramljanjem smo v naš objektiv ujeli koprška občinska svetnika Darija Novinca in Slobodana Popoviča, ki sta s poveljnikom gasilske operative pri GD Koper Denisom Glavino izmenjala nekaj misli o delovanju javnih zavodov v kriznem času.



Starosta obalnega gospodarstva in nekdanji dolgoletni direktor Istrabenza Janko Kosmina je s svojo prisotnostjo razveselil prvega moža koprške občine Borisa Popoviča. Strinjala sta se, da nas bodo iz trenutne krize lahko rešili le novi obrazi, s svežimi idejami.

Mnenja o trenutnih razmerah v državi



Robert Krajnc,

Direktor Aerodroma Portorož:

»Ne glede na stanje v državi, ki ni rožnato, poskušam nanj gledati skozi prizmo podjetja, ki ga vodim. Tudi to ni bilo v najboljšem stanju, danes pa lahko rečem, da smo najhujše prebrodili in upam, da bo v tako smer šlo tudi stanje v državi. Glede na stalno poglobljanje krize, se sprašujem, ali dejansko obstajajo razlogi za to, ali gre za umetno ustvarjeno krizo. Upam, da se bodo levi, desni in sredinski politiki začeli pogovarjati ter, da bo država končno šla v smer o kateri smo se izrekli leta 1991.«



Aleš Hrast,

Direktor družbe Avrigo:

»Če bi pozabili na stare zamere in se vsi združili ter se usmerili v pravo smer, bi trenutno stanje lahko hitro izboljšali. Rešitev vidim v tej složnosti, kjer nam mora biti cilj skupno dobro.«



Aldo Pucer,

Direktor območne enote Koper zavarovalnice Triglav:

»Slabo stanje v gospodarstvu se odraža na fizičnih osebah. Rešitev vidim v ukrepih, ki jih je predlagal tudi koprski župan Boris Popovič, in sicer v novih delovnih mestih. Druge rešitve trenutno ne vidim.«



Alojz Gregorčič,

Direktor podjetja Dar:

»Rekel bi, da je Slovenija prej v duhovni oziroma moralni, kot pa v materialni krizi. Delo, optimizem in malo manj negativnih misli, ki prihajajo predvsem s strani javnih medijev, so tisti dejavniki, ki nas bodo popeljali iz krize.«



Tomaž Može,

Direktor Primorske gospodarske zbornice:

»Stanje v gospodarstvu je zaskrbljujoče. Rešitev vidim v zmerni javni potrošnji in v zagonu večjih investicijskih projektov, ki jih Slovenija nujno potrebuje. Brez teh ne bo ne gospodarskega zagona, ne zaposlitev in bo še manj ostalo za javno zdravstvo ali kulturo.«



Venčeslav Pišot,

Direktor Ortopedske bolnišnice Valdoltra:

»Sam se ukvarjam z zdravstvom in opažam priložnosti, ki jih to področje ponuja. Delo z močno strokovno podlago lahko Slovenijo umesti v evropsko jedro ključnih destinacij. Temu cilju stremi naša ustanova in sledijo ji že mnoge slovenske zdravstvene ustanove. Mislim, da smo lahko zgled mnogim.«



Nevijo Pucer,

Direktor Vinakoper:

»Politiki ustvarjajo še bolj zaskrbljujoče stanje, kot je de-

jansko. Demonstracije so rezultat neveličanosti ljudi politikov. Nižanje plač, ukinjanje delovnih mest, nižanje standarda v državi je državljanem pripeljalo na ulice. Rešitve bi morali sprejeti na hitro, bodisi s predčasnimi volitvami ali z menjavo vlade. V nasprotnem primeru ne vidim pozitivnih perspektiv. Tega si Slovenci po dvajsetih letih ne zaslužimo, saj trdim, da bi lahko danes bili celo bolj razviti od Švice, ker imamo vse pogoje za to.«



Janko Kosmina,

Nekdanji dolgoletni direktor Istrabenza:

»Nihče izmed današnjih politikov nima pravih idej o izhodu iz krize. Resnično upam, da se bodo v političnem prostoru pojavili novi, mladi obrazi, ki bodo prinesli svežino in ideje, ki bi nas lahko izvlekle iz trenutnega položaja. Na oblasti so prav tisti, ki so težave povzročili in nam zdaj solijo pamet o tem, kako naj bi jih rešili.«



Borut Širca,

Direktor koprške enote zavarovalnice Adriatic Slovenica:

»Politiki se bistveno preveč vmešavajo v gospodarstvo, namesto, da bi do njega imeli več razumevanja in posluha. Da bi lahko sanirali krizo, bi v državi morali marsikaj spremeniti, predvsem pa bi morali stremeti k iskanju družbenega konsenza.«



Matevž Ravnikar,

Direktor ZD Koper:

»Osebe z vizijo v naši državi tako rekoč nimajo pravice do javne besede. Vlada jo namreč tisti, ki, razen brezciljnega varčevanja nimajo izdelane vizije za prihodnost. Sicer se strinjam, da je varčevanje potrebno in pomembno, vendar ne sme biti usmerjeno v rušenje tega, kar smo ustvarili. Rešitev vidim v politični kadrovske prenovi, ki bi dala priložnost novim osebam z novimi vizijami. Menim, da država premore dobre kadre, vendar jih politiki ne spustijo na površje. Zato politikom svetujem, naj ne izumljajo tople vode, temveč naj prepustijo strokovne funkcije tistim, ki so jim kos.«

S proračunom 2013 nad krizo

Proračun Mestne občine Koper za leto 2013 je še posebej obetaven, saj predvideva predvsem zagon novih investicij in pospešitev razvoja na vseh področjih, velik poudarek pa namenja tudi socialni in racionalizaciji stroškov vseh porabnikov javnih sredstev.



Koprška občina bo denar iz proračuna namenila tudi za ureditev razmerij v povezavi z izgradnjo poslovno-bazenskega kompleksa Bonifika.

Obseg proračuna za prihodnje leto znaša 80,5 milijona evrov, od katerih je dobrih 40,5 milijona evrov namenjenih za naložbe, kar pomeni, da bodo v Mestni občini Koper v prihodnjem letu bistveno več namenili za investicije kot za tekočo porabo. Mestna občina Koper se v letu 2013 ne bo na novo zadolževala, bo pa tako kot doslej redno zagotavljala odplačevanje in servisiranje obstoječega dolga iz let 2009 in 2010, ki je nastal predvsem

za namene premostitve obdobja takratne finančne krize, ki se sicer nadaljuje tudi v prihodnje leto. Kljub temu koprška občina v letu 2013 načrtuje vrsto novih naložb, s katerimi bo prispevala k odpravi blokade v razvoju gospodarskih aktivnosti v občini, posledično pa tudi širše.

Ob tem je treba povedati, da je Mestna občina Koper v zadnjih letih intenzivno pripravljala dokumentacijo za izvedbo številnih novih pro-

prihodnjem letu denimo pričela izvedbo projekta hidravlične izboljšave vodovodnega sistema na Obali, katerega vrednost znaša 12,3 milijona evrov, prav tako pa se bodo začele določene aktivnosti za izvedbo projekta oskrbe Obale in Krasa s pitno vodo, katerega vrednost za koprsko občino v naslednjem letu znaša 2,2 milijona evrov. V prihodnjem letu bodo poleg tega nekaj več kot 2,6 milijona evrov sredstev namenili za obnovo dvorane



Na področju urejanja komunalne infrastrukture proračun za leto 2013 zajema tudi odpravo napak na obalnem projektu centralne čistilne naprave.



Obnova cerkve svetega Frančiška bo v letu 2013 Mestno občino Koper stala 1,8 milijona evrov.

jektov, s katerimi je kandidirala pri vseh mogočih virih sofinanciranja – in učinek je več kot očiten. Kajti v proračunu za leto 2013 bo Mestna občina Koper iz tega naslova pridobila več kot 17 milijonov nepovratnih evropskih sredstev oziroma sredstev iz državnega proračuna. S pomočjo evropskih sredstev bo tako v

Bonifika, 1,8 milijona pa za cerkev sv. Frančiška. S pridobljenimi evropskimi sredstvi bodo nadaljevali tudi obnovo Ribiškega pristanišča, za kar je v predlogu proračuna namenjeno 3,5 milijona evrov, in projekte Tradomo Diva, Zakladi Istre, Slovenska Istra v žepu, Camaa, E-mobilnost v Kopru, Biodinet, Interbike ter



Kot pravi predstojnica urada za finance in računovodstvo dr. Vilma Milunovič, je proračun Mestne občine Koper za leto 2013 zelo obetaven, saj v prvi vrsti predvideva zagon novega investicijskega ciklusa, ki je še posebej pomemben v teh kriznih časih in pomeni visoko razvojno naravnost koprsk občine, sočasno pa je usmerjen v racionalizacijo stroškov vseh porabnikov javnih sredstev. To pomeni, da smo pri vseh sredstvih za redno delovanje javnih služb in občinske uprave znižali obseg sredstev, kar zahteva, da vsi uporabniki sprejmejo ukrepe za racionalizacijo stroškov poslovanja, vendar ob skrbi za ohranitev obstoječega javnega standarda. Seveda pa proračun ob tem posebno pozornost namenja tudi področju sociale s poudarkom na programih za varstvo materialno ogroženih, v okviru katerih občina zagotavlja dodatne ukrepe za omilitev socialne stiske svojih občanov. Dodatna sredstva so predvidena za enkratne socialne pomoči, regresiranje prehrane v šoli, pomoč pri nakupu šolskih potrebščin ali plačilo stroškov kurjave, subvencije stanarin ter pomoč brezdomcem. Več sredstev je namenjeno tudi sofinanciranju programov otrok in mladostnikov ter programom podpore športne dejavnosti otrok in mladine. Za pospešitev odprave ekonomske krize se v proračunu več denarja namenja za ukrepe povečevanja zaposljivosti, znanstvenoraziskovalni dejavnosti, sofinanciranju javnih del ter programom pospeševanja obrti in drobnega gospodarstva, za kar smo sredstva v proračunu 2013 v primerjavi z lani skoraj podvojili.



V prihodnjem letu je predvidena tudi izgradnja težko pričakovane šole v Sv. Antonu.

energetsko sanacijo objektov in ureditev parkirišč v okviru projekta park & ride, pripravljajo pa še številne druge projekte, s katerimi bodo še kandidirali na različnih razpisih.

V proračunu so zajeti še številni drugi projekti, ki jih bodo uresničili z lastnimi sredstvi. Med njimi gre izpostaviti zadnji del Parenzane pri Bertokih, kanalizacijo in vodovod v Loki, urejanje pokopališč na podeželju, ureditev vrtca na Škofijah, obnovo bazena v Žusterni, izgradnjo šole v Sv. Antonu, ureditev večjega števila igrišč in povezovalnih poti na ŠRC Bonifika, vključno s trim stezo, dograditev atletskega stadiona, ureditev ŠRC Ankaran in doma vodnih športov Ankaran. Denar iz proračuna bodo namenili tudi za ureditev razmerij v pove-

zavi z izgradnjo poslovno-bazenskega kompleksa Bonifika, za urejanje infrastrukture, cest, za sanacijo objektov na podeželju in sofinanciranje državnih cest. Na področju urejanja komunalne infrastrukture so med drugim zajeli tudi odpravo napak na obalnem projektu centralne čistilne naprave iz naslova unovčene garancije, pripravo projektov druge faze gradnje kanalizacije v Dekanih in na Škofijah ter izgradnjo kanalizacijskih priključkov. V letu 2013 bodo nadaljevali tudi izvedbo prve faze zbirnega centra Srmin, ki zajema izgradnjo prekladalnih ramp in ploščadi za obdelavo komunalnih odpadkov. Na področju prometne infrastrukture bodo končali rekonstrukcijo ceste proti Hrvatonom in pripravili projekte za gradnjo Slemenske ceste, preplastili cesto na Škofijah, v Truške, Oljčno cesto, obnovili Kopališko nabrežje, uredili parkirišča v KS Semedela in Za gradom, uredili garažno hišo v Olmu in parkirišče oziroma izogibalnice v Podpeči, sanirali cesto v Boršt, pripravili dokumentacijo za obnovo ceste Sirči-Hrvoji in drugo.

Med bodočimi naložbami je tudi obnova bazena v Žusterni, ki je bil energetsko potraten in dotrajan.



Bazen v Žusterni v novi preobleki

Ena od večjih naložb prihodnjega leta je tudi popolna rekonstrukcija dotrajanega in energetsko potratnega bazena v Žusterni.

Bazen v Žusterni bo v prihodnjem letu dobil povsem novo podobo. V okviru naložbe bodo celovito obnovili bazensko školjko, jo toplotno izolirali in notranjost prevlekli s PVC folijo, nad njo pa postavili posebno montažno konstrukcijo iz lahkih kovinskih materialov, ki bo v spodnjem delu steklena. Nadkritje ne bo snemljivo, bo

pa spodnji del konstrukcije v poletnih dneh možno povsem odpreti. Mestna občina Koper bo poleg tega obnovila tudi obstoječe prostore in jih med seboj smiselno povezala, uredila slačilnice in sanitarije ter vzpostavila tudi moderno in nadstandardno javno stranišče, ki ga bodo lahko uporabljali vsi občani.

Projekte za obnovo žusterskega bazena bo izdelalo podjetje ACMA iz Ljubljane, gradbeno dovoljenje pa bo koprška občina pridobila do konca meseca januarja 2013. Nato bo objavila razpis za izbiro izvajalca, ki bo bazenski kompleks v Žusterni obnovil do začetka prihodnje športne sezone oziroma nekoliko prej.



3D prikaz bodoče podobe žusterskega bazenskega kompleksa.



Sedanji bazen v Žusterni je dodobra načel zob časa.



David Kavčič, predsednik KS Žusterna:

Kot večina občanov sem nezadovoljen, ker je bazen trenutno neuporaben, po drugi strani pa seveda razumem, da če hočeš priti do nekega rezultata, se moraš nečemu odpovedati. Kot je povedal tudi župan Boris Popovič so

bili v času prenove stadionov v Kopru brez objektov tudi nogometaši in atleti, a je treba potrpeti. Ljudje pa tega nismo več vajeni, takoj gremo v napad, ne da bi malo razmislili. Sam podpiram smernice naše občine in župana, da nam bo nato vsem boljše.

Hidravlična izboljšava vodovodnega sistema Obale



Zdravko Hočevnar, direktor:

»S projektom bo zagotovljena varna in zanesljiva oskrba s pitno vodo, saj bodo primarni cevovodi hidravlično izboljšani in medsebojno povezani in s tem tudi vodovodni pod sistemi, kar bo omogočilo distribucijo vodnih količin iz več vodnih virov ter nemoteno vodno oskrbo v primeru izpadov enega ali več vodnih virov. Posledično bodo deloma odpravljene nekontrolirane vodne izgube in lomi.

V vseh treh občinah bo zgrajenih 18.432 m primarnih vodovodov, rekonstruirana bosta dva vodohrana in dograjen en vodohran, s čimer bo zagotovljena ustrezna infrastruktura za oskrbo s pitno vodo. Izvedba projekta bo v prvi vrsti vplivala na izboljšanje javne oskrbe s pitno vodo, pri čemer bo imelo 55.265 prebivalcev neposredno boljšo in varnejšo oskrbo s pitno vodo. Zato ne bo več ogroženo zdravje prebivalcev, povečana zanesljivost vodne oskrbe bo pozitivno vplivala na razvoj gospodarskih dejavnosti — zlasti turizma, kot tudi na razvoj družbenih dejavnosti. «

Mestna občina Koper bo skupaj z občinama Izola in Piran v prihodnjih letih začela rekonstrukcijo oziroma tako imenovano hidravlično izboljšavo na vodovodnem sistemu Obale. Obstoječi sistem je namreč zaradi cevovodov neustrezne kakovosti in pogostih okvar ter premajhne propustnosti za dovod zadostnih količin pitne vode neprimeren in kot tak nujno potreben obnove. V vseh treh občinah bo v okviru investicije zgrajenih 18.432 metrov primarnih vodovodov, rekonstruirana bosta dva vodohrana, dograjen pa en, s čimer bo zagotovljena ustrezna infrastruktura za oskrbo s pitno vodo.

V okviru naložbe bodo v vodooskrbni sistem Obale vgradili kakovostne materiale in cevovode ustreznih dimenzij z regulacijskimi in zapornimi elementi ter izvedli hidravlične izboljšave, prav tako pa bodo uredili in dogradili sistemske vodohrane z regulacijsko in merilno opremo. Sistem bo namreč po novem daljinsko nadzorovan, zaradi kontrole tlačnih razmer na vodovodnem omrežju in zagotavljanja zadostnih volumnskih kapacitet za izravnavanje konic v oskrbi, kot tudi zaradi možnosti prečrpavanja vode iz magistralnega sistema v sistemske vodohrane.

Vrednost celotnega projekta je 12,5 milijona evrov, od katerih bo dobrih 7,2 milijona evrov evropskih sredstev, 1,3 milijona državnih, 4 milijone pa bodo prispevale tri obalne občine, Mestna občina Koper, Občina Izola in Občina Piran.

Koordinator projekta je Javno podjetje Rižanski vodovod Koper, v njem pa poleg treh obalnih občin sodelujeta še ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo ter ministrstvo za kmetijstvo in okolje.

Mestna občina Koper je z ostalimi partnericami projekt pričela pripravljati v letu 2007 in vse do danes izdelala vso potrebno investicijsko in projektno dokumentacijo, ki je bila osnova za pridobivanje finančnih sredstev iz kohezijskega sklada EU in državnega ter občinskih proračunov. Trenutno sta v objavi razpisa za storitve nadzora in komuniciranja z javnostmi, razpis za gradnjo pa je v postopku potrditve na ministrstvu za kmetijstvo in ministrstvu za gospodarski razvoj in tehnologijo.



V okviru naložbe bo v vseh treh obalnih občinah zgrajenih 18.432 metrov primarnih vodovodov.



Obstoječi sistem je zaradi dotrajanosti cevovodov in pogostih okvar neprimeren in potreben obnove.

Tudi sodni udarec obrtni coni



Na koprskem okrožnem sodišču se je začela glavna obravnava v zloglasni zadevi „Sermin'g“, kjer je „učinkovito“ pravosodje koprskega župana Borisa Popoviča znova pripeljalo pred zatožno klop. Da bi zadeva dobila (medijsko) težo,

so obtožbe tokrat doletele še direktorico občinske uprave in zapriseženega sodnega cenilca. Ali gre za še en proces, ki temelji zgolj na domnevah in parcialnih sklepih tožilcev in preiskovalcev, bo znano že v kratkem. Sklepi o domnevnih zlorabah položajev, prirejenih

razpisih in podobni se kar vrstijo; tako rekoč edino dejstvo v celotni zadevi pa je skoraj dokončana obrtno-industrijska cona na Srminu, na katero so koprski obrtniki in podjetniki čakali vse predolgo.

Koprski župan Boris Popovič je s sodišča tudi tokrat odšel nasmejan, saj je prepričan, da so obtožbe zaradi domnevne zlorabe položaja iz trte zvite in predstavljajo novo politično in medijsko gonjo kot že vsakokrat doslej.

Radovednost novinarjev glede svoje nedolžnosti je potešil z napotkom, naj se obrnejo na koprsko televizijko, ki vedno govori samo resnico in ki o tej zadevi kakor tudi o vseh ostalih zadevah do sedaj ve največ. Kajpak, še več kot samo tožilstvo, da o obtoženem oz. obtoženih v tem primeru niti ne govorimo.

Popovič se njeni obveščenosti, pravičnosti in tudi njenim nenehnim medijskim obsodbam čudi že deset let kot njen velik fan.

„Všeč mi je ta poštena in nepristranska novinarka, ki mnenja oz. kar sodbe o ljudeh in zadevah kar stresa iz roka. In res ne vem, zakaj v Kopru, če že imamo tako srečo, da imamo njo, res sploh še potrebujemo sodišče, sodnike in sodnice, saj je ob tem dejstvu vsaj v Kopru to očitno nepotreben strošek,“ pravi koprski župan Boris Popovič.

Koprski župan Boris Popovič si želi čimprejšnjega končanja procesa, da bodo na domnevno spornem zemljišču končno lahko uresničili gradnjo modernega nakupovalnega središča s hotelom in številnimi novimi delovnimi mesti.

Pregovor

*Neumnost in domišljavost
raseta na istem drevesu.
(Nemški pregovor)*



Boris Popovič in Zoran Jankovič se kar pogosto srečujeta, bodisi službeno, bodisi zasebno. Pred dnevi pa sta se povsem slučajno srečala tudi na hodniku koprskega sodišča.



Obrtna cona na Srminu že skoraj stoji, in upamo, da bo kljub tako velikemu žolčnemu nasprotovanju opozicije, da sta še umešela celo tožilstvo in sodstvo, tukaj kmalu stalo tudi novo nakupovalno središče s hotelom in najmanj 350 novimi delovnimi mesti.



Peter Franca,
predsednik KS Gračišče :

»Treba bo začeti delati in to stvari, ki prinašajo denar, dodatno vrednost, dodatni zaslužek. Kot kaže, v Mestni občini Koper krize ne občutimo še tako zelo. Situacija sicer ni lepa, a nikakor ne brezizhodna. Je pač odraz nekega splošnega stanja v državi. Potrebno je delo in pogovori. Rešitve bomo dosegli le s sodelovanjem, nikakor pa ne z izločevanjem. To je namreč tisto, kar je skregalo ljudi.«



Vlasta Vežnaver,
predsednica KS Škofije:

»Trenutne razmere so takšne, da situacija v državi ni rožnata. V naši občini pa zaznavam drugačno stanje. Gre namreč za to, da je kljub vsesplošni krizi sodelovanje med KS Škofije in Mestno občino Koper še vedno uspešno. Projekti se nadaljujejo prav tako poteka tudi sprotno reševanje težav s katerimi se soočamo. Če se bomo skupaj zavzeli za pozitivne rešitve, bomo s tem tudi uspeli.«



Rino Černeka,
predsednik KS Za gradom:

»Politično vzdušje ni najboljše, kajti tudi tisti, ki so šli na ceste ne vedo, zakaj so bili tam. To so bili plačani oziroma z »druge strani« motivirani protestniki. Bili so fantje mlajši od 15 do 20 let, ki so brez službe, starejši namreč vedo, kako je delati in kako je sploh priti do dela dandanes. Situacija ni rožnata in se vsakdan poslabšuje, in tako bo vsaj dokler se ne bo gospodarstvo malce stabiliziralo. Treba je na novo zaposlovati ljudi, predvsem mlade, ki naj delajo, služijo in živijo svoje družine. To je naša bodočnost.«



Nevij Kavrečič,
predsednik KS Hrvatini:

»Protesti so oblika izražanja mnenja, ki se vedno izrablja. Tudi če so dobronamerni, se bojim, da imajo vedno tak namen. Vsekakor pa je v naši državi premalo iskrenosti, iskrenega dogovarjanja, in premalo potrpljenja. In žal, verjetno smo bili tako vzgojeni, da hočemo stvari na silo reševati in takoj. A stvari je treba delati na dolgi rok, z dogovorjenimi cilji. V naši državi so se žal zgodile gospodarske situacije, ki niso dale rezultata: privatizacija ni dala delavnih mest, denacionalizacija prav tako ne, poskrbelo se je samo osamosvojitve države in mednarodno priznanje, pozabilo pa se je na gospodarske temelje države.«



Igor Hrvatin,
predsednik KS Sv. Anton:

»V državi se odražajo trenutne gospodarske razmere. V takšnih trenutkih moramo ohraniti pozitivnost in se seznaniti s problemi. Ob tem se moramo seveda ozreti tudi k rešitvam, ki nas bodo pripeljale k boljšem življenju. Banke bi morale sprostiti sredstva za nove investicije, kajti brez njih ne bo razvoja, ne bo novih zaposlitev in pozitivnih učinkov na ekonomski razvoj. Prepričan sem, da se lahko Slovenija iz krize izvije lažje kot ostale države Evropske unije. Torej s pozitivno naravnostjo, dobro voljo in treznim pogledom politike na realne probleme ter z usmerjenostjo v nove investicije, bi se lahko že v kratkem zadeve normalizirale oziroma bi to pomenilo nov zagon za gospodarstvo in življenje na sploh.«



Vinko Šavle,
Predsednik KS Gradin:

»Ne moremo govoriti o dobrem stanju v državi. Res je, da vlada svetovna kriza, a Slovenija je majhna država in prepričan sem, da bi bili lahko boljši kot Švica. Trenutna oblast samo govori in čas je, da bi že nekaj storila. Ljudje so nezadovoljni in za to nezadovoljstvo obstaja nek vzrok. Rešitev je resnično težko najti, a sam upam, da jo bodo prinesle predčasne voltve. Gospodarstvo, ekonomija in bančništvo so na psu in to so tri najbolj pomembne točke, ki trenutno resnično ne funkcionirajo. V državo bi moral priti tudi tuji kapital, prepričan sem namreč, da smo zaradi geostrateškega položaja, naravnih danosti ter svoje majhnosti še kako zanimivi za tuje investitorje. Je pa res, da se za vsako ceno ne bomo prodali.«



Bojan Vatovec,
predsednik KS Pobegi-Čezarji:

»Situacija v naši državi je malo neresna. In namesto, da bi se bolj konkretno zavzeli za rešitev določenih problemov, ki nas peljejo v propad, se še vedno oblast ukvarja z lastnimi interesi. Država je namreč kot ena družina, ki mora skupaj delovati na vseh področjih. Vsekakor so težave iz dneva v dan večje in če jih ne bomo začeli reševati, vsaj te, ki zadevajo povečanje zaposlovanja in omogočanje normalnega življenja ljudem, bomo prišli v veliko socialno stisko in krizo, ki se je ne bo dalo več rešiti.«



David Kavčič,
predsednik KS Žusterna:

»Situacija vsekakor ni ugodna, verjetno je to posledica napak, ki smo jih naredili v naši samostojni državi in bi jih bilo treba popraviti. Moje mnenje je, da je politika prepočasna pri odpravi teh napak in zato so ljudje vzeli določene stvari v svoje roke. Odziv politike je prepočasen, ljudje nimajo časa čakati na rešitve. Dejstvo namreč je, da imajo ljudje vedno prav in da mora oblast narediti to, kar ti pričakujejo.«

Grejejo se »bolj ekološko«

Swiss Contribution



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Ravnateljica OŠ Hrvatini Branka Likon, predstojnik Urada za družbene dejavnosti in razvoj MOK Timotej Pirjevec in direktor Goriške lokalne energetske agencije Rajko Leban ter številni gostje so pred dnevi s slovesnostjo obeležili novo pridobitev Osnovne šole Aleša Bebelerja-Primoža v Hrvatinih - novo kotlovnico.

Učenci OŠ Hrvatini in OŠ Šmarje ter malčki sodelskega vrtca v Hrvatinih se po novem grejejo »bolj ekološko«. V obeh šolah in v vrtcu so namreč s pričetkom šolskega leta namesto kurilnega olja za ogrevanje pričeli uporabljati

lesno biomaso, torej surovino, ki je ne samo bolj zelena in okolju prijazna, ampak dolgoročno tudi finančno veliko bolj ugodna, saj naj bi samo v prvih 15 letih na ta način privarčevali skupaj tudi do 300 tisoč evrov.

Nekaj več kot 360 tisoč evrov težko naložbo je v svoje roke vzela Mestna občina Koper, ki se je s projektom »Obnovljivi viri energije v Primorskih občinah« skupaj s še nekaterimi drugimi primorskimi občinami, prijavila na razpis Goriške lokalne energetske agencije in tako pridobila kar polovico nepovratnih sredstev.



Ravnateljici šole Branki Likon sta trak pomagala prerezati Timotej Pirjevec in Rajko Leban.



Z naložbo v kotlovnico bo šola veliko prihranila.

Nova podoba vaškega trga v Šmarjah

S simboličnim prerezom traku sta podžupan Mestne občine Koper Danijel Cep in predsednik krajevne skupnosti Šmarje Andrej Medved tudi uradno odprla povsem prenovljen vaški trg v Šmarjah.

Mestna občina Koper je prenovila osrednji trg v starem vaškem jedru, in sicer celotno površino med cesto, cerkvijo in spomenikom NOB, poleg tega je na robu ceste uredila tudi stopnišče oziroma pešpot, ki povezuje spodnji del trga z

zgornjim delom vaškega središča okrog zadružnega doma. Vrednost celotne investicije je znašala 265 tisoč evrov, od katerih je Mestna občina Koper dobrišen del, 259 tisoč evrov, pridobila iz virov Zakona o financiranju občin za leto 2012.

Vaški trg v Šmarjah ima po prenovi povsem drug namen – postal je osrednji prostor druženja, kulturnega in socialnega življenja ter hkrati pomembno informacijsko in turistično središče Šmarij.



Podžupan Danijel Cep je bil nad novo pridobitvijo v koprskem zaledju nadvse navdušen.



Vaški trg v Šmarjah je nedvomno postal osrednji prostor druženja in srečevanja krajanov in krajanov.

Energetska sanacija

Tudi v Mestni občini Koper sledimo zadnjemu trendu na področju varčne rabe energije.

Mestna občina Koper je v začetku oktobra objavila javni razpis za pogodbeno zagotavljanje prihrankov rabe energije, znižanje stroškov energije in uvedbo energetskega upravljanja v 29 javnih objektih Mestne občine Koper. Po večini gre za objekte vrtcev in koprskih osnovnih šol, vendar bodo v okviru tega projekta energetske sanacije deležni tudi Gledališče Koper, upravna stavba Mestne občine Koper, Javni zavod za šport, Osrednja knjižnica Srečka Vilharja, Glasbena šola Koper in Pokrajinski muzej Koper.

Na razpis se je prijavil le en ponudnik, in sicer podjetje Eltec Petrol, d.o.o., ki je s koprsko občino že sklenil

15-letno javno-zasebno partnerstvo in se obvezal, da bo na vseh objektih dosegel prihranek energije, bodisi z investicijskimi posegi, to je pretežno z zamenjavo ali sanacijo ogrevalnih sistemov in s posegi svetovanja na področju manjše porabe energije. Mestna občina Koper se je za ta korak odločila zaradi potrebe po zagotovitvi učinkovitega in gospodarnega upravljanja z energetskimi sistemi v stavbah in izboljšanja njihove energetske učinkovitosti. Gre predvsem za zmanjšanje stroškov in porabe energije ter izboljšanje upravljanja in vzdrževanja ogrevalnih sistemov na način, da se izboljša izvajanje ob znižanih vloženi sredstvih.



Mestna občina Koper se je konec oktobra prijavila na Javni razpis za sofinanciranje operacij za energetske sanacije stavb v lasti lokalnih skupnosti, in sicer za sanacijo OŠ Elvire Vatovec Prade in vrtca Semedela, enota Rozmanova. Rezultati bodo znani v prihodnjih dneh, če bo MOK uspešna, bodo za osnovno šolo v Pradah pridobili dobrih 560 tisoč evrov, za vrtec v Semedeli pa 271 tisoč evrov. Dodatnih nekaj manj kot 180 tisoč evrov za šolo v Pradah in dobrih 160 tisoč evrov za vrtec bo prispevala MOK.

S Koprom v novo leto

Con Capodistria verso il nuovo anno

2013

17:15 Prihod Dedka Mraza s spremstvom / Arrivo di Nonno Inverno

20:30 Koncert Danila Kocjančiča s prijatelji / Concerto di Danilo Kocjančič con gli amici

22:00 Koncert / Concerto: Helena Blagne

20:00 Koncert skupine COVER LOVER / Concerto del gruppo COVER LOVER

22:15 Nastop slovenske pevke TINKARE KOVAČ / Concerto di TINKARA KOVAČ

00:15 Koncert skupine IN&OUT (finalisti X factorja) / Concerto di IN&OUT (finalisti di X factor)

1. 1. 2013
Taverna

17:00 Monokomedija / Monocommedia



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPPADISTRIA



Županova olje in vino 2013 sta Šavrin 2012 in refošk aMorus 2008

Sredi decembra je na svečani prireditvi v koprskem gledališču župan Mestne občine Koper Boris Popovič podelil priznanja in razglasil zmagovalca natečajev Županovo vino in Županovo oljčno olje za leto 2013.

Laskavi naziv županovo vino 2013 je letos osvojil refošk aMorus letnik 2008 kleti Montemoro, med oljčnimi olji pa je komisijo najbolj prepričalo mlado olje Šavrin 2012 Roka Glavine. Zmagovalcema je prvi mož koprške občine izročil skulpturi akademskega slikarja mag. Tilna Žbone, občina pa bo poleg tega od njiju odkupila najmanj 300 steklenic vina oziroma 200 steklenic oljčnega olja za protokolarne in promocijske namene.

Komisiji, ki sta jima predse-
dovala vinar Tilen Praprotnik
in poznavalka oljčnega olja
Milena Bučar Miklavčič, sta
letos imeli nadvse težko nalo-
go, saj sta morali izbirati med
21 vzorci vin enajstih vinarjev
in sedmimi vzorci oljčnega olja
šestih oljkarjev.

Župan Boris Popovič in predsednica ocenjevalne komisije za oljčno olje Milena Bučar Miklavčič sta podelila tudi štiri zlata in tri srebrna priznanja ter nobenega bronastega, kar dokazuje, da je bila letos kakovost prijavljenih vzorcev resnično visoka. Zlato priznanje so tako poleg zmagovalnega olja dobili še Luka Pucer s Turistične kmetije Tonin 2012, Igor in Dolores Novak s Školaricami 2012 in Klavdij Marsič z oljem Marsič 2012, srebrno pa olje Kepic 2012 Andreja Kepica ter Ronkaldo Blend 2012 in Ronkaldo Maurino 2012 Martina in Mirana Adamiča.



Najboljšemu med vini, refošku aMorus 2008, so na drugem mestu sledili refošk 2010 vinarja MonteMoro, malvazija 2012, capris malvazija 2011 in refošk Rex Fuscus 2011 vinske kleti Vinakoper, refošk in malvazija, oba letnika 2011, vinarja Bordona ter malvazija 2011 Vinske kleti Plahuta, medtem ko so se na tretje mesto uvrstili malvazija 2010 ekološkega vinogradništva Rodica, malvazija 2009 kleti Vinales, refošk 2011 vinske kleti Kodarin, refoška 2011 in 2012 kmetije Prodan, malvazija in refošk, oba letnika 2011, vinske kleti Brič, refošk »Grand cru« 2012 kleti Rakar ter antonius refošk 2005 in refošk 2011 kleti Santomas.



Prvega moža koprške občine Borisa Popoviča je na podelitvi priznanj in razglasitvi zmagovalcev natečajev Županovo vino in Županovo oljčno olje 2013 s svojo udeležbo razveselil koprski škof Msgr. dr. Jurij Bizjak.



Župan Mestne občine Koper Boris Popovič je po uradnem delu prireditve poklepetal in nazdravil tudi z Deanom Hrvatinom, direktorjem Avtoprima, Matjažem Avscem, direktor TrgoABC, občinskim svetnikom Petrom Bolčičem, aktualno vinsko kraljico Kim Mahnič in Vladom Bevčičem, direktorjem Autocommerc Koper.



Zmagovalca natečaja Županovega oljčnega olja 2013 Roka Glavine žal na podelitvi v Gledališču Koper ni bilo, je pa v njegovem imenu nagrado prevzela Rokova mati, ki je ob tem povedala: »Vesela sem, saj je to priznanje za celotno družino in za ljubezen, ki jo vlagamo v oljkarstvo.«



»Preprosta pridelava, skromnost, povezanost in spoštovanje istrske zemlje – vse ostalo pride samo od sebe.« Tako je dobitnik naziva Županovo vino 2013 Matjaž Babič odgovoril na vprašanje, kaj je treba storiti za vrhunsko vino. Babič pravi, da je zmagal zato, ker spoštuje tradicijo svojih nonotov.



V fotografski objektiv smo ujeli vodjo Turistične organizacije Koper Tamaro Kozlovič, Vinsko kraljico slovenske Istre Kim Mahnič in Živo Pišot iz TOK-a v moški družbi.



Svečane prireditve sta se udeležila tudi direktor Javnega zavoda za šport Mestne občine Koper in Bojan Brank v.d. direktorja Luke Koper, ki sta si v družabnem delu večera vzela čas tudi za pogovor.



Med prijetnim klepetom smo zmotili tudi svetovalko za odnose z javnostmi na Mestni občini Koper Mojco Beljan in Koni Pregelj iz vinske kleti Santomas.



**KAMNOSEŠTVO JAKŠA -
GRANITIKA d.o.o.** (od leta 1917)

SREČNO IN USPEŠNO 2013!

S TEM KUPONOM VAM NUDIMO 20% POPUST

na stopnice, police, tlake, kuhinjske in kopalniške
pulte, nagrobne spomenike, ... iz marmorja in granita

Pristaniška ulica 7, Koper **tel.: 05 63 00 325**
(KUPON VELJA ZA NAKUP NAD 200,00€ DO 1.3.2013)

Miro Kocjan (1924–2012)

Mira Kocjana ni več. Z njim je za vedno odšel velik človek, človek z nedvomno izjemnimi zaslugami ne le za Mestno občino Koper, ampak tudi širše, z zaslugami za državo, za meddržavno in mednarodno sodelovanje, za krepitev miru in človečnosti. Kajti Miro Kocjan je s svojim življenjem in delom nedvomno pripomogel k mirnemu sobivanju ljudi in tvornemu sodelovanju med narodi in državami. Za njim je zazevala velika in dokončna vrzel.



Miro Kocjan (1924–2012)

Miro Kocjan se je rodil 28. decembra leta 1924 v vasi Žirje na Krasu. Izhajal je iz primorske železničarske družine, ki so jo preganjali in premeščali sem ter tja po Italiji in tako je po maturi končal študij na Visokošolskem zavodu za orientalske vede v Neaplju.

Kot je znano, je Kocjan opravljal vrsto odgovornih in tveganih misij. Bil je član Komunistične partije Italije in je sodil med najmlajše kandidate za novo italijansko povojno ustavodajno skupščino. Jeseni leta 1943 je kot dosleden slovenski in primorski patriot odšel v partizane, bil je v prekomorskih brigadah, nato v Vrhovnem štabu narodnoosvobodilne vojske in štabu jugoslovanske mornarice na Visu. Po vojni je bil Miro Kocjan, ki je kmalu zaslovel kot publicist, več let in večkrat dopisnik osrednjih jugoslovanskih medijev v tujini.

Tako je objavljaj v tržaškem Il lavoratore, v Primorski borbi, bil je

poročevalec Omladine v tedanji coni A in B, pa vodja dopisništva v Ljubljani, zunanje politični urednik Tanjuga v Beogradu, pa vodja Tanjuga v Trstu. Redno je objavljaj tudi v »Le mondu«. V obdobju reševanja tržaškega vprašanja je bil kot civilna oseba dodeljen Vojaški upravi v Kopru, kjer se je ubadal z zunanje političnimi vprašanji in stiki z zavezniško vojaško upravo v Trstu, obenem pa je vodil tiskovni urad. Tako kot nekaj let prej za Mirovno pogodbo z Italijo je neposredno sodeloval tudi v pripravi za podpis Londonskega memoranduma leta 1954 in za sklenitev Osimskih sporazumov leta 1975.

Prav zaradi vloge pri slednjih so mu kot časnikarju podelili priznanje »zlato osimo«. Kajti Miro Kocjan je bil v svojem srcu in po poklicu predvsem in za zmeraj, kot je sam večkrat dejal, časnikar – časnikar z veliko znanja, človečnosti in zlasti časnikar z dušo. Kolumnist Primorskega dnevnika, Corriere di Trieste, med prvimi sodelavci Ljubljanskega dnevnika, dopisnik iz Rima za Slovenski poročevalec, Tanjug in Radio Beograd je zaradi svoje ljubezni do novinarstva in publicistike celo večkrat odklonil službo v Beogradu in v diplomaciji. Pisal in objavljaj je celo takrat, ko so ga kot eksperta vključili v videmsko komisijo za obmejni promet, ko so začeli dolgoročneje urejati odnose s sosednjo Italijo.

Ni naključje, da je bil med pobudniki Odprte meje. Prepričan je bil namreč, da mora prevladati politika

iskrenega in intenzivnega dialoga, politika, ki se mora upreti tudi nekaterim nameram manipulacije z manjšinami, ki jih je treba spoštovati in zaščititi, ne pa jih spremeniti v »drobiž za poravnavo računov«.

Od konca leta 1957 je bil tesno povezan s koprskim radiem, najprej kot zunanje politični komentator, kot urednik slovenskega programa in namestnik direktorja ter kasneje tudi kot direktor in glavni urednik Radia Koper vse do upokojitve leta 1982. V njegovem času je koprski radio razširil program, povečal oddajno moč in pričel prenašati dvojezični spored na ločenih valovih.

Miro Kocjan je bil tudi ustanovitelj in glavni urednik, nato pa kar dvakrat predsednik izdajateljskega sveta Primorskih srečanj, po upokojitvi pa se od novinarstva ni poslovil, saj je še pred nekaj leti pisal za Primorski dnevnik, Večer in Dnevnik.

Miro Kocjan je bil tudi mož, ki je imel v osrednjem občinskem telesu najdaljši staž. V občinsko skupščino je bil izvoljen leta 1962 in je v njej deloval do leta 1974, nato pa je bil ponovno izvoljen še leta 1990 in 1994. Leta 1967 je bil izvoljen za predsednika Skupščine Občine Koper.

To je bilo v času, ko je ta po družbenem proizvodu in narodnem dohodku dosegla tretje mesto v Sloveniji. Na tem mestu je ostal dva mandata, in sicer do leta 1974.

Bil je tudi prvi predsednik obalnega sveta, in sicer v letih, ko so pričeli v slovenski Istri snovati vrsto obalnih objektov, od ceste,

bolnišnice do projektov na področju turizma.

Miro Kocjan je pri svojem delu na občini Koper pričel programsko razvijati tudi sodelovanje navzven, začeni s stiki s Trstom, ki jih do tedaj ni bilo. Takrat je prišlo tudi do sodelovanja med Koprom in Ferraro, ki je preraslo v pobratenje. Za svoje delo je prejel številna priznanja, bil je častni občan naše občine, sicer pa je Miro Kocjan aktivno sooblikoval življenje in razvoj Mestne občine Koper vse do danes. Kajti tudi v zadnjih letih je bil nekakšna kritična, pa vendarle dobrohotna vest našega razvoja. Spomnimo se njegovega optimizma in predvsem lucidnih besed ob vsakokratnemu občinskemu prazniku.

Ko mu zdravstveno stanje ni več dovoljevalo, da bi besede izrekal neposredno, jih je napisal. Kot popotnico. Znan je njegov stavek, s katerim je zaobjel razvoj zadnjih deset let mojega županovanja Mestni občini Koper: »Če je bil Koper svojčas satelit, je danes planet. Koper ni le pojem v Sloveniji, pač pa tudi širše v Evropi. In s pogovori in dogovori nam bo prihodnost še zanimivejša.« Da, tri prvine so bile stalnica javnega dela častnega občana Mestne občine Koper, gospoda Mira Kocjana: širina sodelovanja, krepitev demokratičnih postavk in decentralizacija za oblikovanje sodobne »evropske države«. V čast mi je bilo poznati tako velikega človeka in sodelovati z njim.

Župan Boris Popović

V spomin na Mira Kocjana

Ob smrti častnega občana Mira Kocjana so v Mestni občini Koper pripravili žalno sejo občinskega sveta in odprli žalno knjigo.



V žalno knjigo se je podpisal tudi župan Mestne občine Koper Boris Popovič, ki je Miru Kocjanu v spomin zapisal nekaj zelo sočutnih misli.



»Tri prvine so bile stalnica javnega dela častnega občana Mestne občine Koper, Mira Kocjana: širina sodelovanja, krepitev demokratičnih postavk in decentralizacija za oblikovanje sodobne evropske države,« so bile besede prvega moža kopske občine Borisa Popoviča.



Spominska fotografija prvega moža kopske občine in najbližjih sorodnikov Mira Kocjana.



Župan Boris Popovič je na žalni seji izrekel sožalje pokojnikovemu sinu Rajku in hčerki Tjaši z družinama.

Miro Kocjan – direktor, publicist in dvakratni predsednik Mestne občine Koper ter njen častni občan – je bil 14. 12. 2012 na koprskem pokopališču pokopan v najožjem družinskem krogu.

Od njega se je poslovil tudi naš znani kulturni ustvarjalec Andrej Jelačin in njegov dober prijatelj z naslednjimi mislimi:

Miru Kocjanu v slovo

*Sanjal sem sanje
o tebi Miro.
O tvojem Krasu.
O brinju sem sanjal,
o gmajnah zelenih
in o cvetovih rdečih.
O poletnih nočeh
in o zimah ledenih.
O borih sem sanjal,
kako v burji vršijo.
O pesmih upora,
ki mladež budiijo.
O prekomorcih sem sanjal,
od Visa do Trsta,*

*kako krvavijo.
O Savi sem sanjal,
o tvoji družici ljubeči,
kako te podpira
pri tvojem vzponu,
v neizmerni sreči.
Kakor galebi nad morjem,
si na obali razpel svoja krila.
In o smrti sem sanjal,
ki ni podkupljiva
in njena izbira
ni vsem razumljiva.
Je hladna kot led,
nima srca.
Če bi ga imela,
bi kdaj koso odložila*

*in počivat bi šla.
O zemlji sem sanjal,
o materi mater,
ki hladi nas in greje,
življenje rojeva,
doji in pestuje,
ki jemlje in daje
in nič ji ni tuje.
Je vir vseh spoznanj,
je zadnja postaja
in naš končni pristan.
V njej počivaj spokojno
nam dragi prijatelj.
Ti zares nisi živel zaman.*

Andrej Jelačin

Začel se je veseli december

S simboličnim prižigom novoletnih luči na Titovem trgu v Kopru se je prvi teden v decembru tudi uradno začel niz prireditev in dogajanj pod skupnim imenom veseli december. Praznično vzdušje so s svojim petjem in navihanimi nasmehi pričarali otroci koprskih osnovnih šol, ki so bili še posebej navdušeni nad prihodom dobrega starega Miklavža. Ta se je na osrednji mestni trg pripeljal s kočijo in skupaj s prvim možem koprške občine Borisom Popovičem s čarobnim pritiskom na gumb razsvetlil celotno mesto in okolico.



V pričakovanju luči in dobrega starega Miklavža.



Župan Boris Popovič v objemu Miklavževih angelčkov.



Začetek veselega decembra sta na osrednjem trgu v Kopru s simboličnim prižigom luči naznanila prvi mož koprške občine Boris Popovič in Miklavž.



Za praznično vzdušje so poskrbeli koprski osnovnošolci, ki so z enournim petjem, kljub nizkim temperaturam dodobra razgrelj množico.



Ob koncu prireditve so se na odru zbrali prav vsi izvajalci in skupaj zapeli še nekaj najlepših božičnih pesmi.

Decembra zaživela božično-novoletna tržnica

V teh dneh je v Kopru zaživela tudi tradicionalna božično-novoletna tržnica, ki je poskrbela za dodatno popestritev veselega prazničnega vzdušja na koprskih ulicah. Do 24. decembra je gostovala na Prešernovem trgu, med 25. decembrom in 1. januarjem pa so se stojnice preselile k Taverni, kjer je tudi glavna prednovoletna dogajanja.

Na njej je mogoče najti raznolike tipične, pa tudi manj tipične istrske izdelke, ročna dela in druge doma pridelane produkte, predvsem pa stojnice krasijo izdelki, značilni za praznični čas.

V veselem decembru obiskovalce Kopra razveseljuje tudi turistični vlakec, ki bo okoli mesta vozil vsak dan do 31. decembra med 9. in 17. uro.

Adventni koncert v Kopru

Praznično vzdušje v Kopru so v začetku decembra pričarali tudi mladi glasbeniki društva Tamburjaši in dečki pevskega zbora Bonifates iz Češke. Ti so v Stolni cerkvi Marijinega vnebovzvetja v Kopru odpeli in odigrali nekaj tradicionalnih in nekaj nekoliko manj poznanih adventnih pesmi ter tako vsaj za trenutek pričarali pravo božično-novoletno pravljico.



z vami od leta

1961



LJUDSKA UNIVERZA KOPER

UNIVERSITÀ POPOLARE CAPODISTRIA



*Osnovna šola za odrasle,
Srednje šole,
Višje in visoke šole ter
podiplomski študij,
Tuji jeziki in slovenščina,
Tečaji računalništva,
Usposabljanje za delo
in nacionalne poklicne
kvalifikacije (NPK),
Programi za prosti čas ...
vse na enem mestu ... vse na
Ljudski univerzi Koper.*

Podarite znanje!

Tečaj iz naše ponudbe
je lahko tudi lepo darilo. Info na:

05/612 80 00 ali
info@lu-koper.si

Cenik, popuste in vse ugodnosti najdete na:

www.lu-koper.si

Delovni obisk iz Londona

V Mestni občini Koper smo konec minulega meseca ponovno dobili visoke goste iz tujine.

Indijsko podjetje Ashok LeyLand Ltd je med najpomembnejšimi v grupaciji Hinduja, ki velja za eno največjih proizvajalcev komercialnih vozil v Indiji, z letnimi prihodki, ki presegajo 2,5 milijarde dolarjev.

Konec novembra sta Mestno občino Koper obiskala P. G. Nilsson, direktor podjetja Optare UK, enega vodilnih britanskih podjetij na področju proizvodnje avtobusov, in Dipak Darbari, glavni svetovalec izvršnega

direktorja Ashok LeyLand Ltd, matičnega podjetja Optare UK. V mestni hiši ju je sprejel prvi mož koprške občine, župan Boris Popovič, ki se je z gostoma pogovarjal predvsem

o različnih možnostih sodelovanja na področju oblik javnega prevoza.

Sicer se je koprski župan s pomembnima gostoma iz tujine spoznal že ob obisku Londona, kjer si

je med drugim vzel čas tudi za ogled podjetja Optare UK in preizkušnjo njihovih najnovejših »izumov« – avtobusov na električni pogon.

Podjetje Optare UK, sicer vodilno na področju tehnologije električnih vozil, je za svoj najnovejši izum, električni avtobus s hitrim polnjenjem, prejelo prestižno nagrado za inovativnost, ki jo vsako leto podeljuje britansko Združenje proizvajalcev in prodajalcev motorjev.



Župan Boris Popovič in Dipak Darbari, glavni svetovalec izvršnega direktorja podjetja Ashok LeyLand Ltd, sta se spoznala že v Londonu, kjer je župan obiskal sedež hčerinskega podjetja Optare UK.



Župan Boris Popovič je gosta iz Londona, Dipaka Darbarija iz podjetja Ashok LeyLand Ltd in P. G. Nilssona, direktorja Optare UK, sprejel v svoji pisarni.



Gostoma in županu Borisu Popoviču sta se na sestanku pridružila tudi predstojnik Urada za gospodarske javne službe in promet Raf Klinar ter predstojnik Urada za družbene dejavnosti in razvoj Timotej Pirjevec.



Predstojnik Urada za gospodarske javne službe in promet Raf Klinar je P. G. Nilssona seznanil z modelom javnega prevoza v Mestni občini Koper.

Županski ne plinskim terminalom



Župani so se dogovorili, da bodo še v tem letu pripravili skupni dokument in ga potrdili v svojih občinskih svetih, naslednji korak pa je organizacija t.i. zelenega dne, ko bodo v vseh občinah na isti dan zbirali podpise proti gradnji plinskih onesnaževalnikov.

V začetku decembra so se v mestni hiši Občine Milje sestali župani slovenskih, italijanskih in hrvaških obmejnih občin, ki nasprotujejo gradnji plinskih terminalov v Žavljah oziroma v Tržaškem zalivu. Župani so si bili kot že tolikokrat doslej enotni, da prihodnost tega območja vidijo brez nevarnih, okolju,

zdravju in življenju ljudi neprijaznih uplinjevalnikov.

Poleg gostitelja, župana Milj Neria Nesladka, so se prvega tovrstnega delovnega sestanka udeležili tudi župan Mestne občine Koper Boris Popovič, župan Občine Izola Igor Kolenc, župan Občine Piran Peter Bossman ter podžupana občin Buje in Umag,

Marianna Jelcich Buić in Mauro Jurman. Dogovorili so o pripravi skupnega dokumenta, ki ga bodo dali v potrditev posameznim občinskim svetom, poleg tega pa tudi, da bodo na posameznih občinah na isti dan, ki ga bodo poimenovali »zeleni dan«, izvedli množično zbiranje podpisov proti gradnji terminalov.

S tem bodo javnosti in politiki dokazali, da tem posegom nasprotujejo tudi tukajšnji prebivalci. Župani so se dogovorili tudi za ponovno srečanje v kratkem, pri županu Občine Trst Robertu Cosoliniju, kjer bodo dorekli nadaljnje korake in ukrepe.



Župani slovenskih, italijanskih in hrvaških obmejnih občin so odločeni, da plinskih terminalov v Tržaškem zalivu ne bo.



Prvo srečanje županov je gostila italijanska občina Milje, drugo snidenje pa pripravljajo v občini Trst.

Koprška stranišča vnovič pometla s konkurenco

V Mestni občini Koper imamo tudi letos najčistejša in najbolj urejena javna stranišča.

Mestna občina Koper je že drugo leto zapored prejela nagrado za najbolj urejena javna stranišča Društva za kronično vnetno črevesno bolezen. Na drugem mestu ji je sledila občina Rogaška Slatina, tretja pa je bila Nova Gorica. Naša prestolnica je tokrat zasedla deveto mesto, sosednji občini Izola in Piran pa 19. in 14. mesto. Naziv naj javnega stranišča so si v kategoriji bencinski servisi prislužile

sanitarije na Petrolovi črpalki Grič, med gastroenterološkimi ambulantami slovenskih bolnišnic pa so se najbolj odrezala stranišča ljubljanske poliklinike.

Društvo za kronično vnetno črevesno bolezen, ki projekt »Naj javna stranišča« organizira že četrto leto zapored, je letos obiskalo kar 35 občin, od katerih 11 sploh ni imelo javnih sanitarij. V ostalih 24 so ocenjevali dostopnost, ure-

jenost in označenost dostopa javnih stranišč, število sanitarij, njihovo velikost, dodatno opremo in higienski material. Tudi letos se je najbolj odrezala Mestna občina Koper, ki se ponaša s sanitarijami na mestnem kopališču in v neposredni bližini Hlavatyjevega parka, najslabša med občinami pa je bila domžalska, ki ji je društvo podelilo straniščno metlico za najslabše urejena javna stranišča.



Koprška javna stranišča so najmodernejša v državi, zato so občanke in občani Kopra nanje več kot upravičeno ponosni.

»Koprška stranišča so res takšna, kot bi si jih želeli po vsej Sloveniji,« je dejala tajnica Društva za kronično vnetno črevesno bolezen Danica Koren.



Pred dobrim letom dni sta s simboličnim prerezom traku nova stranišča odprla župan Boris Popovič in prvi mož komunale Igor Hrvatin.



Nagrado za najbolj urejena in najbolj čista javna stranišča v Sloveniji je prevzel prvi mož podjetja Komunala Koper Igor Hrvatin.

Koper najlepše in najbolj gostoljubno večje mesto

Sredi oktobra so v Radencih podelili priznanja najboljšim in najbolj uspešnim na področju turizma, urejanja in varstva okolja. V kategoriji večjih mest se je na najvišjo stopničko povzpел prav Koper, sledila sta mu Maribor in Velenje, med najboljše pa se je vpisalo še eno obalno mesto, in sicer Piran, ki je v kategoriji turističnih krajev

ljubna, ki sta ga pod častnim pokroviteljstvom predsednika države že 21. leto zapored organizirala Turistična zveza Slovenije in ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo. V njem sodelujejo vsa slovenska mesta in kraji, v panožnih tekmovanjih pa tudi turistične kmetije, kampi, mladinska prenočišča itd.

Peter Misja, predsednik Turistične zveze Slovenije: V občini Koper je bilo v zadnjem času resnično veliko postorjenega za razcvet turizma s pestro turistično ponudbo. Preobrazbo iz luškega mesta v turistično privlačen cilj lahko opazimo povsod v mestu. Na eni strani imamo bogato preteklost s številnimi kulturno-zgodovinskimi znamenitostmi, na drugi pa urejeno mesto s sodobno ponudbo, ki zadovoljijo tudi najzahtevnejše turiste.

dobesedno pometel s konkurenco. Priznanje za najlepše in najbolj gostoljubno večje mesto je v imenu koprskе občine prevzel njen podžupan Danijel Cep.

Tekmovanje je del projekta Moja dežela – lepa in gosto-



Priznanje je na slavnostni podelitvi v Radencih v imenu Mestne občine Koper prevzel njen podžupan Danijel Cep.

Tamara Kozlovič, vodja Turistične organizacije Koper: »Priznanja smo izredno veseli in nam pomeni potrditev, da smo na pravi poti. Predvsem je to priznanje vsem uradam in službam, ki delujejo v okviru občine, saj vsaka služba na svoj način poskrbi za urejenost mesta, da Koper kot celota navzven deluje tako uspešno. Seveda tukaj ne gre pozabiti niti na vse aktivne ponudnike, ki delujejo v starem mestnem jedru, in organizatorje različnih dogodkov in prireditev v mestu, ki še dodatno poskrbijo za živahen utrip.«

BOŽIČNO RAJANJE

FESTA DI NATALE

Prešernov trg, KOPER

19.12.2012 od 17.ure do 19.ure
Plesni show in Flash mob v plesu na plesno uspešnico Gangnam style

20.12.2012 od 17.ure do 19.ure
Večer smeha in zabave Stand - up s Perico Jerkovičem

21.12.2012 od 17.ure do 19.ure
Karaoke v živo z Leo Sirk

22.12.2012 od 10.30 ure do 12.30 ure
Otroško rajanje z žonglerji in Božičkom

23.12.2012 od 16.ure do 19.ure
Božična mladinska predstava
Plesni nastop plesne šole Petra

24.12.2012 od 17.ure do 19.ure
Nastopi mladih glasbenih skupin

Božična tržnica in ustvarjalne delavnice za otroke

Organizator prireditve je Združenje trgovcev, gostincev in drugih podjetnikov mesta Koper v sodelovanju z zavodom Fontico in MOK.

Arheologi v cerkvi sv. Frančiška

Minuli mesec so pet grobnic, dva skeleta in posebej zanimivo stensko nišo, v kateri so naši predniki skrili tri manjše stekleničke oziroma balzamarije, ki so zagotovo služili shranjevanju zelo dragocenih tekočin, kot je pojasnila Barbara Hofman, vodja arheološke ekipe.

Arheološka izkopavanja so del investicije, s katero bo Mestna občina Koper do septembra 2014 obnovila cerkev sv. Frančiška. Skupna vrednost investicije je 3.147.340,12 evra, od katerih bo MOK zagotovila 1.039.586,89 evra, Evropski sklad za regionalni razvoj 1.791.590,25 evra, država Slovenija pa 316.162,98 evra. Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007–2013, razvojne prioritete »Razvoj regij«, prednostne usmeritve »Regionalni razvojni programi«.



Arheolog Marjan Novak ob stenski niši, ki je za arheologe skrivala pravi mali zaklad.



Barbara Hofman v roki drži eno od najdenih stekleničk, ki je v skriti stenski niši ostala nedotaknjena.



Skelet odraslega človeka, ki so ga na pol presekali temelji cerkve, je obrnjen v smeri sever-jug, kar pomeni, da gre za poganski pokop.

invers

izdelujemo okna.



Izkoristite praznični popust!



pvc okna, vrata, polkna, rolete in ostala dodatna ponudba

izdelki izjemne kakovosti

profil "Prestige", 6-komorna okna trojno tesnenje

svetujemo in rešitve prilagodimo vašim potrebam

na izdelke nudimo **10 let** garancije

SALON STAVBNEGA POHIŠTVA

Kolodvorska cesta 7, 6000 Koper
(novi poslovni prostori Axle)

☎ 05 64 16 444

☎ 05 99 345 99

☎ 030 316 631

✉ info@invers.si

www.invers.si



Nova podoba ribiškega pomola v Kopru

Ribiški pomol bo v novi preobleki luč sveta ugledal predvidoma poleti 2013, dotlej pa se nam v Kopru obetajo določene spremembe prometnega režima.

V Mestni občini Koper kljub krizi nadaljujemo z naložbami. Sredi meseca oktobra se je tako pričela popolna prenova ribiškega pomola, Ukmarjevega trga in dela ploščadi do koprškega mandrača, ki naj bi bila končana predvidoma v poletju 2013. Popolna rekonstrukcija bo znašala 4,2 milijona evrov, od katerih bo koprška občina približno 1,9 milijona nepovratnih sredstev pridobila iz naslova evropskega ribiškega sklada, prav toliko pa bo prispevala tudi sama, medtem ko bo nekaj manj kot 400 tisoč evrov plačala država.

Delavci podjetij Grafit in Adriaing, ki sta se uspešno prijavi na javni razpis Mestne občine Koper avgusta letos, so v teh dneh že poprijeli za delo in najprej pričeli prenavljati

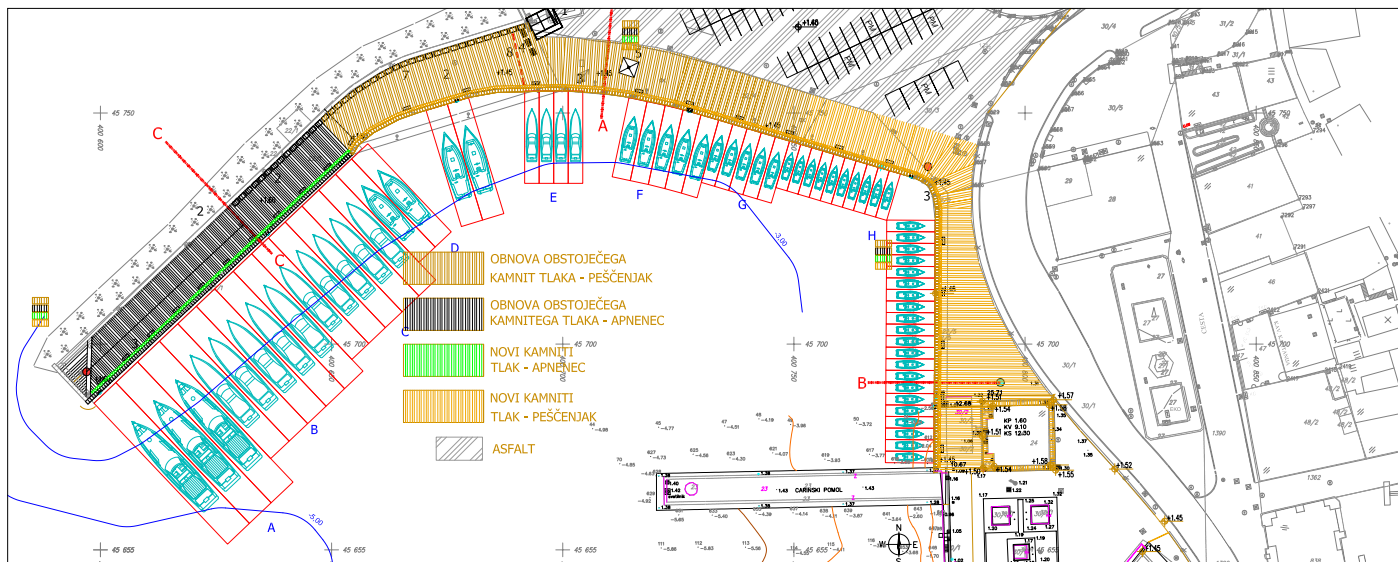
južni del Ukmarjevega trga oziroma pomol, nadaljevali pa bodo z obnovo obalnega pasu od parkirišča na Ukmarjevem trgu do t. i. luške kapitanije ter ploščadi do koprškega mandrača. V okviru naložbe bodo vzdolž celotne površine postavili nove, mikrotelme, pomol in parkirišče pa privzdignili za dobrega pol metra, s čimer bodo zagotovili boljšo poplavno varnost, ribičem pa omogočili, da bodo svojo dejavnost opravljali nemoteno. Dela bodo zajemala tudi tlakovanje celotne površine, za kar bodo po večini uporabili obstoječe kamne, del pa bodo pokrivali novi tlakovci, in ureditev ribiških prostorov v neposredni bližini, tik ob pomolu pa bodo postavili še vso potrebno opremo za ribiče (tehtnica, viličar, ledomati, mize za pretovor in prvo prodajo).

Kot je povedal Petar Ziraldo, vodja projekta Ribiški pomol na Mestni občini Koper, dela na gradbišču potekajo v skladu s terminskim načrtom, ki predvideva, da bo obnova končana do poletja 2013. V teh dneh so tako delavci odstranili tlak in ga dali v obdelavo, izdelali delovni plato na pomolu, trenutno pa vgrajujejo testne mikro-telme, ki so dvojno korozijsko zaščiteni. Le-te bodo v roku 14 dni tudi preizkusili. Gre namreč za najnaprednejšo tehnologijo t.i. mikrotelmenja, ki je pri nas še ne uporabljajo, so pa minulo poletje prav s to tehnologijo sanirali obalni zid reke Donave. Naslednji korak je odstranitev bitev, ki jih bodo po potrebi restavrirali, gradnja plošče in tlakovanje ter ponovna vzpostavitev parkirišča na Ukmarjevem trgu. Sicer pa ima Mestna občina Koper že načrte za prihodnost, in sicer bo v prihodnjih letih izdelala projektno dokumentacijo za razširitev območja t.i. skalometa, kjer bo uredila moderno sprehajališče. Na tem mestu bo poleg tega uredila tudi dnevne priveze za turistična oziroma izletniška plovila.



Kopališko nabrežje je v času obnove ribiškega pomola odprto za dvosmerni promet.

V času obnove je za promet popolnoma zaprt del Ukmarjevega trga, in sicer del plačljivega parkirišča, javna površina ob objektu luške kapitanije in ribiški pomol, kjer vožnja in parkiranje ne bosta mogoča vse do 30. junija 2013, nov prometni režim pa velja tudi na Kopališkem nabrežju, od križišča s Pristaniško ulico in Belvederjem do potniškega terminala. Na tem odseku bo vse do konca januarja 2013 promet tekel v obe smeri. V tem času je parkirna mesta na Ukmarjevem trgu in Kopališkem nabrežju nadomestilo začasno parkirišče na potniškem terminalu s približno 80 parkirnimi mesti.



Načrt tlakovanja ribiškega pomola.

Projekt Tradomo za trajno mobilnost

V okviru projekta Tradomo bodo na območju Miljskih hribov obnovili stare in dotrajane prometne povezave, poskrbeli pa bodo tudi za trajno ureditev komunalne infrastrukture.

Mestna občina Koper je skupaj z Občino Milje, Mestno občino Nova Gorica, Občino Šempeter - Vrtojba, Tržaško pokrajino, Goriško pokrajino ter ministrstvom za infrastrukturo in prostor v minulem letu prijavila še en nadvse zanimiv čezmejni projekt Tradomo – »projekt za izboljšanje trajnostne dostopnosti in mobilnosti na čezmejnem programskem območju«. Gre za obsežen, dobrih 2,6 milijona evrov vreden projekt, v okviru katerega bodo do marca 2015 zgradili in uredili dotrajano cestno infrastrukturo in kanalizacijski sistem, informatizirali avtobusna postajališča, ob tem pa uvedli tudi nekaj novih povezav javnega prometa.

Večji del sredstev projekta bo namenjen ureditvi pro-



Na predstavitvi projekta Tradomo v prostorih Mestne občine Koper se je vodji projektne pisarne Ivani Štrkalj pridružil tudi podžupan Danijel Cep.

metnih povezav na Obali oziroma tako imenovanih Miljskih hribov, kjer bodo ponovno obudili stare in dotrajane, a za tukajšnje prebivalce še vedno zelo uporabne prometne povezave, tudi onkraj meja naše

države. Tako bodo med drugim obnovili del slemenske ceste v Hrvatinih, in sicer med pokopališčem v Hrvatinih in Premančanom, ki bo po novem dobila tudi pločnik in kolesarsko stezo, na odcepu za Cerej pa bodo zgradili še moderno krožišče. Poleg tega bodo hišam, ki sicer spadajo pod našo državo, a vendar zaradi narave slemena ne morejo biti priključene na koprsko kanalizacijsko omrežje, omogočili, da se priključijo na italijanski komunalni sistem, poskrbeli pa bodo tudi za vzpostavitev prepotrebne avtobusne linije med Miljami in Koprom prek Hrvatinov. Ta je še posebej pomembna prav za številne osnovnošolce, ki se dnevno vozijo po omenjeni trasi. Na območju Nove Gorice in Šem-

Dobrišen del sredstev, kar 2,2 milijona evrov, bodo pridobili iz Programa čezmejnega sodelovanja Slovenija-Italija 2007–2013, in sicer iz sredstev Evropskega sklada za regionalni razvoj in nacionalnih sredstev, del pa bodo financirali tudi partnerji sami.

petra - Vrtojbe bodo vzpostavili bolj učinkovite avtobusne linije, ki bodo poskrbele za boljšo povezavo z italijansko Gorico, del sredstev pa bodo namenili tudi za digitalizacijo in ureditev avtobusnih postajališč, s čimer bo javni promet postal ne samo bolj dostopen, ampak tudi uporabnikom bolj prijazen.

Nevij Kavrečič, predsednik KS Hrvatini:

"Slemenska cesta je pomembna za območje polotoka Miljskih hribov, ki je razdeljen med Občino Milje in Mestno občino Koper. Je glavna povezovalna pot na tem območju, nanjo se namreč navezuje kar 11 nižje kategoriziranih poti, ki peljejo na Škofije, proti Ankaranu in Lazaretu ter preko Čampor in Cereja v Milje."



V okviru projekta Tradomo bodo na odcepu Slemenske ceste proti Cereju zgradili tudi moderno krožišče.



Slemenska cesta je od nekdaj glavna prometna povezava za prebivalce na slovenski in italijanski strani Miljskih hribov.



REPUBLIKA SLOVENIJA
SLUŽBA VLADE RS ZA LOKALNO SAMOUPRAVO
IN REGIONALNO POLITIKO

REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO



Javni razpis za neprofitna stanovanja

Javni stanovanjski sklad Mestne občine Koper je sredi novembra objavil razpis za neprofitna stanovanja na različnih lokacijah Mestne občine Koper, na katerega se lahko prijavite do vključno 1. februarja 2013. Gre za okvirno 35 neprofitnih stanovanj, ki bodo upravičencem oddana v najem v letih 2013 in 2014.

V Javnem stanovanjskem skladu MOK bodo na podlagi prispelih prijav oblikovali prednostno listo A, in sicer za tiste prosilce, ki glede na socialne razmere (po 9. členu Pravilnika o dodeljevanju neprofitnih stanovanj) niso zavezanci za plačilo varščine in lastne udeležbe, v okviru te pa še dodatni podlisti. V prvo bodo uvrstili samske osebe, v drugo pa invalidne osebe, ki so trajno vezane na uporabo invalidskega vozička.

Prosilci se na razpis prijavijo s posebnim obrazcem, ki je na voljo v času uradnih ur v sprejemni pisarni Mestne občine Koper, Verdijeve ulice 10 v Kopru oziroma v prostorih JSS MOK, obrazec pa je objavljen tudi na uradni spletni strani Javnega stanovanjskega sklada MOK www.jss-mok.si.



Kot poudarja direktor koprškega stanovanjskega sklada Darko Kavre, je stanovanjska politika Mestne občine Koper razvojno naravnana in prebivalcem prijazna. Skozi leta pa jo vodi poglobljen cilj, to je občanom in občanom omogočiti rešitev stanovanjskega problema.



Zadnja med projekti Javnega stanovanjskega sklada MOK so oskrbovana stanovanja v Olmu, v katere se bodo lahko upravičenci vselili predvidoma februarja.

Načrti za prihodnost

Javni stanovanjski sklad Mestne občine Koper je bil v zadnjih desetih letih v zelo veliki investicijski dejavnosti, saj je na novo zgradil približno 250 stanovanj. Poleg neprofitnih stanovanj je pred dvema letoma uspešno končal projekt 48 tržnih stanovanj namenjenih mladim in mladim družinam iz Kopra. Trenutno so pred sklepno fazo projekta oskrbovani stanovanj, ki bodo prednostno namenjeni občanom Mestne občine Koper. Stanovanja naj bi oddali februarja. Ker pa je v stanovanjskem fondu precejšen odstotek starejših stanovanj, stanovanjski sklad temeljito prenavlja tudi izpraznjena stanovanja. V zadnjih petih letih jih je temeljito prenovil več kot 50.



Med večje naložbe Javnega stanovanjskega sklada Mestne občine Koper sodi tudi stanovanjska soseka nad Dolinsko.

dormeo®

Odeja in vzglavnik Carbon za 14,90 Eur

V posebni praznični ponudbi lahko decembrski kupci ležišč Dormeo prejmete toplo odejo in udoben vzglavnik Carbon za samo 14,90 Eur in prihranite 64,90 Eur.*

*Odeja in vzglavnik Carbon 140x200 po akcijski ceni 14,90 Eur (redna cena kompleta je 79,80 Eur) velja ob nakupu ležišč Carbon, Memory 2+12 Silver Plus, Memory Silver, Bamboo in Octaspring.

Promotivna akcija do 31.12.2012 ali do izčrpanja zalog. Razpisi in akcije posredni vs. izdajatelj.

Prenovljeno zavetišče za brezdomce

Minuli konec tedna so se končala obnovitvena dela v koprskem zavetišču za brezdomce. V njem sta poleg 12 ležišč v treh zabojnikih še dodaten zabojnik z urejenimi sanitarijami in tušem ter zabojnik, v katerem bodo uredili tudi manjšo kuhinjo.

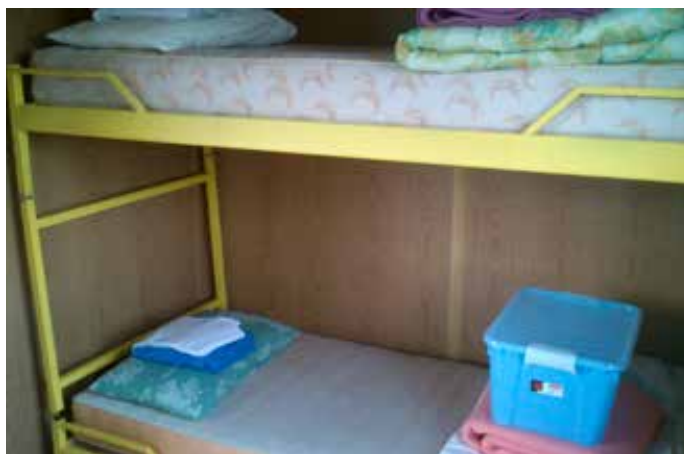
Irena Sirotič Dobrila, predsednica območnega združenja Rdečega križa Koper:

"Koprskim brezdomcem smo zagotovili bistveno boljše bivalne in tudi higienske pogoje. S pregrado zabojnikov smo namreč pridobili dodatne prostore, ki uporabnikom zagotavljajo več zasebnosti, največja pridobitev pa je vsekakor sanitarni zabojnik s tuši in toplo vodo."

V Kopru so bili prvi zabojniki z ležišči v bližini železniške postaje nameščeni že decembra 2010. Mestna občina Koper jih je letos skupaj z Rdečim križem obnovila in preuredila ter dodala še dva, ki sta priključena tudi na vodovod in fekalno kanalizacijo. Tako so v zavetišču lahko uredili prepotrebne sanitarije s tušem, ločene za ženske in moške, ter manjšo čajno kuhinjo. Celotna naložba je koprsko občino stala dobrih 62.700 evrov, od katerih je 26.000 namenila za nakup in opremo zabojnikov, 36.700 pa za priključitev na kanalizacijo in vodovod.

Novih prostorov je bila izredno vesela Irena Sirotič Dobrila, predsednica koprskega odbora Rdečega

Prenovo zavetišča za brezdomce je budno spremljal tudi Timotej Pirjevec, predstavnik Urada za družbene dejavnosti in razvoj Mestne občine Koper, ki je dejal, da gre pri tej naložbi predvsem za "kvalitativni" preskok pri zagotavljanju pogojev za uporabnike programa skrbi za brezdomce.



Bivalniki so po novem tudi pregrajeni, kar njihovim uporabnikom nudi več zasebnosti.



V zavetišču za brezdomce so postavili tudi sanitarni zabojnik z ločenimi stranišči za ženske in moške ter tuši s toplo vodo.



Mestna občina Koper je obstoječim zabojnikom dodala še dva: v enem je uredila sanitarije in tuše s toplo vodo, v drugem pa čajno kuhinjo.

križa Slovenije, ki je dejala, da je po novem v koprskem zavetišču veliko boljše poskrbljeno za brezdomne ljudi. S pregrado zabojnikov so namreč pridobili dodatne prostore, uporabnikom pa omogočili več zasebnosti, saj je v vsakem prostoru samo en pograd. Največja pridobitev pa je po njenem sanitarni zabojnik s tuši in toplo vodo, ki bo bistveno izboljšal njihove higienske pogoje.

Sicer pa je vloga zavetišča tudi pomagati posameznikom izboljšati samopodobo in jih seznaniti s socialnovarstvenimi pravicami. »Treba je namreč vedeti, da te osebe ne prejemajo denarne socialne pomoči, prav tako niso prijavljene na zavodu, pa tudi ne razmišljajo o tem, da bi lahko bile uspešne pri iskanju zaposlitve in boljših možnosti,« nam je še zaupala Irena Sirotič Dobrila in dodala, da so v okviru programa štirim mlajšim osebam že pomagali najti zaposlitev in jih nastaniti v najemniška stanovanja.

Novih 498 metrov Porečanke

Z novim odsekom priljubljene kolesarske poti na Škofijah smo korak bližje k sklenitvi projekta Porečanke na območju Mestne občine Koper.

V decembrskih dneh so delavci Cestnega podjetja Koper končali z deli na manjkajočem odseku trase nekdanje Porečanke na območju Škofij. Gre za slabih 500 metrov kolesarske poti od nadvoza hitre ceste na Škofijah do tamkajšnjega Zadrúžnega doma, za katere bo investitor, Direkcija RS za ceste, pridobil približno 100 tisoč evrov nepovratnih evropskih sredstev. S tem je naposled sklenjen tudi dolgo pričakovani del kolesarske poti od meje z Italijo pa vse do Bertokov.



Odsek Porečanke na Škofijah je z zadnjimi deli na tem območju naposled sklenjen v celoto.

Revitalizacija nekdanje trase Porečanke – Poti zdravja in prijateljstva je večletni projekt, v katerem poleg Mestne občine Koper in Istarske županije sodelujejo še občini Izola in Piran ter številni drugi partnerji, med njimi tudi država Slovenija. Doslej so v treh fazah (Parenzana, Parenzana I in Parenzana II) obnovili večji del trase tako na območju slovenske Istre kot tudi sosednje Hrvaške, znatna sredstva pa so namenili tudi številnim spremljajočim objektom in promociji poti. Kolesarska pot na območju Mestne občine Koper bo obnovljena in urejena v celoti, ko bo dokončan še zadnji odsek na območju Bertokov, in sicer od pokopališča v Bertokih do Škocjanskega zatoka, od koder se trasa nadaljuje proti Koprju.

Veliki prednovoletni popusti lesnina

V šotoru pred Lesnino KOPER VELIKA RAZPRODAJA PO IZJEMNIH POPUSTIH XXXL

zadnji kosi pohištva tudi do -80% POPUSTA, ter velika RAZPRODAJA RAZSTAVNIH EKSPONATOV v trgovini zaradi prenove zunanosti trgovine

homeware®

Stol Lana
natur, bukov/beč
art. 124023011000
-23% POPUST
24⁹⁰

Miza Mart
dimenzije: 120x80 cm,
natur, bukov
art. 120323201110
-22% POPUST
89⁹⁰

Odaja
dimenzije: 120x170 cm,
flis, različne modne barve
art. 802047000017
-60% POPUST
3⁹⁹

Jedilni servis 30/1
30-delen kvadranten servis, porcelan z
nečim barvnim dekorjem, primeren tudi za
mikrovalovno pečico
art. 821047000001
-64% POPUST
24⁹⁰

Kotarec za penino
220 ml,
kvalitetno steklo
art. 820534700003
0⁸⁰

Stropna svetilka
kovin, steklo, 4x20W G9
na daljinsko upravljanje,
žarnice vključene
art. 830334700007
-50% POPUST
49⁹⁰

Stol
v pomodni različni barvi
art. 232044040000123
-57% POPUST
9⁹⁰

Sedalna garnitura
dimenzije: 204x153x92 cm
ležišče: 204x136 cm +
predal za posteljnino
art. 161208501010A
-38% POPUST
129

VKLJUČNO Z LEŽIŠČEM

LESNINA CENTER KOPER, Ljubljanska cesta 5a, Koper-Capodistria
Akcija velja od 17.12.2012 do 31.12.2012 oz. do odprodaje zalog.
Prečrtane cene so priporočene prodajne cene dobaviteljev, ki so veljale pred akcijo in bodo veljale po akciji. Razvidne so iz njihovih cenikov.
Popust velja za gotovinsko plačilo ali plačilo na transakcijski račun na izbrane artikole priznanih blagovnih znamk in se obračuna na priporočen
maloprodajni cenik dobavitelja. Nakup akcijskih artiklov je omejen na količine, običajne za gospodinjstvo uporabo. Nekatere fotografije prodajnih
izdelkov so simbolične.

Dozidava atletskega stadiona



Atletski stadion v Kopru je že sedaj izredno priljubljen med široko paleto športnikov.

Mestna občina Koper je v začetku novembra objavila javno naročilo za dozidavo servisnega objekta koprskega atletskega stadiona. Ta bo tako že prihodnje poletje bogatejši

za nove prostore za vodstvo in prepotrebne sanitarije.

V razpisni dokumentaciji je predvidena dozidava jugovzhodnega dela objekta, ki se nahaja vzdolž

tekališča za 100 metrov, in sicer v smeri gasilskega doma. Šlo naj bi za dozidavo pravokotnega tlorisa z merami 6,24 x 4,97 metra, v pritličju katere bodo uredili sanitarije, v prvem nadstropju

pa še prostore za vodstvo tekmovanj. Gradbena dela naj bi trajala približno štiri mesece, v koprski občini pa pričakujejo, da bo objekt dokončan še pred poletjem 2013.



NOVA FREKVENCA

ZA MESTO KOPER!

107,9 MHz

OD SEDAJ TUDI V CENTRU KOPRA, NA MARKOVCU IN V ŽUSTERNI

ŠE NAPREJ PA TUDI NA 91,7 IN 95,6 MHz

www.radiocapris.si

V Kopru bomo gostili skupino D

V nedeljo, 18. novembra, so v Postojnski jami žrebali predtekmovalne skupine za EuroBasket 2013.

Reprezentanca Slovenije bo prvi del odigrala v Celju, kot tudi Španija, Hrvaška, Poljska, Gruzija in Češka, medtem ko bomo v Kopru gostili reprezentance Rusije, Grčije, Italije, Finske, Turčije in Švedske. Jesenice so dobile Makedonijo, Litvo, Črno goro, Bosno in Hercegovino, Latvijo in Srbijo, v prestolnici pa bodo igrali Ukrajina, Velika Britanija, Francija, Nemčija, Izrael in Belgija. Tako je odločil žreb predtekmovalnih skupin v Postojnski jami, kjer je uradnemu delu sledil tudi pester kultur-

no-zabavni program.

Prisotnih je bilo nekaj manj kot 650 gostov, med njimi tudi predstavniki Mestne občine Koper, ki bo prihodnjo jesen gostila eno od skupin. Sicer so bili med povabljenimi po večini veleposlaniki držav in člani zvez, katerih reprezentance so uvrščene na prvenstvo, predstavniki FIBA in FIBA Europe, člani izvršnega odbora FIBE, številni župani, pa tudi nekaj več kot 150 slovenskih in tujih medijev ter nedvomno najaatraktivnejši gostje – znani slovenski košarkarji.



Med gosti so bili tudi predstavniki Mestne občine Koper, in sicer direktorica občinske uprave Sabina Mozetič, rektor Univerze na Primorskem dr. Dragan Marušič, referent za šport na Mestni občini Koper Sekule Popović in vodja Turistične organizacije MOK Tamara Kozlovič.



Sekule Popović, vodja mestnega organizacijskega odbora EP 2013 v Kopru:

"Mestna občina Koper je vsekakor izredno zadovoljna z žrebom, saj smo dobili po večini strokovnih mnenj najmočnejšo tekmovalno skupino. Vsekakor je bila želja vseh organizatorjev prvega dela tekmovanja, da bi gostili

našo reprezentanco, ampak je odločitev o tem, da bodo Slovenija igrala v Celju padla že pred žrebom. Na prvi pogled je bila sicer najbolj atraktivna skupina B, v kateri bodo igrale t.i. balkansko-baltske reprezentance, vendar je skupina, ki jo bomo gostili v Kopru, ne glede na vse, po košarkarskih, pa tudi po gospodarskih in turističnih kriterijih za nas bolj zanimiva in nedvomno bolj pomembna."

Kako se na EP 2013 pripravljajo v Kopru?

"Mestna občina Koper že kar nekaj časa aktivno sodeluje s pisarno podjetja EP 2013 oziroma Košarkarsko zvezo Slovenije, ki vodi celoten projekt in usmerja delo mestnih organizacijskih odborov. V koprski občini tako že aktivno pripravljamo vse potrebno kar zadeva promocijo, spremljevalni program in tudi izvedbo same naložbe – prenove večnamenske dvorane Bonifika.

Ob največjem športnem dogodku v samostojni Sloveniji seveda pričakujemo številne pozitivne učinke, tako na področju promocije samega mesta Koper in slovenske Istre kot turistične destinacije, kot tudi pozitivne učinke na področju gospodarstva – turizma. Tako velik športni dogodek pa skoraj vedno pušča veliko pozitivnih učinkov tudi na področju športa. Moram povedati, da nas je takoj po žrebu presenetil odziv predvsem skandinavskih držav, ki so že zakupile doberšen del namestitvenih kapacitet."

SKUPINE:

SKUPINA A (Ljubljana)

Ukrajina
Velika Britanija
Francija
Nemčija
Izrael
Belgija

SKUPINA B (Jesenice)

Makedonija
Litva
Črna gora
Bosna in Hercegovina
Latvija
Srbija

SKUPINA C (Celje)

Španija
Slovenija
Hrvaška
Poljska
Gruzija
Češka

SKUPINA D (Koper)

Rusija
Grčija
Italija
Finska
Turčija
Švedska



Reprezentance skupine D bodo predtekmovalni del prvenstva odigrale v dvorani Bonifika, ki jo bo Mestna občina Koper obnovila in preuredila.

Zimska idila na Obali

Koper in zaledje pa tudi druge kraje po Obali je v začetku meseca pokrila debela snežna odeja.

V začetku decembra je vso Slovenijo zajela hladna fronta, ki je tudi na Obalo prinesla dobrih 10 centimetrov snega. Najbolj so se ga

razveselili najmlajši, ki so ves konec tedna uživali v kepanju, sankanju in izdelovanju sneženih mož ter drugih zimskih radostih na prostem.

Nekoliko manj navdušeno so ga pričakali primorski kmetovalci in seveda vozniki, ki so morali biti na poledenelih cestah še toliko bolj previdni.

Zimsko idilo, kot je na Obali ne pomnimo, so v objektiv ujeli številni fotografi, nekaj najlepših posnetkov objavljamo tudi v KP MOK-u.



Emisije CO₂: 99–120 g/km. Kombinirana poraba goriva: 3,8–5,2 l/100 km.

Novi Volkswagen Golf že pri Porsche Koper!

Novi Golf že od 15.142,- EUR.
Prijavite se na testno vožnjo
na www.volkswagen-test.si.



Porsche Koper, Ankaranska 10, 6000 Koper

Novih 70 tisoč potnikov v Kopru

Danes prav gotovo ni nikogar več, ki bi podvomil v smotrnost vlaganja v razvoj ladijskega potniškega turizma pri nas. Samo v tem letu je namreč v Koper priplulo 48 ladij višjega cenovnega razreda in nekaj manj kot 70 tisoč potnikov, minulo – rekordno leto pa je bilo teh še bistveno več.

Napovedi za prihodnje leto so podobne letošnjim, v Koper bo priplulo 52 ladij, z njimi pa do 80 tisoč potnikov. Prva ladja, ki bo prišla 25. aprila, bo Seabourn Spirit, sezono pa bo 15. novembra sklenila Thomson Dream. Tudi letos bodo to pretežno ladje višjega cenovnega razreda, torej turisti z nekoliko debelejšo denarnico, ki jih bomo tako kot sleherni leto pričakali s pestro in raznoliko turistično ponudbo ter široko paleto izletov. Poleg že tradicionalnega izleta po Obali, od Pirana in prečudovite Padne, bodo na voljo izleti v Postojnsko jamo in še kam, letos tudi v Hrastovlje.

Tudi v letu 2013 lahko pričakujemo nekaj novosti, v Koper bo tako prvič priplula ladja Riviera ladjarja Oceania, premierno pa se bo predstavila tudi MS Deutchland ladjarja Peter Deilmann Cruises. Gre za ladjo višjega cenovnega razreda, ki jo odlikujeta prefinjena notranjost v edinstvenem slogu art deco in prav poseben pedigree: nemški olimpijski komite jo je uporabil za sprejem reprezentance na letošnjih olimpijskih igrah v Londonu.



Še vedno velja, da potniki v Benetkah v povprečju porabijo med 100 in 110 evri na osebo, v Kopru pa od 45 do 60 evrov.

Koper tudi letos ostaja četrto najzanimivejše potniško pristanišče za križarke na svetu. Temu botruje tudi zadovoljstvo potnikov, ki nam že nekaj let zapovrstjo namenjajo najvišje ocene po posameznih kriterijih. Gostje nas ocenjujejo kot izredno čisto, prijazno in varno destinacijo, ki ima veliko za ponuditi v kratkem času.

SS
salon
silva

ŠTUDENTJE IN DIJAKI
-20%

S seboj prinesite študentsko ali dijaško izkaznico.

Rezervacije na:
05/6276820
031/618482

Na koprski tržnici:
<http://goo.gl/maps/35Nlf>



»V Kopru lahko v nekaj letih pričakujemo tudi do 300 tisoč potnikov«

To so optimistične napovedi, ki jih lahko uresničimo z jasno načrtano strategijo razvoja in skupnim delom vseh akterjev s področja potniškega ladijskega turizma.



Po mnenju svetovalke župana za mednarodne projekte, Jane Tolja, je odločitev ali bo koprsko pristanišče v prihodnosti ostalo tranzitno ali se bo razvilo v matično, označila za ključno pri načrtovanju nadaljnjega razvoja in gradnje ustrezne infrastrukture na potniškem terminalu v Kopru.

Prihodi potniških velikank z več tisoč turisti na krovu so v Kopru danes stalnica. O tem so si bili enotni prav vsi udeleženci posveta o razvoju potniškega prometa pri nas, ki sta ga ob koncu letošnje navtične sezone pripravili Mestna občina Koper in Luka Koper. Največ pozornosti je seveda pritegnila predstavitev strokovne študije o razvojnih možnostih koprškega pristanišča, veliko uporabnih informacij in predlogov, vrednih tehtnega premisleka, pa so prispevali tudi drugi sogovorniki.

Nekaj besed je zbranim uvodoma namenil prvi mož Luke Koper Bojan Brank, ki je povedal, da Luka Koper od samega začetka podpira delovanje potniškega terminala, kar je tudi razlog, da je samo v minulem letu za poglobitev morja vložila slaba dva milijona evrov. Ob tem je razložil, da so v Luki sočasno z razvojem svoje ključne dejavnosti pripravljeni še naprej vlagati tudi v razvoj potniškega turizma, vendar pri tem računajo na pomoč in podporo lokalne skupnosti in države. Izpostavil

je tudi ključno vlogo Mestne občine Koper, ki je bila po njegovih besedah »gonilna sila« te dejavnosti v Luki Koper.

In kateri so ključni izsledki študije, ki jo je pripravil Francesco di Cesare iz beneškega podjetja Risposte Turismo? Nedvomno je to ugotovitev, da je izgradnja potniškega terminala v Kopru samo eden od pogojev, ki jih je treba izpolniti. Treba se je namreč zavedati, da se za tovrstne počitnice odloča samo nekaj več kot odstotek Evropejcev, premo sorazmerno pa se povečuje število turistov iz Kitajske, Indije in drugih vzhodnih držav. Poleg tega je Koper samo eno od pristanišč v severnem Jadranu, prav tako hitro se namreč razvijajo tudi druga, izredno konkurenčna pristanišča. Zato mora Koper najprej razmisliti, katere so tiste prednosti, ki ga odlikujejo, in na tej podlagi zastaviti celovito turistično ponudbo. Pri tem so ključnega pomena na eni strani investicije, na drugi pa promocija pristanišča in kraja kot turistične destinacije – pri čemer je dobro, da sodelujejo prav vsi ključni akterji, torej tako javni kot zasebni sektor. Med pomembnejšimi odločitvami, ki jih mora Koper sprejeti, je tudi to, ali si želi še naprej ostati pristanišče postanka, torej »port of call«, ali želi postati matično, »home port« pristanišče, torej destinacija, kjer se križarjenje prične in tudi konča. To namreč zahteva znatna finančna vlaganja, gradnjo potrebne infrastrukture, in kar je najpomembnejše, bližino mednarodnih letališč ter dobre prometne povezave, brez katerih pristanišče ne more dobiti statusa matičnega pristanišča. Ena od možnosti, ki bi jih veljalo dobro preučiti, je tudi t. i. medpristanišče

ali »interport«, v katerem se potniške ladje ustavljajo, hkrati pa se lahko manjše število potnikov v tem pristanišču tudi vkrca (začnejo svoje križarjenje) in izkrca (zaključijo križarjenje). To je ena od novosti na področju potniškega ladijskega turizma, ki pa se po besedah di Cesara vse bolj uveljavlja prav v manjših pristaniščih.



Kot nam je povedal Janez Maček iz agencije Atlas, so imeli gostje letos na voljo 21 različnih izletov, od klasičnih turističnih ogledov do interaktivnih in aktivnih pohajkovanj. Med slednjimi so največ navdušenja poželi nekoliko nevsakdanji izleti, kot so denimo rafting, kolesarjenje po Poti zdravja in prijateljstva od Kopra do Portoroža in nazaj ter pohod po čudoviti dolini Dragonje, zelo obiskana pa je bila tudi krajša tura od Pirana do Padne. Najbolj interaktiven izlet, ki je tudi letošnja novost, je bil »Cooking Class« na Domačiji Butul na Manžanu, od koder so sicer maloštevilni gostje odhajali zelo navdušeni. Sicer pa so bili po besedah Janeza Mačka letošnji gostje nekoliko bolj zahtevni kot prejšnja leta, bilo pa jih je tudi bistveno več, saj se je za izlete odločilo kar 20 oziroma 30 odstotkov vseh gostov ob enem prihodu.



Potniške velikanke o katerih smo v Kopru pred leti samo sanjali k nam prihajajo skoraj vsak konec tedna.

Po zbranih podatkih je v letu 2011 v Evropi registriranih 41 ladjarjev, ki imajo v lasti 120 potniških ladij, in še dodatnih 25 ladjarjev s sedežem zunaj Evrope, ki pa prav tako plujejo po Evropi z 76 ladjami. Skupno torej 196 ladij z več kot 240 tisoč ležišči, v obdobju 2014–2016 pa naj bi se zgradilo še 24 novih, kar nedvomno kaže na to, da se trg še razvija in so prav pristanišča v Jadranu svetla prihodnost tega segmenta turizma.

Tega področja se je v svoji predstavitvi uvodoma dotaknila tudi svetovalka župana za mednarodne projekte Jana Tolja, ki je odločitev, ali bo koprsko pristanišče v prihodnosti ostalo tranzitno ali se bo razvilo v matično, označila za ključno pri načrtovanju nadaljnjega razvoja in gradnje ustrezne infrastrukture na potniškem terminalu v Kopru. Pri tem bosta poleg koprške občine po besedah Jane Tolja pomembno besedo imeli tudi Luka Koper in država. Sklepni del predstavitve je namenila promociji mesta in turistične ponudbe in pri tem izpostavila pet dejavnosti – promocijo, predstavitev, osebne stike, sejemske aktivnosti in izobraževanje.

Na razvoj potniškega terminala in potniškega ladijskega turizma pri nas podobno gleda tudi prvi mož potniškega terminala Bojan Babič, ki je z dosedanjim rezultatom več kot zadovoljen. Ne samo da v Koper iz leta v leto prihaja večje število potnikov, tudi spekter ladjarjev

je vse širši. In če so prej ladje prihajale pretežno poleti in ob koncih tedna, danes v Koper plujejo vse od aprila pa tja pozno v jesen, tudi med tednom. Koper je po njegovih besedah resda majhno pristanišče, ki ima le 450 metrov obale, namenjene potniškemu turizmu, a to pomeni zgolj, da se mora bolj prilagoditi. Kot prednosti navaja bližino mestnega jedra in pester nabor raznovrstne ponudbe, pa tudi kakovost na najvišji ravni, slabosti pa so vsekakor majhna prepoznavnost in nerazvita infrastruktura ter dejstvo, da nimamo lastnega tržišča.

Sicer pa je Bojan Babič veliko bolj optimističen glede prihodnosti koprškega potniškega turizma, saj bi, kot pravi, lahko v samo nekaj letih v Kopru dosegli tudi do 250 oziroma 300 tisoč potnikov letno, »če bomo le ubrali pravo pot«. Ena od možnosti je skupno vlaganje z ladjarji (Carnival Corporation in Royal Caribbean), druga pa strateško povezovanje z njimi.



»Koper mora najprej razmisлити, katere so tiste prednosti, ki ga odlikujejo, in na tej podlagi zastaviti celovito turistično ponudbo. Pri tem so ključnega pomena na eni strani investicije, na drugi pa promocija pristanišča in kraja kot turistične destinacije.«



Uspeh potniškega terminala v Kopru temelji tudi na dobrem medsebojnem sodelovanju med Mestno občino Koper in Luko Koper.

Po besedah Sandija Brataševca iz družbe Avrigo so v letu 2011 samo za Atlas opravili 700 avtobusnih prevozov oziroma so vsak konec tedna v notranjost peljali 14 avtobusov, »kar je toliko, kot če bi na Brniku pristala dva jumbo jeta turistov na dan«.

Koper se predstavi v Marseillesu

Udeležba na mednarodnih borzah križarjenj je bistvenega pomena za ohranjanje stikov in nadaljnji razvoj slehernega potniškega pristanišča, česar se dobro zavedajo tudi predstavniki koprške občine in Luke Koper, ki tovrstne dogodke redko zamudijo.



Stojnica združenja MedCruise na borzi križarjenj v Marseillesu, katerega članica je tudi Luka Koper. Eden izmed podpredsenikov je tudi Bojan Babič, sicer vodja koprškega potniškega terminala.



Mestna občina Koper in Luka Koper sta se na borzi križarjenj v Marseillesu predstavili z lastno stojnico. Na sliki so svetovalka koprškega župana za mednarodne projekte Jana Tolja, vodja potniškega terminala v Kopru Bojan Babič in Jana Rodica iz pomorske agencije Samer Koper.

Rodolfo Vanoli: »Sodimo med tri najboljša moštva v prvi ligi«

Edini obalni prvoligaš FC Luka Koper ima od oktobra novega trenerja, ki je s koprskim klubom podpisal dveletno pogodbo. Italijanski strokovnjak Rodolfo Vanoli je nazadnje opravljal vlogo športnega direktorja pri sofijskem CSKA.



Obalnega prvoligaša je prevzel Rodolfo Vanoli, ki je klubu obljubil dveletno zvestobo. Vanoli se je v Italiji kalil v nižjih ligah, tri sezone pa je treniral tudi mladinsko ekipo Udineseja.

Ambiciozni nogometni trener Radolfo Vanoli je trenerski stolček zasedel oktobra letos in se na njem odlično znašel. Trener koprskih Kanarčkov, ki se je pred tem podil po italijanskih prvoligaških zelenicah z največjimi zvezdniki tega športa, prisega na trdo in sistematično delo ter ofenzivno igro. S koprskim prvoligašem pa v prihodnosti načrtuje pohod na sam vrh slovenskega nogometa.

Kaj vas je pripeljalo v Koper?

Po sedmih letih igranja v Lecceju sem se leta 1990 preselil v Videm. S prijatelji sem že takrat zelo rad zahajal čez mejo in obiskoval Koper. V zadnjih letih, ko sem treniral mlajše selekcije Udineseja, smo nekajkrat igrali tudi s Koprom, tako sem spoznal Andreja Poljšaka, Valterja Valenčiča in Anteja Guberca, večkrat sem bil na koprskih tekmah tudi kot oglednik Udineseja. Iz Kopra so me poklicali, ko sem bil v sofijskem CSKA, in sem z veseljem prišel, saj sem tukaj

našel klub, ki je dobro organiziran in usmerjen v rast. Verjamem v to ekipo in prepričan sem, da sodimo med tri najboljša moštva v prvi ligi. Veseli me tudi to, da je prvi navijač kluba ravno župan Boris Popovič, kar je nedvomno zelo pomembno, saj tudi on, tako kot jaz, želi nekatere spremembe v sistemu dela v klubu.

Kakšne so posebnosti koprškega prvoligaša?

V Kopru sem naletel na bogato in ambiciozno okolje, polno mladih nogometašev. Menim, da uprava kluba in vodstvo občine opravljata odlično delo. Koper je v nečem zelo podoben Udineseju, in sicer v strogem nadzoru klubskega proračuna in izdatkov. V Kopru sicer že imamo nekatere odlične trenerje v mlajšem pogonu, vendar sem prepričan, da je treba pripeljati še več strokovnjakov, ki znajo delati z mladimi.

Kar nekaj let je minilo, odkar ste igrali v prvi italijanski ligi. Kakšna je po vašem mnenju razlika med nogometom nekoč in danes?

Res je, tudi sam sem bil nogometaš in igral sem ravno v obdobju, ko se je za-

čela radikalna sprememba in ko je bilo v italijanskem nogometu zelo malo tujcev. Danes je to popolnoma drugače, saj je tujih nogometašev bistveno več, kar povzroči prepletanje različnih kultur, načinov dela in življenja. Prihajam iz generacije trenerja Arigga Sachhija, ki je eden izmed prvih trenerjev, vpetih tudi v poslovanje podjetja; nekakšen menedžer po angleškem vzoru, torej več kot samo trener. V času tega vala sprememb sem imel čast sodelovati tudi s Lucianom Spallettijem, ki je danes po mojem prepričanju eden izmed najboljših italijanskih trenerjev. Igralcu sledi praktično od vstopa v slačilnico vse tja do igrišča. V nogometu so se spremenili tudi sistem dela, hitrost igre in oprema v tehnološkem smislu. V nogometu je danes zelo pomembna postala zlasti tehnika igranja, s katero je tesno povezana tudi fizična pripravljenost posameznika, ki je nedvomno na bistveno višji ravni kot nekoč.

Kako vidite prihodnost nogometa v Kopru?

Skušam vlivati svojo filozofijo celotni ekipi, kar vključuje tudi strokovni del,



Valter Valenčič, direktor FC Luka Koper:

»Z delegacijo FC Luka Koper smo bili sredi aprila na obisku pri Adrei Carnevaliju v Vidmu. Takrat sem imel priložnost spoznati Rodolfa Vanolija. Že po prvem pogovoru z njim sem dobil občutek, da gre za izjemno nadarjenega trenerja, ki mu pri delu ni pomemben samo denar, ampak predvsem to, da bi nekaj naredil oziroma spremenil v nogometu. S športnim direktorjem FC Luka Koper Andrejem Poljšakom sva se po priporočilih Udineseja tudi sama prepričala v to, da je pravi trener za našo prvo ekipo. Vanoli je poudaril predvsem, da ima rad delo z mladimi igralci, ravno delo z mladimi pa je miselnost našega kluba. Zanimivo je, da se je Vanoli nekoč s svojo zaročenko peljal mimo Kopra, in ji dejal, da bo nekoč delal v tako lepem mestu. Ta želja se mu je, kot kaže, izpolnila. Lahko rečem le, da sem zelo vesel, da v klubu skupaj s trenerjem izpolnjujemo načrte, ki smo si jih zadali.«


Ivica Guberac, kapetan FC Luka Koper:

"Že prvi dan, ko je Rodolfo Vanoli prišel v našo slačilnico, smo se tako jaz kot moji soigralci prepričali, da gre za izjemno resnega, vrhunskega, marljivega in profesionalnega trenerja. Najbolj me veseli to, da je delaven človek, ki vedno stremi k boljšemu jutri. Torej, da gleda na prihodnost. Mojim soigralcem in meni kot kapetanu veliko pomeni tudi, da se osredotoča na napredovanje ekipe in tudi posameznika. Opišem ga lahko kot popolno osebo, saj še nikoli nisem spoznal trenerja takega kova. Tako profesionalen kot tudi prijateljski odnos z njim je več kot odličen. Rečem lahko samo to, da sem ponosen in da mi je v veliko čast, da sem lahko njegova desna roka."

ne nazadnje pa tudi okolici. Kot trener želim predvsem izveliči čim več iz igralcev. Poglejte na primer Maribor, ki je potreboval šest let, da je prišel do današnje ravni. Upam, da bom v Kopru podobno raven dosegel v krajšem času. V nogometu te namreč nihče ne čaka, vsi si želijo takojšnjih rezultatov, trenutno pa sem prepričan, da gremo jaz, igralci in celoten klub v pravo smer. Tudi v primeru, da se letos ne uvrstimo v evropske pokalne tekme, sem prepričan, da smo na pravi poti. V Kopru sem prišel zmagovat.

Kako se boste pripravili na drugo del sezone in s čim nas boste presenetili?

Moj cilj je predvsem izboljšanje lanskega četrtega mesta v prvenstvu. Skupaj s klubom želimo predvsem utrditi svoj položaj na mestih, ki vodijo v evropske pokale. Naši pogledi so dolgoročno usmerjeni, saj želimo stabilno uspešnost tudi v prihodnje. Nekatere odločitve lahko na pogled premalo tvegane, a vendar so samo bolj konzervativne prav zaradi želje po dolgoročni konsolidaciji in stabilnosti v rezultatih. Odnos igralcev na treningih in tekmah je vedno boljši, vendar

sem prepričan, da imajo še veliko potencialov in možnosti za napredek. Po dvotedenskem intenzivnem treniranju, ki je bilo usmerjeno v krepitev fizične moči, bodo fantje v prihodnjem mesecu nabirali nove moči za nadaljnje izzive.

Koper slovi po mlademu moštvu. Ali menite, da se med njimi morda skriva kakšen izjemen talent?

V Kopru imamo veliko dobrih mladih nogometašev, kot so Črnigoj, Štulac, Pučko, Palčič, Blažič, ki nabirajo še kako potrebne izkušnje na prvoligaških tekmah. Pridobivanje izkušenj pri teh letih je zelo pomembno in vesel sem, da imajo mladi igralci v Kopru možnost, ki je v Italiji ali v drugih konkurenčnejših prvenstvih ne bi dobili. Mladi upi pa niso edina vrlina našega moštva, ki premore tudi vrhunskega kapetana Ivica Guberca. Ta uspešno uresničuje vse moje zamisli na igrišču. Dobra serija rezultatov potrjuje, da delamo dobro.

Kakšen je vaš recept za uspeh?

Iz lastnih izkušenj lahko povem, da najboljši nogometaši trenirajo precej več kot ostali. Kdor želi doseči nekaj več, mora prepoznati svoje slabosti in jih s trdim delom

odpraviti. Pri posameznikih razlike naredijo zlasti hitrost v igri z žogo, pravilno razmišljanje in sprotno prilagajanje na razmere na igrišču. V Kopru stremimo ravno k temu. Enajsterico izbiram na osnovi vloženega truda na treningu in ne samo po predstavah na tekmah. Kdor dobro trenira, tudi dobi priložnost.


Suzana Srdić, poslovna sekretarka FC Luka Koper:

"Sama trenerjevega dela na igrišču ne morem oceniti, vendar operativno sodelujemo zelo dobro. Je zelo redoljuben, natančen in tudi sam veliko truda vloži v organiziranost ekipe in strokovnega štaba. Zjutraj me vedno razveseli z nasmeškom in kavo. Je pozitivna in nekonfliktna oseba, zato mi je delo z njim v veliko veselje."



Uspešen prvi božični malo-nogometni turnir

Sredi decembra je bilo na Bonifiki živahno. FC Luka Koper je organizirala prvi božični malo nogometni turnir mlajših selekcij, ki bo zagotovo postal tradicionalen. Prehodni pokal FC Koper Lotto Legea Cup so osvojili nogometaši FC Luka Koper.



Vodja mladinskega pogona FC Koper, Nedžad Okčić.

Dvodnevnega turnirja se je v Kopru udeležilo skoraj 70 ekip iz Hrvaške, Italije in Slovenije. Srečanja v kategorijah U-8, U-9, U-10 in U-12 so bila odigrana v dvorani Bonifika, kjer se je zbralo okoli 700 mladih nadebnih nogometašev.

Organizator turnirja in vodja mladinskega pogona FC Luka Koper Nedžad Okčić je bil nad turnirjem vidno zadovoljen in je ob tem povedal: »Zelo rad bi se zahvalil Mestni občini Koper in njenemu županu Borisu

Popoviču, da so nam pomagali pri organizaciji tega turnirja. Seveda bomo turnir prihodnje leto ponovili in upam, da bo udeležba še večja, saj bo s tem tudi sam turnir kakovostnejši. Prepričan sem, da bo turnir z leti postal tradicionalen.« Vodja mladinskega pogona Okčić pa je lahko ponosen in zelo zadovoljen z rezultati turnirja, saj so selekcije mladinskega pogona v skupnem seštevku v vseh kategorijah osvojili prehodni pokal FC Koper Lotto Legea Cup.



Ekipa mladih nogometašev, ki je v kategoriji U-9 zastopala koprške barve, je na turnirju dosegla 2. mesto. V tej kategoriji pa je nagrado za najboljšega strelca dobil mlajši županov sin Taj Popovič.



Da imamo v Kopru veliko mladih nogometnih upov, kaže dejstvo, da so igralci FC Koper v skupnem seštevku vseh kategorij osvojili prehodni pokal FC Koper Lotto Legea Cup.

Rezultati

Kategorija U-8:

1. NK Jesenice
 2. NK Brinje
 3. NK Funtana Vrsar
- Najboljši igralec: Vall Jankovič (NK Brinje)
 Najboljši strellec: Roko Živkovič (NK Funtana Vrsar)
 Najboljši vratar: Malik Kerič (NK Jesenice)
 Najboljši trener: Ervin Salihović (NK Jesenice)

Kategorija U-9

1. MNK Izola
 2. FC Koper
 3. NK Lesce
- Najboljši igralec: Almin Cerič (MNK Izola)
 Najboljši strellec: Taj Popovič (FC Koper)
 Najboljši vratar: Nejc Topič (NK Lesce)
 Najboljši trener: Enes Handanagič (MNK Izola)

Kategorija U-10:

1. FC Koper
 2. NK Piran
 3. NK Šentjernej
- Najboljši igralec: Erik Galina (Koper)
 Najboljši strellec: Maj Jarkovič (NK Šentjernej)
 Najboljši vratar: Arnes Samardžić (NK Piran)
 Najboljši trener: Simon Maslić (FC Koper)

Kategorija U-12:

1. NK Triglav
 2. NK Funtana Vrsar
 3. FC Koper
- Najboljši igralec: Blaž Georgijev (NK Triglav)
 Najboljši strellec: Aron Kačinari (FC Koper)
 Najboljši vratar: Romano Jurišević (NK Funtana Vrsar)
 Najboljši trener: Spend Idrizi (NK Triglav)

Abecednik odpadkov – pomoč pri ločevanju odpadkov

Na celotnem območju mestne občine Koper imamo postavljenih cca 450 zbiralnic oz. ekoloških otokov. Količine ločeno zbranih frakcij na zbiralnicah oz. ekoloških otokih se redno povečujejo in so tudi veliko bolj kakovostne, kar nedvomno pomeni, da se ljudje zavedajo pomena ločevanja. Kljub temu si na Komunali prizadevamo, da bi bil njihov delež še večji. S tem namenom smo izdali posebno brošuro Abecednik odpadkov, ki jo bodo prejela vsa gospodinjstva Mestne občine Koper, prav tako pa tudi vrtci, šole in druge javne institucije, izdelali pa smo tudi spletno aplikacijo, ki je že objavljena na naši uradni spletni strani. Z njo lahko občani preverijo, ali pravilno ločujejo odpadke.

Steklo

Med steklo spadajo:

steklenice in stekleničke živil, pijač, kozmetike in zdravil, kozarci vloženi živil in druga steklena embalaža.

Kako odlagamo?

Pred oddajo je treba stekleno embalažo izprazniti oziroma iztočiti ter odstraniti zamaške ali pokrovčke (če niso iz stekla).

V zabojnik za steklo se odlaga samo embalažno steklo, nikakor pa ne okensko, avtomobilsko ali drugo ravno steklo, pleksi steklo, ogledala in steklo svetil.

Ali ste vedeli?

Steklo je mogoče stoddostno reciklirati in uporabljamo ga lahko vedno znova, ne da bi izgubilo kakovost.

Embalaža

Opozorili bi vas radi, da smo združili plastično in kovinsko embalažo v en zabojnik in ga poimenovali Embalaža.

Med embalažo spadajo:

plastenke pijač in živil, plastični kozarci in lončki, plastične vrečke in folije, kartonska embalaža za tekoča živila, npr. za mleko, za sadne sokove (tetrapak), pločevinke živil in pijač, plastična embalaža šamponov, zobnih past in tekočih mil (ustrezno izpraznjena), embalaža iz stiropora, plastična in aluminijasta folija, v katero so zaviti izdelki, plastična embalaža nenevarnih kemikalij (ustrezno izpraznjena), kovinska embalaža barv (ustrezno izpraznjena) ...

Kako odlagamo?

Pomembno je, da embalažo vedno izpraznimo, stisnemo ter odstranimo zamašek ali pokrovček. Embalaže ni treba prati ali izpirati.

Ali ste vedeli?

Iz plastične embalaže lahko dobimo nove izdelke, in sicer ohišja za kemične svinčnike in vžigalnike, različne cevi, tlakovce, vrečke, preproge, sedežne garniture, spalne vreče, avtomobilске dele, čopiče, lončke za rože ...



Biološki odpadki

Med biološke odpadke spadajo:

- zeleni vrtni odpad, zlasti odpadno vejevje, trava, listje, stara zemlja lončnic, rože, plevel, gnilo sadje, stelja malih rastlinojedih živali, lesni pepel;
- kuhinjski odpadki, zlasti zelenjavni in sadni odpadki vseh vrst, jajčne lupine, kavna usedlina, filter vrečke, pokvarjeni prehrabni izdelki brez embalaže, kuhani ostanki hrane, ki niso v tekočem stanju, papirnati robčki, brisače in papirnate vrečke.

Kako odlagamo?

Bioloških odpadkov ne smemo odlagati v plastičnih vrečkah. Priporočamo vam, da jih odložite v papirnate vrečke, biorazgradljive vrečke ali da jih zavijete v časopisni papir. Lahko si postavite lastni kompostnik za odlaganje bioloških odpadkov, s čimer boste pridelali naravno gnojilo in s tem zmanjšali uporabo umetnih gnojil.

Papir in karton

Med papir in karton spadajo:

kartonska embalaža in lepenka, ovojni papir in papirnate nakupovalne vrečke, časopisi, revije, zvezki, knjige, prospekti, katalogi, pisemske ovojnice, pisarniški papir ...

Kako odlagamo?

Kartonske škatle raztrgamo, zložimo in odstranimo lepilne trakove.

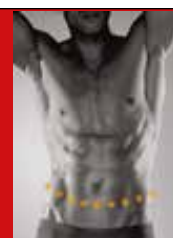
Ali ste vedeli?

Nekatere vrste papirja lahko recikliramo do sedemkrat. S tem privarčujemo vodo in energijo ter ohranimo drevesa.



HYPOXI Studio Koper, Ankaranska 7a (ČEBELNJAK), 6000 Koper
 S HYPOXI® treningom do ene konfekcijske številke manj v samo 6 urah vadbe brez diet.
 Garancija za uspeh in individualni pristop.
S TEM BONOM PREJMETE BREZPLAČEN POSVET IN 20min HDC (limfna drenaža) TER 30min HYPOXI TRAINER.

Bon ni vnovčljiv, obvezna predhodna rezervacija termina!
 www.hypoxi-koper.si info@hypoxi-koper.si gsm:040 190 088



Dnevi odprtih vrat STŠ Koper

Letošnje dneve odprtih vrat konec novembra so v Srednji tehniški šoli Koper posvetili avtomobilizmu in motociklizmu.

Množica obiskovalcev je lahko na dnevih odprtih vrat občudovala tako starodobnike, ki so še posebej pritegnili mlajše generacije, kot tudi novejša vozila in

vozila najvišjega cenovnega ranga, kot je denimo Ferrari, pa tudi motorna kolesa in kolesa z motorjem ter druge inovacije s področja avtomobilizma in motociklizma.



Iztok Drožina se je odlično vživel v vlogo glavnega gostitelja dogodka, o katerem bomo v Kopru še dolgo govorili.



Zanimanja obiskovalcev so bili poleg hitrih avtomobilov deležni tudi starodobniki ...



... rdeč ferrari, ki ga odlikujeta drzna oblika in športni značaj ter je bil zagotovo eden najprestižnejših razstavljenih avtomobilov ...



... in motorna kolesa, ki jih je bilo razstavljenih kar nekaj.

Obrali so oljko treh županov

12. oktobra se je s tradicionalnim obiranjem oljke županov na Belvederju nad Izolo tudi uradno začela letošnja sezona obiranja oljk.

Prijetnega dogodka so se letos udeležili vsi trije obalni župani, župan Mestne občine Koper Boris Popovič, župan Občine Izola Igor Kolenc in župan Občine Piran Peter Bossman, v oljčniku pa se jim je pridružil tudi predsednik Republike Slovenije Danilo Türk.

Tudi letošnjo »Oljko županov« je pod svoje okrilje vzelo Društvo oljkarjev slovenske Istre, ki je ob tej priložnosti na prav poseben način obeležilo že 20. obletnico delovanja. V ta namen so tako odprli fotografsko razstavo, na ogled postavili raznovrstne sorte oljk in oljčnih olj, izdali priročno in vsebinsko bogato monografijo »Zgodba o oljkarjih« in organizirali tematsko okroglo mizo, na kateri so postregli s kratkim preletom zadnjih 20 let v panogi oljkarstva ter smernicami za njen nadaljnji razvoj.



Takole sta se v oljčniku prijateljsko rokovala sedaj že nekdanji predsednik države Danilo Türk in prvi mož koprskе občine Boris Popovič.



V oljčniku so združili moči tudi trije obalni župani, Boris Popovič, Igor Kolenc in Peter Bossman, ki so se pri obiranju oljk očitno dobro zabavali.



Pri tehtanju nabranih oljk se je med župani najbolje izkazal prav koprski, ki je še enkrat dokazal, da je vsestranski, kljub temu, da so ga, kot je povedal, županski kolegi pri delu ves čas "organizirano" ovirali.

I piccoli ecologisti si prendono cura delle api

Le api sono degli insetti che hanno un'estrema importanza ecologica per il nostro ambiente. Oltre ad essere tra i più laboriosi impollinatori hanno la fama delle »sentinelle ecologiche« cioè sono delicate e sensibili rispetto all'inquinamento. In presenza d'aria inquinata, muoiono o abbandonano l'area alla ricerca di un nuovo alveare. Negli ultimi anni purtroppo sono successi tantissimi casi di morte degli sciami delle api. Noi piccoli ecologisti dell'asilo Delfino blu di Bertocchi ci siamo impostati l'obiettivo di scoprire le cause di questi fatti. Innanzitutto volevamo sapere cosa possiamo fare per proteggere le api e difenderle da questi fenomeni. Questa interessante ricerca è stata fatta nell'ambito del progetto Zainetto verde con il nostro amico Draghetto Jurček. Con il suo prezioso aiuto abbiamo svolto i seguenti compiti: scoprire le cause della scomparsa delle api, la visita dell'apicoltrice e l'assaggio di vari tipi di miele e preparazione dei "medenjaki" - biscotti fatti con il miele. Alla fine del nostro progetto abbiamo tratto alcune conclusioni:

- Le api scompaiono a causa dei cambiamenti climatici, alluvi-

oni, incendi ambientali.

- Non si deve lasciare le lattine delle bevande aperte e in parte consumate perché le bevande industriali fanno male alle api.
- L'ape non è aggressiva. Punge solo per legittima difesa. Dopodiché muore.
- Non dobbiamo avvicinarci agli alveari senza le difese necessarie usate dagli apicoltori (maschera, affumicatore, ecc.).
- Non si deve usare il telefonino nelle vicinanze dell'apiario. Le onde magnetiche fanno innervosire le api.

Noi piccoli ecologisti possiamo nel nostro piccolo salvaguardare la natura in modo che la manteniamo pulita. Così stimoliamo la crescita dei fiori e diamo alle api la possibilità di raccogliere il prezioso nettare.

Non lasciamo che la frase di Einstein «se le api scomparissero dalla terra all'uomo non resterebbero che quattro anni di vita» si avveri.

Il gruppo delle conchiglie dell'asilo "Delfino blu" di Bertocchi

*Educatrici: Tanja Štok
Liana Vincoletto*



Iščemo nove lastnike

OBALNO ZAVETIŠČE ZA ZAVRŽENE ŽIVALI, Dvori pri Svetem Antonu **Urnika za stranke in sprehajalce**: vsak dan od 12.00 do 19.00 /
Telefonski kontakti: 041 626 448 ali 031 349 823
Ostale informacije so objavljene tudi na: www.obalno-zavetisce.com in na www.pesmojprijatelj.si.



TAI

Tai je miren in zelo socializiran pes. Star je dve leti in je kastriran. Ta krasen pes v Obalnem zavetišču sedaj čaka na človeka, ki ga bo znal imeti rad.



TINČEK

Tinček je bil najden v Ankaranu, na robu preživetja. Sedaj je že veliko bolje in v začasnem domu nestrpnost čaka na novega posvojitelja. Je kastriran.



V Obalnem zavetišču v tem trenutku na nove domove čaka večje število mešancev z ovčarjem, starih 6 mesecev. Prav tako pa na nove lastnike čaka mnogo pasjih mladičev, obeh spolov, različnih velikosti in barv.

400 let Gimnazije Gian Rinaldo Carli

V sredo, 12. decembra, so v Pokrajinskem muzeju Koper s slovesnostjo obeležili 400. obletnico Gimnazije Gian Rinaldo Carli, ki jo je kot nadaljevalno šolo leta 1612 ustanovil organ koprskega mestnega sveta Corpo de' Nobili. Najstarejšo laično šolo z uvodnim poukom znanosti so takrat poimenovali Kolegij plemičev ali izvirno Collegio dei Nobili,

današnje ime pa je dobila po koprskem grofu Gianu Rinaldu Carliju (1720–1795), ki je šolo obiskoval približno 100 let po njeni ustanovitvi.

Slovesnosti so se udeležili predstavniki ustanoviteljic današnje gimnazije, in sicer Silvano Sau iz Obalne samoupravne skupnosti italijanske narodnosti in državna sekretarka Mojca Škrinjar z ministr-

stva za izobraževanje, znanost, kulturo in šport, ter drugi ugledni gostje, med njimi Norma Zani iz Italijanske unije, poslanec DZ RS Roberto Battelli, dr. Ferdinando Parlato z Ljudske univerze v Trstu in predstojnik Urada za družbene dejavnosti in razvoj Mestne občine Koper Timotej Pirjevec, ki je zbrane tudi nagovoril. Kot je povedal, je bila vloga prve izobraževal-

ne ustanove na naših tleh že od nekdaj povezovalna in združevalna, usmerjena k razvoju in napredku. »In taka ostaja tudi danes, ko sicer v Kopru delujejo številne šole, tako osnovne kot tudi srednje – a Gian Rinaldo Carli še vedno ostaja prva in zato tako edinstvena.« Pirjevec je ravnateljici gimnazije Luisi Angelini Ličen predal tudi grafiko s posebnim posvetilom.



VELIKA IZBIRA IN UGODNE CENE

pirotehnika



ŽE OD 3,50 €

novoletni okraski in lučke



ŽE OD 1,54 €

KOPER

Obrtniška ul. 9

tel: 05 909 16 65



ZIVEX

Vse za zunanjo ureditev



Buh daj hlete več! (Bog daj prihodnje leto več!)



BROVADA S POLENTO

Brovada je stara jed, ki jo v slovenski Istri le redki pripravljajo oziroma še znajo pripraviti. Priprava same jedi sicer ni težka, je pa priprava sestavin dokaj dolga in zapletena. Ta jed naj bi k nam prišla iz sosednje Furlanije, ime pa je dobila po kisli pesi ali repi, ki so ji rekli »rava garba«. Ta je poleg svinjine glavna sestavina brovade.

Postopek priprave pese se običajno začne oktobra po opravljeni trgatvi. Očiščeno peso damo kisat v refoškove tropine, jo obtežimo z utežmi (lahko kamni) in pustimo najmanj en mesec do dva. Nato jo vzamemo iz tropin, očistimo in naribamo (kot kislo repo ali zelje). Pesa, ki je od refoškovih tropin dobila vijoličasto barvo, je tako pripravljena za pripravo brovade. Pripravlja se jo nekaj dni po zakolu prašiča.

Potrebujemo:

V refoškovih tropinah okisano, naribano in ožeto peso, svinjsko meso (rebra, jezik, rep,

kremplje ...), oljčno olje, česen, sol, poper, za polento pa koruzno moko, sol, vodo in nekaj žlic masti ali oljčnega olja.

Priprava:

V loncu na oljčnem olju popražimo nekaj strokov česna. Ko porumenijo, jih odstranimo ter na olje damo okisano naribano peso, ki smo jo prej oprali, solimo, popopravimo, dodamo kose svinjskega mesa, dolijemo malo vode ter kuhamo na zmernem ognju.

Medtem v kotliču v slanem kropu skuhamo polento, ki ji malo pred koncem dodamo žlico masti ali oljčno olje. Kuhano polento stresemo na desko in jo z nitko razrežemo.

Ko je brovada kuhana, jo damo v globoke krožnike in ponudimo s polento.

Opomba:

Brovado po želji začinimo z žajbljem ali rožmarinom. To starodavno jed lahko namesto s peso pripravimo tudi z repo, ki smo jo prav tako prej okisali v tropinah refoška.

SUHE FIGE V REFOŠKU

Potrebujemo:

Suhe fige, refošk, nekaj klinčkov, malce cimeta in lovorove liste.

Priprava:

Suhe fige damo v stekleno, keramično ali glineno posodo,

prelijemo z refoškom, da jih prekrije, dodamo klinčke, cimet, lovorove liste, pokrijemo in damo na hladno (v hladilnik) za nekaj dni.

Fige vpijejo vino ter tako postanejo mehke in debelejšje. Iz njih se izloči sladkor, tako da postane refošk gost.



FRITOLE (eden od receptov)

Začetki te sladice segajo v čas Marca Pola (13./14. stol.), ko se je z Orienta k nam razširilo cvrtje. Ime izvira iz italijanske besede »fritto«, kar pomeni ocvrto, gre namreč za ocvrto sladko testo. Glede sestavin pa obstaja več različnih receptov. Slovensko ime te sladice je miške, ker po obliki spominjajo nanje.

Sicer so fritole tipična božična sladica (ponekod jih pripravljajo tudi za pusta). Nekoč so jih v večjih količinah pripravljali na božično vigilijo, jih shranili v glinene posode ali celo lesene brente, da so bile na mizi do sv. treh kraljev.

Potrebujemo:

400 g bele moke, 3 jajca, 30 g kvasa, 50 g sladkorja, 50 g rozin, 40 g pinjol, rum, limonino lupino, malo mleka, cimet (po želji), olje za cvrtje in sladkor za posipanje.

Priprava:

1. V skodelici raztopimo kvas z malce sladkorja, moke in mleka.
2. Na mizo damo moko, naredimo luknjo, vanjo damo vse sestavine in spenjen kvas. Vse dobro zgnetemo, pokrijemo in pustimo, da vziđe.
3. Ponovno premesimo in z žlico polagamo testo v vroče olje, da se lepo ocvre z obeh strani.
4. Posujemo s sladkorjem za posipanje.

PRAŽENI MANDELJNI (MANDOLAT)/LEŠNIKI

Beseda »mandolat« izvirata iz italijanske »mandorlato«, kar pomeni pozlačeni mandelj – tak je namreč videti, ko ga popražimo na sladkorju.

Potrebujemo:

Oluščene mandlje/lešnike, sladkor, malo olja. Na 100 g mandljev/lešnikov gre pribl. 150 g sladkorja.

Priprava:

1. Neolupljena mandljeva ali lešnikova jedra najprej malce popražimo.

2. V višji kozici ob stalnem mešanju z leseno kuhaličico pražimo sladkor, da dobi lepo rjavo barvo.
3. Ko je karameliziran, dodamo mandlje/lešnike, dobro zmešamo in pražimo še kakšno minuto. Nato zlijemo na naoljeno površino in počakamo, da se ohladi in strdi, ter zdrobimo na manjše kose.



Recepte sestavlja Alberto Pucer.

Koper kot nekoč

Prva prireditev »Kur en bot« je že za nami, v Združenju trgovcev, gostincev in drugih podjetnikov mesta Koper pa v decembru pripravljajo še vsaj eno ponovitev.



V začetku novembra smo v Kopru gostili duhovito narečno prireditev »Kur en bot«, pod katero so se podpisali združeni trgovci, gostinci in drugi podjetniki mesta Koper. Z njo so želeli spomniti na stare običaje in kulturno tradicijo, predvsem pa na ljudsko ustvarjalnost istrskih

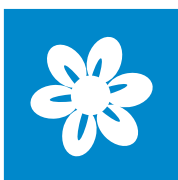
prebivalcev.

Koprska Taverna je na ta dan povsem zaživela, uvodoma so nastopili člani Dramske skupine KD Alojz Kocjančič Puče-Koštabona, ki so občinstvo povsem navdušili z dvema šaljivima igrama v narečju, in sicer Bendima nas bo ruvinala in



Naše ulje je kur rižoljo. Sledil nastop Aleša Cepaka iz Sv. Antona, ki je interpretiral pesmi v narečju Ivana Jakomina – Vaneta Strnada o mlademu vinu. Večer se je sklenil s predstavo Emila Zonte in Albina Grižoniča, ki sta zbranimu občinstvu »zagodla« po starem.

Prireditve so podprli knjigarna Libris, Čokoladnica Da Ponte, Piranske soline, L'Occitane, Direndaj, Farcom, gostinci Lord Byron Pub, Bife in Hostel Museum, Canaan, Foto Belveder, trgovina Gekon, OVS, Extremme, Ona-On, Manufaktura, And camicie, Tigga, Kruh Koper, zlatarne Tomovski, Stefanovski in Kačinari.



Zavarujemo in varujemo zdravje vse dni v letu.

Zdravje je najdragocenejše.

Naj bo naša skupna novoletna zaveza
skrb za zdravje.

Vzajemna vam želi srečno, uspešno in
zdravja polno leto 2013.

Vzajemna, d.v.z.

 **VZAJEMNA**

Jaz zate,
ti zame.

PE KOPER
Pristaniška 14
tel.: 05/ 663 06 30

Zdravstveno zavarovanje



vzajemna
težje bolezni

Zavarovanje za izplačilo zavarovalnine ob
okrevanju po težji bolezni.

Skleni zavarovanje

**Življenje hoče,
da živiš.**



VZAJEMNA

Jaz zate, ti zame.

 080 20 60

www.vzajemna.si

PE KOPER

Pristaniška 14

tel.: 05/ 663 06 30

- Postojna, Prečna ulica 2
- Sežana, Partizanska c. 66/d
- Piran, TPC Lucija, Obala 114
- Ilirska Bistrica,
Bazoviška cesta 25a
- Cerkljica, Partizanska cesta 2a

Kakovostna univerza in izobraževanje sta pogoj za družbeni obstoj in razvoj

Doc. dr. Andraž Teršek, o univerzi, izobraževanju, MOK in športu.

Doc. dr. Andraž Teršek, po poklicu pravnik, po mišljenju in delu pa ustavnik. Službuje kot predavatelj na štirih fakultetah Univerze na Primorskem. V javnosti pogosto nastopa z intervjuji in komentarji. Njegovi strokovni članki in prispevki na aktualne, tudi pereče teme so nemalokrat objavljeni v dnevnem časopisju. Kot gost je prisoten na številnih predavanjih. Predavanja in omizja pa v Kopru, kjer preživi vse več časa in se spogleduje z idejo o trajni naselitvi, organizira tudi sam. Pri svojem delu je odločno in konstruktivno kritičen; do države, dnevnice politike, pomanjkljivosti sistema in do vsega tistega v javni sferi, kjer se namesto intelektualne prepričljivosti in etične utemeljenosti pojavljajo nerazumnost, slaboumje in etična nevzdržnost. Šport mu pomeni nezamenljiv del življenja.

Glede na to, da je za vami desetletna izkušnja z ljubljanske univerze in da ste predavatelj na več fakultetah Univerze na Primorskem, nam zaupajte, kaj je do sedaj najbolj zaznamovalo vaše univerzitetno delo.

V desetih letih delovanja na ljubljanski univerzi sem videl, slišal in doživel marsikaj. Veliko je bilo lepega. Predvsem izkušnje s študenti in izziv, intelektualna vznemirljivost akademskega dela kot takšnega. A izkusil sem tudi tisto, kar ni združljivo z mojim načeli in z mojo filozofijo akademskega družbenega delovanja. Žal se je dogajalo in zgodilo tudi marsikaj, kar se na kateri koli univerzi, v katerem koli akademskem okolju, ki je družbeno, etično in pravno

zavezano k akademskim načelom in vrednotam, nikdar ne bi smelo zgoditi niti v obrisih ali sencah. A ker se to še kako dogaja tudi v Sloveniji, sem ne nazadnje bil prisiljen zapustiti največjo in najstarejšo slovensko univerzo in priti na najmlajšo in najmanjšo. A o tem ne želim več podrobneje govoriti. Zelo rad pa povem, da sem vesel azila, ki mi ga je ponudila Univerza na Primorskem. Izvor mojega prihoda v Koper je bilo moje poznanstvo s pokojnim prof. Andrejem Marušičem in njegova želja, da se vključim v novo univerzitetno sredino. Vesel sem ponujene možnosti, da nadaljujem opravljanje raziskovalnega in predavateljskega poklica, v katerega sem vložil toliko časa in truda, toliko odpovedovanja, toliko stresa, tudi žrtvoval nekaj zdravja in pomemben del zasebnosti. In do katerega imam precej osebni odnos. To je bistveni del mojega življenja. To je odločilen del tistega, kar sem kot človek. Zato sem še naprej odločen, da po svojih sposobnostih in zmožnostih prispevam k identiteti in razvoju te univerze. Želim si, da bi mi to uspevalo.

V javnosti se zadnje leto pojavljajo številne zgodbe, ki v določeni meri mečejo slabo luč na delovanje Univerze na Primorskem, predvsem pa na njeno kadrovanje.

Res se dogajajo stvari, ki niso razveseljujoče, a do katerih ne smemo biti ravnodušni. Vseeno pa se do konkretnih oseb in zgodb, ki nedvomno vplivajo na podobo primorske univerze v javnosti in ki dobivajo tudi sodne raz-



sežnosti, ne želim opredeljevati. Kot član univerze in njenega senata seveda prihajam v stik tudi s to razsežnostjo delovanja primorske univerze. Ukvarjanje z nepravilnostmi, z nezakonitostmi in etično nevzdržnimi ravnanji na univerzi in njenih članicah pa vseeno prepuščam tistim, ki se morajo po funkciji ukvarjati s tem. In nosilci takšnih funkcij na univerzi se morajo ukvarjati s tem. Seveda morajo to početi odgovorno, transparentno, etično prepričljivo in zakonito. Sam pa poskušam na druge načine in z drugimi zgodbami pozi-

tivno prispevati k javni podobi naše univerze in k njenemu razvoju. Zanimajo me predvsem ljudje akademske delavnosti, odgovornosti in strokovne kakovosti. In teh je, to zagotavljam, tudi na naši univerzi veliko. Pravzaprav kot novinec v njenih učiteljskih vrstah preko priložnostnega spoznavanja vse več univerzitetnih kolegic in kolegov ugotavljam, kako veliko je na naši univerzi takšnih ljudi. Ti ljudje odgovorno uresničujejo dobre študijske programe. Ja, želim biti del takšne sredine in se ukvarjati s takšnimi zgodbami.

»Pravne države ne morejo ustvariti ljudje, ki so se sposobni na pamet naučiti zakonodajo, ampak le pametni, odgovorni in pošteti ljudje, ki zmorejo in si upajo uporabljati zdrav razum in logiko pri iskanju pravnih odgovorov na pravna vprašanja,« je jasen Teršek, ki med poklicnim in zasebnim življenjem ne postavlja ostre meje.

Kako bi ocenili sodelovanje med Univerzo na Primorskem in Mestno občino Koper?

Kot razberem iz okolja in glede na osebne izkušnje, bi rekel, da je sodelovanje med univerzo in vodstvom MOK dobro. Predvsem je obetavno. Znano mi je, da sta komunikacija in sodelovanje med rektoratom in kabinetom župana dobra, kar je za uspešen razvoj univerze kot intelektualno izobraževalnega srca mestne občine nepogrešljivo. Po drugi strani pa sta kakovostna univerza in izobraževanje pogoj za obstoj in razvoj mestne občine in celotne regije. Pri tem ne gre samo za uspešno sodelovanje na osebni ravni nosilcev funkcij, niti ne samo za uspešno sodelovanje pri občasnih dogodkih, kot so predavanja, okrogle mize, sprejemi, konference in drugi javni dogodki strokovnega ali kulturnega značaja. Možnosti za odlično sodelovanje med občino in univerzo je po mojem mnenju toliko, da se v tem trenutku morda vsi akterji, tudi zaradi prekratkih dni za preveliko število izzivov in delovnih nalog, niti ne zavedajo vseh potencialov.

Kje torej vidite možnosti razvoja, kje je tisti potencial Univerze, ki ga je mogoče še izkoristiti? Tudi v prid razvoja MOK?

Zagotovo vse tisto, k čemur se je na primer zavezal rektor prof. Marušič v svojem predvolilnem programu, ki je dostopen na spletu. Sam pa se največkrat pogovarjam z županom in člani njegovega kabineta o tem, kako z medsebojnim sodelovanjem na eni strani usposobiti ljudi z znanji in spretnostmi, da si bodo lahko v slovenskem primorju poklicno ali podjetniško zagotovili dobro življenje, na drugi strani pa tu živče ljudi, ki že imajo znanja, spretnosti in izkušnje, uporabiti v razvojnih dejavnostih občinske uprave in delovnih procesih univerze. Načrt, kako tu živčim ljudem s pomočjo kakovostnega sodelovanja občine in univerze omogočiti ureditev dobrega življenja na Primorskem, hkrati pa v ta čudoviti del Slovenije privabiti nove prebivalce, se zdi posebnega strateškega pomena. Tudi to je pomembna pot, kako obalno regijo narediti gospodarsko močno in kako ji zagotoviti status regio-

nalnega turističnega velikana. Posebej pomembno se mi zdi, da Koper kot univerzitetno mesto živi in se razvija tudi s pomočjo mladih, ki v Kopru študirajo. Treba je privabiti študente iz tujine. Tistim študentom, ki so že tukaj, je treba ponuditi optimalno knjižnično oskrbo, paleta raznovrstnih obštudijskih dejavnosti, tudi možnost kakovostnega ukvarjanja s športom. Hkrati je treba študentom omogočiti kakovostno študentsko življenje ne le z nastanitvenimi kapacitetami, ampak tudi z možnostjo preživljanja prostega časa, z možnostjo »odklopa«, zabave. Med tednom in med vikendi. Naj ne odhajajo koprski študentje med vikendom iz Kopra, ampak naj mladi od drugod prihajajo v Koper. Dobro bi lahko bilo tudi, če bi Kidričeva ulica, trg Brolo in Titov trg postali glavna univerzitetna ulica in univerzitetna centra, kjer bi mestno življenje čez dan oblikovali predvsem študentje. Tudi z druženjem in učenjem v travnatem parku. In še kaj. Kadar smo govorili o teh vprašanjih, so bili na občini pozorni poslušalci.

Veliko je govora o morebitnih novih programih, omenjata se tudi študij prava in fakulteta za šport. Kakšne so dejanske potrebe po novih študijskih programih in kakšne so potrebe tega okolja ter gospodarstva?

Nujnih potreb po novih študijskih programih, razen morda kake izjeme, ne prepoznam. Je pa nujno, da se kakovostno razvijejo in nadaljujejo že začeti programi. Ideja o pravni fakulteti je sicer zanimiva, zame kot pravnika je še posebej vznemirljiva. A preden bi se tega izziva lotili, bi morali najprej skrbno analizirati dejansko stanje, potrebe in želje mladih ljudi, ki tu živijo. Predvsem pa bi morala biti to fakulteta, ki bi po eni strani imela poudarjen mednarodni značaj, po drugi strani pa bi presegla

napake in preživete sestavine študijskih programov in njihovega izvajanja na obstoječih pravnih fakultetah v Sloveniji. Načrt za takšno fakulteto, ki je bil oblikovan v času prejšnjega vodstva univerze, tega drugega kriterija nikakor ni izpolnjeval. Glede fakultete za šport pa je univerza že sprejela sklep, da se ustanovi. Kot vem, je kot običajno prišlo do težav zaradi financ. Vsekakor pa se mi zdi zelo dobro in pomembno, da se študijski program kineziologije in znanstveno delo, ki ga vodi predvsem prof. Rado Pišot, nadaljujeta in razvijata. Koper ima ogromen potencial za razvoj tekmovalnega športa, rekreativnega športa in športnega turizma. Bilo bi odlično, če bi razvoj na tem področju potekal hkrati z razvojem univerzitetnega ukvarjanja s športom in vedami o gibanju. Sodelovanje med športnimi organizacijami, občino, univerzo in storitvenimi dejavnostmi na področju športa bi bilo lahko odlično, predvsem pa razvojno nadvse uspešno in ekonomsko učinkovito.

Kakšno vlogo pa ima lahko univerza v okviru prihajajočega evropskega prvenstva v košarki?

Pomembno. Zdi se mi, da je to pravi čas, da se razprava o razvoju športa kot univerzitetne teme in o razvoju športnega turizma v Kopru postavi na višjo raven. To se zdi tudi čas, da dozori ideja o sestavi močne košarkaške ekipe, ki bi imela visoke tekmovalne cilje, njeni mladi igralci pa bi hkrati trenirali, tekmovali in primerno študirali na eni od naših fakultet. Za promocijo in razvoj te ideje se mi zdita čas do evropskega prvenstva in pripravljajno dogajanje optimalni okoliščini. Iz pogovorov vem, da so na primer tudi člani slovenske košarkaške reprezentance, predvsem tisti, ki so doma na Obali, pripravljeni pri tem zelo sodelovati.



Nevarna pirotehnika in dekorativni izdelki

Božično-novoletni prazniki so pred vrati, zato je prav, da opozorimo na varno uporabo pirotehnike in dekorativnih izdelkov. Ker so najpogostejši uporabniki pirotehničnih izdelkov ravno otroci, je prodaja teh izdelkov omejena glede na starost in kategorije nevarnosti. V prvi kategoriji so izdelki, ki predstavljajo zelo majhno nevarnost, povzročajo zanemarljivo raven hrupa in so namenjeni uporabi v strnjenih naseljih, kupijo pa jih lahko samo starejši od 14 let. V tretjo kategorijo sodijo večje baterije in fontane, ki jih lahko uporabljajo in kupujejo zgolj polnoletne osebe. Vmesna kategorija pa so manjše baterije in fontane ter rakete, ki jih lahko kupujejo najstniki, stari 16 let in več. Sicer pa lahko pirotehniko kategorije 1 in 2 uporabljajo tudi otroci, mlajši od 14 oziroma 16 let, vendar le pod nadzorom staršev ali skrbnikov.

Poleg možnega povzročanja hrupa in poškodb so lahko pirotehnični izdelki tudi povzročitelji požarov, in sicer komunalnih zabojnikov, ki se lahko, če pride do razširitve požara na bližnji objekt, del objekta, ali na bližnje avtomobile, končajo tudi z večjo materialno škodo, in požarov na balkonih, ko se zaradi leteče pirotehnike vžge viseče perilo ali drugi gorljivi predmeti na balkonu. Slednji se lahko hitro razširijo na celotno stanovanje.

Da bi bilo teh dogodkov čim manj, apeliramo na vse uporabnike pirotehničnih izdelkov, da dosledno upoštevajo varnostna navodila proizvajalca in da se izogibajo uporabi pirotehnike v strnjenih delih naselja. Pri uporabi leteče pirotehnike je treba upo-

šteti tudi smer vetra oziroma se prepričati, da pri uporabi izdelek ne ogroža okolice, kar pomeni, da je treba predhodno oceniti oziroma predvideti gibanje rakete oziroma njen domet. Pri tem je zelo pomembno, da v dosegu rakete ni gorljivih predmetov in da je podstavek obtežen, tako da se ne prevrne in da raketa ne spremeni predvidene smeri. Naj pri tem opozorimo, da je najnevarnejša pirotehnika prav tista izdelana doma oziroma predelana, zato naj bodo ti izdelki vselej kupljeni pri pooblaščenih prodajalcih, ki posedujejo tudi navodila o varni uporabi.

Do požarov prihaja v tem času tudi zaradi nepravilne uporabe ali nekakovostne izdelave dekorativnih izdelkov (venčki, jelke ipd.), kajti velika večina teh izdelkov je iz gorljivih materialov (les, plastika, tekstil, papir ipd.). Sestavni del dekorativnih izdelkov so pogosto tudi predmeti, ki lahko predstavljajo vir vžiga, kot npr. sveče, okrasne električne lučke idr. Zato naj bodo goreče sveče obdane z negorljivim materialom, električne lučke pa s kakovostno negorljivo izolacijo in z vsemi potrebnimi varnostnimi certifikati. Izdelke kupujte samo pri preverjenih prodajalcih, ki spoštujejo osnovne varnostne standarde. Kljub temu pa se izogibajte uporabi omenjenih predmetov brez nadzora. To pomeni, da naj bodo prižgani samo ob vaši navzočnosti in jih ugasnite, ko vas ni doma oziroma v nočnem času, ko spite.

 **Sandi Jugovac**
Vodja gasilske preventive
Gasilska brigada Koper



VÖLKNER

Trgovina Völker Župančičeva 38
6000 KOPER, t 05 62 72 119

Delovni čas: pon-pet: 09-17 ure / sob: 09-13 ure



KUPON ZA POPUST - 10 % popust pri nakupu oblačil v trgovini VÖLKNER
kupon velja do 20. 1. 2013

LISCA **CECIL** **Street One**

Tradicionalni koncert POK 2012



Pihalni orkester Koper pred koncertom ob občinskem prazniku 12. maja 2012.

Za godbeniki Pihalnega orkestra Koper, ki od letošnjega januarja igrajo pod taktirko muzikologa Nejca Sukljana, je zelo uspešno leto. Nastopili so na več kot 25 koncertih doma in v tujini: med drugim smo jih lahko slišali ob občinskem prazniku, na

prireditvi Nasvidenje poletju in na osrednji proslavi ob obeležitvi 65-letnice priključitve Primorske k matični domovini. Najbolje pa so se nedvomno odrezali na tekmovanjih. Junija so v Ormožu na tekmovanju v zabavnem programu za pokal Vinka Štrucla z 92,50

točke prejeli zlato plaketo s posebno pohvalo, julija pa so se že tretjič udeležili svetovnega festivala mladinskih pihalnih orkestrov v Zürichu v Švici, od koder so se domov vrnili z najboljšo uvrstitevijo na tem tekmovanju doslej. Prejeli so namreč visoko srebrno

medaljo (za zlato jim je zmanjkalo odstotek) in osvojili skupno šesto mesto v svoji kategoriji.

Tudi leto 2012 je POK zaključil s tradicionalnim božično-novoletnim koncertom, ki mu je občinstvo lahko prisluhnilo že tridesetič.

MAKSIMED

CENTER ZA ZDRAVLJENJE VENSKIH BOLEZNI IN LIMFNega EDEMA
Maksimed d.o.o., Seča 197 a, 6320 Portorož

Ambulanta Dr. Zimmermann

Nudimo vam:

- ambulantno zdravljenje krčnih žil, odprtih ran in oskrbo limfnega edema,
- prvi pregled in posvet pri specialistu brezplačno,
- kvalitetne medicinske nogavice po ugodnih cenah.

Medicinske nogavice Ofa.de



Nahajamo se v Centru starejših občanov Lucija.



Tel. št. AMBULANTE:
05 640 02 33 ali 031 837 218.
Tel. št. TRGOVINE:
05 640 02 31 ali 041 767 152.
e-pošta: maksimed@siol.com
domača stran: www.maksimed.si

Sodba Okrajnega sodišča v Kopru

V skladu s sodbo Okrajnega sodišča v Kopru v pravdni zadevi tožeče stranke Viktorja Markežiča proti Mestni občini Koper zaradi objave v mediju in na podlagi 42. člena Zakona o medijih, v okviru pravice do odgovora na objavljeno besedilo v publikaciji MOK-13 (prispevki z naslovi: Boris Popovič: »Ambiciozen, popolnoma realen in uresničljiv«, Izhodišča in cilji proračuna MOK 2008, Za skoraj 60 milijonov investicij, Komunalni privezi kmalu končani, Usoda osnovne šole Koper in Popovič: »Občina je danes najmanj desetkrat več vredna!«), objavljamo naslednje besedilo:

Lepo za izbrance, slabo za večino

Proračun bo negativno vplival na standard občanov

Proračun MOK za leto 2008 je kar za tretjino večji kot leto poprej, načrtovane investicije pa bodo povzročile še večje razlike med razvojem mesta in podeželja. Prihodki MOK (zneski so zaokroženi)

- 16 mio € - Kapitalski prihodki (prihodki od prodaje zemljišč, nematerialnega premoženja in osnovnih sredstev)
- 32 mio € - Davčni prihodki (davki na dohodek, dobiček, premoženj, blago in storitve)
- 7 mio € - Nedavčni prihodki (udeležba na dobičku, dohodki

od premoženja, takse, pristojbine, denarne kazni in drugi nedavčni prihodki)

- 10 mio € - Transferni prihodki (prihodki iz drugih javnofinančnih institucij, sredstva iz državnega in EU)
- 27.000 € - Donacije
- 26.000 € - Prejeta sredstva iz evropske unije
- 42,5 mio € - Prodaja kapitalskega deleža
- 108 mio € SKUPAJ PRIHODKI

MOK načrtuje v letu 2008 približno 108 mio € prihodkov. Najvišji delež prihodkov izvira iz naslova razprodaje občinskega premoženja v skupnem znesku neverjetnih 58,5 mio €, kar nanese več kot pol vseh prihodkov! Če odštejemo razprodajo premoženja, bi znašali realni prihodki zgolj 50 mio € ali 12 milijard SIT, kar še zdaleč ni fantastično. Odhodki MOK (zneski so zaokroženi):

- 10 mio € - Tekoči odhodki (plače in drugi izdatki zaposlenim, prispevki delodajalcev za socialno varnost, izdatki za blago in storitve, plačila domačih obresti, sredstva izločena v rezerve)
- 22 mio € - Tekoči transferi (subvencije, transferi posameznikom, gospodinjstvom ter neprofitnim organizacijam in ustanovam, drugi tekoči domači transferi)
- 52 mio € - Investicijski odhodki (nakup in gradnja osnovnih sredstev)
- 7 mio € - Investicijski transferi (transferi pravnim in fizičnim osebam)
- 91 mio € - VSE SKUPAJ ODHODKI

Kako neenakomerno bo porazdeljen denar med različna področja in investicije nam pokažejo nekatere številke iz prihodkov in odhodkov iz proračuna.

- Kmetijstvo, gozdarstvo in ribištvo 700.000 €
- Investicije vKS - ceste 2.300.000 €
- Sofinanciranje mestnega in primestnega prevoza 935.000 €
- Spodbujanje razvoja malega gospodarstva 188.000 €
- Subvencije v gospodarsko 44.000 €
- Vzdrževanje mešanega in meteornege sistema kanalizacije 290.000 €
- Sofinanciranje izgradnje kanalizacij 1.250.000 €
- Izboljšanje stanja okolja 350.000 €
- Splošne okoljevarstvene storitve 56.500 €
- Oskrba z vodo 670.000 €
- Urejanje pokopališč in pogrebna dejavnost 380.000 €
- Objekti za rekreacijo 1.800.000 €
- Zdravstveno varstvo 910.000 €
- Ohranjanje kulturne dediščine 470.000 €
- Obnova gledališča Koper 2.580.000 €
- Sofinanciranje umetniških programov 48.000 €
- Sofinanciranje programov kulturnih društev 136.000 €
- Prometna varnost 6.500 €
- Podpora veteranskim

- organizacijam 26.000 €
- Podpora narodnostnim skupinam 359.000 €
- Programi za mladino 144.000 €
- Športna vzgoja otrok in mladine 109.000 €
- Športna vzgoja otrok in mladine - vrhunski in kakovostni šport 224.000 €
- Dejavnosti vrtcev 6.000.000 €
- Osnovno šolstvo (dejavnosti OŠ, rekonstrukcije, novogradnje) 4.000.000 €
- Izvajanje programov socialnega varstva 2.300.000 €
- Transferi krajevnim skupnostim 2.600.000 €
- Promocija Slovenije, razvoja turizma in gostinska 1.400.000 €
- Ureditve marine in komunalnih privezov 1.400.000 €
- Obalni projekt centralne čistilne naprave 9.300.000 €
- Razvojno poslovna cona Srmin 12.000.000 €
- Denivelacija ceste Zore Perello Godina 36.000.000 €
- Stadion 26.000.000 €
- Bazenski kompleksi 24.000.000 €

Tako imenovani „veliki“ projekti zajemajo v letošnjem proračunu zajetnih 59 mio eur, kar pomeni, da brez razprodaj občinskega premoženja verjetno ne bi bili nikoli realizirani. Seveda pa se je potrebno zavedati, da bodo nekateri projekti, zajeti v proračunu 2008, plačani v drugih proračunskih letih in bodo občane še dolgo obremenjevali. Kaj pa strošek vzdrževanja vseh teh novogradenj? Od kod bodo črpana ta sredstva? In kdaj

pridejo na vrsto primarne potrebe občanov in občanov, kot npr.:

- voda in priključek na kanalizacijsko omrežje za vsako gospodinjstvo MOK
- spodobno urejene ceste s pločniki in ustrezno javno razsvetljavo do vsake stanovanjske enote
- primerne površine za preživljanje prostega časa (igrišča, dvorane, parki ipd.) v vsakem naselju
- primeren in dovolj pogosti javni prevoz do vseh naselij v MOK
- ažurno in učinkovito urejanje solastniških razmerij z enako pravično obravnavo vsake občanke in občana
- Bivalne enote in varovanje stanovanja za upokojence in ljudi s posebnimi potrebami
- Zagotovitev ustreznih, primernih in zadostnih vrtcev in šol

Občina je zadolžena

Župan pravi, da občina ni zadolžena. Morda ne ve, kaj pomeni lizing. Naj občanom pojasnimo, daje lizing oblika zadolževanja, ki je lahko celo slabša kot kredit, saj je lastnik premoženja oz. nepremičnine do zadnjega izplačanega obroka lizingodajalec. Iz dokumentov, ki se nanašajo na proračun, lahko ugotovimo, da mora občina odplačevati posredno ali neposredno kar nekaj lizingov (javnih transferov):

- večnamenska dvorana Bonifika (v letu 2008 je obrok 320.000 €)
- novi zdravstveni dom (v letu 2008 je predvideni obrok 231.652 € - 20 let)

- gasilski dom Koper (v letu 2008 je predvideni obrok 310.279 €)
- štiri gasilska vozila (58.548 € - 10 let)

To so nekateri najeti lizingi, za katere so objavljeni podatki v Načrtu razvojnih programov 2008-2012 in Odloku o proračunu 2008, morda pa obstajajo še kakšni.

Razprodaja nepremičnin

Soglašamo z županom, da občina pod njegovim vodstvom ni dober gospodar s svojimi nepremičninami. Brez javnih razpisov ali zbiranja ponudb sklepa škodljive menjalne pogodbe z njemu všečnimi izbranci, zemljišča prodaja pod ceno. Medtem, ko nekatere občine kot Ljubljana, prodajajo komunalno opremljena zemljišča, da lahko iztržijo čim višjo ceno, je v Kopru obratno. Župan sklene menjalno pogodbo za navedeno zemljišče, potem z odloki, v katerih ne upošteva mnenja krajevne skupnosti, poveča faktor zazidljivosti, s čimer zemljišče še dodatno pridobi vrednost. Z zemljišči medtem trgujejo drugi in iz hipotek je razvidno, da v letu ali dveh njihova cena zraste celo za 20 krat.

Kosova komisija je tako že večkrat ugotovila, da gre pri koprskih menjalnih pogodbah za sum korupcije in izigravanja predpisov, zato je šest zadev predala v roke tožilstvu.

Prodaja delnic Luke Koper je škodljiva

Leta 2005 je bila MOK lastnica 928.480 delnic,

kar je predstavljalo 6,63 % deleža v lastniški strukturi Luke Koper d.d.. Takrat je bita izplačana dividenda na navadno delnico 260 SIT, leta 2006 pa 1.09 EUR. Po matematičnem izračunu lahko iz prikazanih številk sklepamo, da je leta 2005 MOK dobila 241.404.800 SIT oziroma 1.007.364 EUR dividend. Leta 2006 pa je skupni znesek dividende zaradi prodaje luških delnic znašala le 508.966 €, kar pomeni, da je MOK na račun prodaje delnic izgubila več kot pot milijona € v letu 2006 in 2007.

Občinski svet je na 34. redni seji 16.2.2006 odobril prodajo 461.538 delnic za 3. milijarde SIT oz. 12.518.778 €. Na ta dan je bila delnica vredna 27,09 €. MOK je tako ostala le še 466.942 delnic kar predstavlja 3,34 odstotni delež v strukturi lastništva Luke Koper d.d.. 14.3.2008 je bila luška delnica vredna 72,89 €, kar pomeni, da bi bile prodane delnice skupaj vredne 33.641.504 €, kar predstavlja skoraj 2 krat več kot pred dvema letoma. MOK je z nepremišljeno potezo oškodovala občinsko blagajno in posledično s tem občanke in občane MOK za približno 21 mio € oz. Za vrednost še ene nove šole s pripadajočimi objekti (dvorana itd.) kot je nova šola na Bonifiki

Delnica Luke Koper je vnela 9.8.2007 največjo vrednost 113,66 €, kar pomeni, da bi bile prodane delnice vredne 52.458.409 €, kar pomeni več kot 4 krat več, kot na dan prodaj s strani MOK.

Gledano na to, da župan večkrat išče izgovore z izjavami, da je bilo bolje zgraditi šolo

kot posedovati delnice, se nikakor ne moremo strinjati z njegovimi izjavami, kajti vselej bi lahko občina kadarkoli najela lizing za gradnjo šole, tako kot ga je najela za novi zdravstveni in gasilni dom. Pri tem ne bi izgubili dobrega milijona evrov iz naslova dividend in dobrih 21 milijonov € zaradi razlik med vrednostjo tečaja delnice. O smotrnosti prodaje luških delnic si lahko vsakdo ustvari svoje mnenje, saj Številke jasno povedo, kakšen ponižujoč in škodljiv posel je bil sklenjen v letu 2006 in se nam ponovno obeta tudi letos.

Gledališče brez duše

Nekatere mestne občine kot so Nova Gorica, Celje in Maribor imajo čudovita gledališča, na katera so lahka upravičeno ponosna tako zaradi objektov kot vsebine, ki je na voljo občanom. Tudi v Kopru naj bi začeli s prenovno gledališča, ki pa bo po objavljenem grafičnem prikazu v prihodnje bolj podobno zastareli kongresni dvorani in ne gledališču, ki bi bilo primerno za mesto Koper. Ob tem je že nekaj mesecev zaprta osrednja kavarna na Titovem trgu, prazni so nekateri prostori v občinski lasti in večerni sprehod Kopra žal kaže mrtvo mesto osamljenih in osvetljenih palm. "

Viktor Markežič

Zmagovalci najslajših natečajev 2012

Letošnje zmagovalce natečajev Naj torta, Naj sladica in Muškat Sladke Istre smo povprašali, s čim so po njihovem mnenju prepričali strokovno komisijo in kaj jim zmaga oziroma pridobljeni nazivi pomenijo.



Naj sladica Sladke Istre 2012:

IDILA GTT, d. o. o
Simon Pribac

»Priznanje je nedvomno nagrada za moj trud pri iskanju dobre, okusne in seveda izvirne sladice ter potrditev, da sem na pravi poti za doseg nadaljnjih ambicioznih ciljev, ki sem si zastavil tako v gostinstvu kot tudi v hotelirstvu.

Ocenjevalno komisijo sem

po mojem mnenju prepričal s pripravo tradicionalne, že pozabljene domače sladice na sodoben način: bila je zanimiva in – čeprav sestavinsko bolj skromna – zelo okusna. Gre za sladico, pripravljeno iz domačih orehov in testa, tako kot so to nekoč pripravljale naše none, oblikovana pa je v culo, po domače rečeno »fagotič«, ki so ga nekoč uporabljali za nošenje raznoraznih stvari po svetu.«



Muškat Sladke Istre 2012:

Korenika & Moškon
Matej Korenika

»Nagrada nam pomeni potrditev, da v naši hiši pridelujemo odlična vina. In ker smo na natečaju sodelovali že drugič, prvič je bil naš muškat uvrščen na drugo mesto, ima to priznanje še večjo težo. Na ocenjevanje smo poslali vina, ki so v redni prodaji, se pravi tista, ki jih lahko kupi vsakdo, in ne kot nekateri, ki pripravijo vina samo za ocenjevanja, v prodaji pa imajo čisto druga. Ocenjevanje je zelo pomembno, saj postavlja v ospredje sorto vina, ki je bila na našem območju nekako zapostavljene,

na, in ji ponovno daje blišč ter gradi na prepoznavnosti Istre kot matere muškatov. Muškat namreč povezuje kulinariko in uvršča sladico, ki je doslej veljala za nekakšno zabavo na koncu obeda, med samostojne jedi. Z abinacijami sladka vina postajajo samostojna jed. Ocenjevanje je zelo dobro izpeljano, saj se vsako leto spremeni sestava komisije in tako ima več stilov muškatov priložnost, da se postavijo v ospredje.

Komisijo smo prepričali predvsem z natančno in definirano čistino vonja ter okusa, pa tudi z usklajenostjo med kislinami in sladkorjem. Vino je po vonju čisto, zaznavna je



direktna aroma muškata, ki je zaradi tehnologije večplastna. V ustih je vino nadvse božansko, deluje sveže uravnoveše-

no med kislino in sladkorjem, ima dolg sladek, a ne osladen zaton. Nekoliko pogreni, kar je značilnost muškata.«

Naj torta Sladke Istre 2012:
Slaščičarna Klasika:
Ika Zonta

»Priznanje Naj torta 2012 pomeni potrditev, da svoje delo opravljam profesionalno in da

razmišljam v pravo smer. Zmagali smo že drugič, prvič leta 2010, s čimer smo potrdili, da prvič ni bilo le naključje. Lep občutek imam, ko mi ljudje sami povedo, da so izbrali slaščičarno Klasika zaradi kakovosti, in ko na tekmovanju to potrdi tudi strokovna komisija. Kajti ni



bilo enostavno izvesti oziroma kreirati nove recepture z zelo močnim in intenzivnim rožmarinom ter mu dodati kislost limone, tako da lahko rečem, da je bil to zame tudi osebni izziv.

Menim, da so zmagi botrovali okusno ravnotežje, dimenzija novih okusov in na videz enostavna dekoracija, ki to sploh ni, predvsem pa ime Roža Marina, ki že samo veliko pove.«

Ika Zonta je dejala, da je bila poleg laskavega naziva najbolj vesela, ko ji je na zmagovalnem odru dr. Janez Bogataj prišepnil, da je njena torta res nekaj izjemnega.

ODKUP IN PRODAJA VOZIL
Do 12 mesecev garancije

www.avtoporto.com

041 - 631 - 604

Ulica 15. maja 10b, Koper



www.avtoporto.com

041 - 631 - 438

Obala 132, Portorož

Odkriti gastronomski zakladi Istre 2012

Z zadnjim vodenim kulinarčnim večerom v Restavraciji Mediteran LifeClass Hotel & Spa konec novembra se je tudi uradno sklenil letošnji cikel aktivnosti Gastronomskih zakladov Istre. Ta po besedah vodje Turistične organizacije Koper Tamare Kozlovič organizacijsko kot tudi sicer predstavlja poseben izziv, saj združuje več kot 100 partnerjev, kar je z vidika usklajevanja želja in inte-

resov prav posebno doživetje.

Letošnji Gastronomski zakladi Istre so presegli prav vsa pričakovanja: organizatorjem je pod eno streho uspelo združiti kar 22 kulinarčno obarvanih prireditev in 24 vodenih večerov, 23 gostinskih ponudnikov, 9 tematskih menijev in prav toliko namestitvenih aranžmajev v vseh treh obalnih občinah. Tudi letos je bilo največ zanimanja prav za ga-

stronomsko obarvane prireditve, po večini že tradicionalne, ki se jih je po naših podatkih udeležilo nekaj več kot 60 tisoč obiskovalcev.

Letos so vodene »četrtekove gastronomske večere« pripravljali v 14 restavracijah, kjer je 36 vinarjev in 26 oljkarjev slovenske Istre ter dodatnih 10 ponudnikov drugih domačih pridelkov in izdelkov s svojo pestro kulinarčno ponudbo

razvajalo več kot 800 obiskovalcev. Gastronomski zakladi Istre pa tudi letos niso minili brez nagradnega žrebanja s kar 32 nagradami, in sicer z 9 namestitvenimi paketi za 2 osebi za prvih devet izžrebancev in z 22 kosili oziroma večerjami pri 23 ponudnikih za nagrajence od 10. do 32. mesta. Imena nagrajencev in nagrade so objavljene na spletni strani www.zakladi-istre.si.



Koper v Celovcu

Peter Žudič iz Turistične organizacije Mestne občine Koper se je med 21. in 24. novembrom mudil na prav posebnem dogodku v Celovcu.

Konec novembra se je v enem od nakupovalnih središč v Celovcu – Südpark – z raznoliko ponudbo predstavilo nekaj tistih, ki slovijo po posebnih gastronomskih produktih slovenske Istre.

Poleg Mestne občine Koper, ki se je na stojnicah ponašala s pestro in dodelano turistično ponudbo, so se s svojimi produkti predstavili tudi Turistična kmetija Bordon, kmetija Martisa, Krajinski park Sečoveljske soline, Društvo vinogradnikov slovenske Istre, Vinogradništvo Hrva-

tin, Hiške slovenske Istre z oljarno Hrvatini in Društvo tartufarjev slovenske Istre z Vinsko kletjo Montemoro.

Predstavitev, ki sta jo popestrila tudi koprski maskota in pester kulturni program, v okviru katerega je nastopil harmonikar Anton Rakar, je presegla prav vsa pričakovanja. Stojnice si je namreč ogledal deželni glavar avstrijske Koroške Gerhard Dörfler, o njej pa so se razpisali tudi v známem lokalnem mediju Kronen Zeitung.



Kako smo v Kopru krstili mlado vino

Tudi letos smo v Mestni občini Koper na prav poseben način obeležili god sv. Martina – množično Martinovanje so tako že 15. leto zapored pripravili v Vinakopru, medtem ko so v Marezigah gostili že tradicionalno Martinjo.

Prve dni novembra je v Kopru tudi letos zaznamovalo praznovanje sv. Martina. Veselo dogajanje se je najprej začelo v šotoru pri kleti Vinakoper, kjer so novemu vinu v prijetnem glasbenem vzdušju nazdravljali vse do nedelje, 11. novembra. Teden dni kasneje pa je svoja vrata odprla tudi tradicionalna marežganska Martinja, vrsto let ena najpomembnejših prireditev vinogradnikov in vinarjev slovenske Istre, ki je postregla s pestrim naborom vin in domačih jedi za vse okuse ter bogatim kulturno-zabavnim programom. Letošnje martinovanje je prineslo tudi novo, že 5. vinsko kraljico slovenske Istre: krono bo tako do prihodnjega novembra nosila mlada Kim Mahnič iz Dragonje. Novi vinski kraljici so na osrednjem mestnem trgu nazdravili mnogi, na novo vinsko pot pa so jo pospremili njene predhodnice in podžupan mestne občine Koper Danijel Cep.



UGODNO IN ZANESLJIVO DO PROJEKTA

Tel: +386 5 651 47 60 Gsm: +386 51 413 158
Fax: +386 5 651 47 61 Mail: info@ibk-studio.si

OB NAROČILU PGD VAM IZDELAMO TUDI 3D

Gašper

Ines

Praznična uspešnica.

Jasna

Damjan

Tomaž

Ana in Nik

Podarimo si čas.

Paket 2013 za 20¹³ €*.

2013 enot, ki jih lahko porabite po svoje:

Minute
v vsa slo.
omrežja

MB
prenosa
podatkov

SMS
MMS
sporočila

Ne spreglejte praznične uspešnice, ki vam bo ogrela srca in vas zbliževala vse leto. **Paket 2013**, ki vsebuje **kar 2013 enot, ki jih lahko vsak mesec porabite po svoje**. Ena enota je enaka minuti pogovora v vsa slovenska omrežja ali enemu SMS/MMS sporočilu ali 1 MB prenosa podatkov. Tako lahko porabite npr. 2000 minut pogovorov in 12 SMS/MMS-ov in 1 MB, ali pa 2000 MB, 12 minut pogovorov in 1 SMS/MMS. Oglejte si tudi zvezdniško zasedbo mobitelov na dotik na prodajnih mestih Telekoma Slovenije.

*V obdobju od 12.11.2012 do vključno 31.12.2013 Telekom Slovenije, d.d. omogoča novim ali obstoječim naročnikom fizičnim osebam storitev Mobitel sklenitev naročniškega razmerja za naročniški paket Paket 2013. Naročniško razmerje za Paket 2013 lahko sklene fizična oseba, samostojni podjetnik posameznik ali druga fizična oseba, ki opravlja dejavnost. Paket 2013 vključuje 2.013 enot storitev, ki jih naročnik lahko porabi za pogovore v vsa slovenska omrežja, poljubne SMS/MMS sporočile in paketni prenos podatkov, za ceno 20,13 EUR mesečno. Ena enota storitve je enaka eni minuti pogovora v vsa slovenska omrežja ali enemu poslanemu sporočilu SMS/MMS ali enemu MB prenesenih podatkov. Vključene količine veljajo za storitve, opravljene v omrežju Mobitel v okviru enega obračunskega obdobja. Neuporabljene količine se ne prenašajo v naslednje obračunsko obdobje. Za obračun pogovorov velja interval 60/1, kar pomeni, da se prva minuta obračuna v celoti, nadaljnji pogovor pa po sekundah. Pri obračunavanju sporočil SMS/MMS se kot obračunska enota upošteva poslano sporočilo SMS/MMS, pri obračunavanju prenosa podatkov pa se kot obračunska enota upošteva 1kB prenesenih podatkov. Cenik storitev nad vključeno količino ter prodajna ponudba Paket 2013 so objavljeni na www.mobitel.si. S sklenitvijo naročniškega razmerja za Paket 2013 Telekom Slovenije, d.d. naročniku zaračuna priključno takso v višini 11,87 EUR, v primeru spremembe iz obstoječega naročniškega paketa za storitve Mobitel na Paket 2013 pa naročniku zaračuna enkratni znesek v višini 30 EUR. Za naročnike Paketa 2013 vklop storitev Neomejeni pogovori v omrežju Mobitel. Večerni in vikend pogovori ter SMS 1000 ni možen. Za dodatne informacije obiščite najbližji Telekomov center, www.mobitel.si ali pokličite Center za pomoč uporabnikom na 041 700 700 ali 080 80 00. Cene so navedene v EUR in vključujejo DDV. Telekom Slovenije, d.d., si pridržuje pravico do spremembe cen in pogojev.

WWW.MOBITEL.SI



Kolesarska realnost v Repičevem Realu



Aleš Repič. Petkratni zaporedni državni prvak v gokartu, ki je komaj polnoleten osvojil najprestižnejše priznanje v tem športu, zlato čelado. A je dirkalnike nato zamenjal z odprtjem lastne trgovine, ki Koprju in Slovenskemu primorju, z razširjenostjo dobrega glasu po vsej državi, ponuja vrhunsko kolesarsko opremo. V njegovi trgovini so razstavljeni predvsem kolesa odličnih znamk Scott, Focus in Pinarello, kljub temu pa ni kolesa, ki ga Aleš v nekaj dneh ne bi mogel priskrbeti, pa naj bo želja kupca še tako posebna. In da Aleš ni samo vzoren prodajalec in optimalen poznavalec kolesarske abecede, ampak tudi vrhunski sestavljalec in popravljalec koles, potrjuje tudi najzahtevnejši rekreativni kolesarji, tekmovalci profesionalnih kolesarskih ekip in profesionalni serviserji.

Zakaj ste pustili dirkanje?

Mislim, da sem dosegel vse, kar sem lahko. Zmanjkalo mi je motivacije (na smeh).

Zakaj kolesarska trgovina?

Niti sam ne vem natančno, zakaj. Kot mladenič sem delal v Trgoavtu. Takrat sta bili dve kolesarski trgovini v Kopru, pa sem si mislil, da bi lahko bila še ena. Imel sem idejo, kakšna bi bila »moja« trgovina, in kolesarstvo me je vselej zelo zanimalo. Ko sem dirkal, sem namreč kolesaril za kondicijo, bil sem tako rekoč vsestranski športnik. Voljo sem tako imel, potem pa se je zgodil še preblisk.

Kje vidite povezavo med dirkanjem s kolesi in avtomobili?

V obeh primerih do dobrih rezultatov, pa tudi največjih užitkov, vodita garanje in odpovedovanje.

Kaj pa denar?

(Smeh.) Zaslužki so neznatni, zlasti v gokartu. V kolesarstvu pa šele boljši kolesarji v profesionalnih klubih zaslužijo za spodobno plačo.

Kdo se pri nas odloča za ta šport in zakaj?

Če mislite, kdo se na obali odloča za tekmovalno kolesarstvo, je tega zelo malo. Ni pravega kluba. Rekreativno pa se za ta šport odloča vedno več ljudi. Tempo življenja narekuje tudi primerno in dovolj pogosto športno vadbo. Kolesarjenje pa je med bolj psihično in fizično koristnimi, lažje dostopnimi in v tem smislu prijaznimi športi.

Kako ocenjujete kolesarsko kulturo pri nas?

Pri nas žal še vedno ni prave kolesarske kulture, kot je na primer v Italiji. Se pa stanje vidno izboljšuje. Kolesarske poti so se začele urejati, prometna ureditev je kolesarjem prijaznejša, več ljudi kolesari ... Kolesarji pa si od vsega verjetno najbolj želijo, in to upravičeno, da jih ne bi toliko voznikov prehitelo tako predrzno, strašljivo in tudi življenjsko nevarno. V tem oziru je kolesarjenje po Italiji ali Avstriji pravo razkošje. To se med drugim odraža tudi pri turizmu.

Kdo so vaše stranke?

Zelo različno, ni nekega tipa kupca. Držim se načela, da je odločilna kakovost ponudbe in da mora biti ta vsakogar optimalna, pa tudi finančno dosegljiva. Se pa iz sezone v sezono malo zamenja tip kupcev. Vsako leto se namreč bolje prodajata druga vrsta in znamka koles. Letos se na primer proda precej manj cestnih koles kot lani in več gorskih. Pred leti so se na Obali prodajala skorajda samo gorska kolesa, potem je sledil občuten porast prodaje cestnih koles, letos pa zopet upad. Tudi v kolesarstvu obstajajo trendi in vpliv medijev. Mediji vplivajo predvsem s prenosom športnih prireditev, kolesarji pa s svojimi uspehi.

Kakšne so cene koles?

Spodobno kolo za rekreativno vožnjo dvakrat tedensko je mogoče dobiti za ceno od 300 evrov naprej. Za pogostejše kolesarjenje pa dobra kolesa stanejo od 450 evrov naprej. Povprečna prodajna cena je približno 600 evrov.

Zakaj pa so najboljša kolesa tako draga, da so cene primerljive s cenami solidnih avtomobilov?

Imajo visoko razvito tehnologijo. Cena odraža kakovost, finančno oceno tehnološkega razvoja, pa njihovo funkcionalnost, natančnost pri izdelavi in delovanju, vloženi čas in trud ... Znane blagovne znamke v kolesarstvu so razvojno uspešne in vsestransko kvalitetne. Obstaja sicer razlika med izdelki, četudi so ti iz istega materiala, na primer karbona, a so različni postopki izdelave, primešani materiali itd. To določa togost in udobje, kar se odraža pri vožnji ... in seveda tudi pri ceni.

Ali lahko torej v kolesarstvu tudi manj poučeni opazovalci prepoznajo hiter razvoj?

Razvoj v kolesarstvu je res hiter in očiten. Tudi sam se sprašujem, kje je sploh meja tega razvoja. Zadnjih pet let smo bili priče številnim novostim, predvsem pri okvirjih in komponentah. Aluminij je bil zamenjan s karbonom. Izboljšani so bili materiali komponent. Teža najboljših in najdražjih koles je med 6,5 in 6,8 kilogrami ... Zniževanje teže vrhunskih koles se lahko še nadaljuje. Kolesarstvo kot šport pa se po drugi strani v tekmovalnem smislu ni kaj dosti spremenilo. Napori in rezultati so zelo podobni tistim iz preteklosti, ko je bila vsa oprema bistveno drugačna, slabša, težja ... Saj ne bova govorila o doppingu (smeh)?

Raje vas vprašam o vaši oceni potencialov za razvoj kolesarstva na Obali.

Potenciala je res ogromno. A zaenkrat ga nismo znali ali želeli uresničiti in tržišti. Imamo lepo vreme čez vse leto, dobre kapacitete, bazene, terapevtske storitve, čudovito naravo ... Od gorskih do cestnih poti. Potem je tu kulinarika. Morje in gore so na razdalji slabih 100 kilometrov. Na Obali imamo celo univerzo, s tem pa odlične možnosti za razvoj kvadrata mladišport-studij-turizem. To bi lahko bila dobra zgodba.

Je pri vašem delu sploh kaj »zimskega počitka«?

Morda je pozimi malo manj dela, a ga zagotovo ne bo manjkalo. Dobro je namreč, da kolesarji ne čakajo na spomlad, da se pripravijo na novo kolesarsko sezono, ampak to storijo v zimskem času. Tudi cenovno je to nekoliko ugodnejše. In kolesarji se tega vse bolj zavedajo.

Zdravnica odgovarja na vaša vprašanja



VPRAŠANJE: Vsakodnevno lahko beremo o iznakaženih obrazih igralk in tujih žensk kot posledice posegov z botulin toksinom, splošno imenovanim botox, za katere se je pričakovalo lepševalni učinek. Ali je res najbolje, da ne tvegamo in smo naravni?

Danes imamo zdravniki v rokah več neinvazivnih metod osvežitve obraza in s tem efekta pomlajevanja, med katerimi bi izpostavila dve: botulin, ki zgladi mimične gube, in preparat hijaluronske kisline, ki te zapolni in kožo napne. Kljub vsem oglasom za čudežne kreme in

postopke v kozmetičnih salonih je treba vedeti, da lahko te snovi koža vpije samo z injiciranjem preparatov direktno vanjo.

Botulin toksin deluje tako, da učinkovito sprošča mišice, s čimer se gube zgladijo. Sicer je ob zaužitju večjih količin lahko smrtno nevaren, a je v majhnih odmerkih, apliciran lokalno, učinkovito zdravilo, ki ne odpravlja samo težav z gubami. Pomaga namreč pri zdravljenju različnih obolenj, kot denimo pri odpravi prekomernega potenja, vendar se ga zadnje desetletje uporablja predvsem pri estetskih posegih.

Ob izbiri izkušenega terapevta je poseg z botulin toksinom povsem varen, zato je kakršen koli strah povsem odveč. To je namreč sredstvo, ki uspešno sprošča mišico, saj trajno blokira prenos električnega impulza na stiku med mišico in živcem, tako da se mišica kljub navodilu za krčenje ne skrči. Čeprav je ta prenos trajno blokiran, je učinek zgolj začasen, traja le štiri do šest, kasneje pa devet

mesecev, zaradi česar je treba poseg ponavljati. Prav tako učinku niso vidni takoj, ampak šele štiri do šest dni po vbizganju.

Velja poudariti, da pri tem posegu ne gre za klasično omrtvičenje, ampak zgolj za usmerjanje mišičnih gibov do te mere, da dobimo na obrazu čim bolj harmoničen izraz. Zdravnik mora točno vedeti, kakšen bo videti pacient po posegu, saj njegov cilj ni, da bi bila koža na koncu gladka kot porcelan, ampak pomlajena do te mere, da je videti sveža in spočita.

Primerna starost za prve posege z botulin toksinom je med 30. in 45. letom, vendar se meja zaradi različnih zahtev lahko niža, niha pa tudi od posameznika do posameznika, saj je bistvena kakovost kože, ki mora biti brez aken in vnetij.

Poseg je povsem neboleč in traja nekaj minut, in sicer se preparat injicira s tankimi iglami, ki so nekajkrat tanjše od običajnih medicinskih igel. Vbrizgavamo izredno majhne količine botulin toksina. Na koži

se sicer prehodno poznajo rožnate sledi vboda, podobne piku komarja, vendar veliko manjše, ki izginejo v nekaj minutah. Dobro je vedeti, da aktivno krčenje mišic običajno poteka še dve uri po vbizganju preparata. Da bi bili rezultati taki, kot jih pacient in zdravnik pričakujeta, se je treba držati zdravnikovih navodil.

Drugi način je vnos naravne hijaluronske kisline (ki je tudi sicer normalna sestavina kože in veznega tkiva) direktno v kožo, kjer ta gubo zapolni, sčasoma pa jo po normalni poti razgradi, kot bi bila lastno tkivo. Tudi ta postopek je varen, brez možnosti alergij ali nastanka bubic. Edini možen stranski učinek je neželen vbod v žilico in podkožna krvavitev, ki pusti hematoma, vendar se ta razgubi najkasneje v tednu dni. Efekt je viden takoj, vendar je tudi ta postopek treba ponavljati.

✍ Nastja Lazar, dr. med., specialistka dermatovenerologije in estetske medicine

ZZ Dermoestetika



**izbrani okusi
slovenske Istre
za izbrane
praznične dni**

Gusti prelibati dell' Istria slovena,
per i giorni festivi speciali.



Odbojkerski klub Koper

Odbojkerski klub Koper, ki letos obeležuje 40. obletnico delovanja, je letos zaznamovala tudi zamenjava predsednika kluba, članov nadzornega sveta ter članov upravnega odbora. Novi predsednik je postal Artur Ražman.

Koprski odbojkerski klub ima že hvalevredno tradicijo, danes v njem namreč aktivno trenira kar 120 deklet vseh starosti, od mini odbojkaric, ki štejejo samo 7 let, do odbojkaric članske ekipe, ki so razdeljene v 6 starostnih sekcij oziroma 11 ekip. Tako sta v sekciji mini odbojke dve ekipi, v sekciji male odbojke pa ena. Dve ekipi imata tudi sekciji starejše deklice in kadetnje, mladinke imajo eno in članice kar tri

ekipe. V članski ligi imajo tudi tri trenerje, in sicer prvo ekipo trenira Marko Kalc, drugo Nikola Maglič, ekipo tretje članske lige pa Željko Rulofs.

Sicer v okviru kluba delujejo tudi interesne dejavnosti, ki se dvakrat do trikrat tedensko izvajajo na skoraj vseh osnovnih šolah v Mestni občini Koper. Delo v klubu je resno, strokovno in odgovorno, dekleta pa delavna, pridna in samostojna.



Na slikah (od zgoraj navzdol): prva, druga in tretja članska ekipa s trenerji.

Izjave zadnjih mesecev



Na vprašanje novinarjev, kdo ga bo zastopal v zadevi Sermin'g, je župan Mestne občine Koper **BORIS POPOVIČ** odvrnil: »Angelina Jolie.«



»Ta očiten razkorak med voljo prebivalcev in rezultatom volitev vendarle ne bi mogli reči, da je bil (op. a. v primeru Borisa Popoviča) tako očiten, vsaj ni bilo videti iz javno objavljenih podatkov,« je na vprašanje o tem, ali bi lahko potegnili vzporednice med županom Maribora Francem Kanglerjem in koprskim županom Borisom Popovičem odgovoril pravnik s Pravne fakultete v Ljubljani dr. **RAJKO PIRNAT**.



»Popovič nekredibilen državni svetnik: V tej luči pa težko razumemo, da v Državnem svetu tudi po novem sedi zelo sporen koprski župan Popovič. Še bolj nenavadna je vloga „zastavonoše“ morale in pravičnosti, ki jo je na neki način včeraj prevzel kar Boris Popovič, ki je to svojo domala častno funkcijo opravičil z bizarnimi besedami: "Vse metati v isti koš je neprimerno".«

VIKTOR MARKEŽIČ, Oljka ob izvolitvi Borisa Popoviča v državni svet



»Tudi sam odstopim takoj, če odstopita Barack Obama ter Hu Jintao, in se Kate Middleton loči od princa Williama,« je na izjavo Kanglerja, da odstopi, če odstopita tudi Jankovič in **POPOVIČ** odgovoril slednji.

Pregovor meseca

Modra ušesa se ne brigajo za besede neumnih ljudi.
(Slovaški pregovor)

*Veseli Božič in
srečno novo leto
2013*



Dogajanje zadnjih mesecev v slikah



Konec novembra so v Centru za socialno delo Koper obeležili 30. obletnico delovanja. Praznovanja se je v imenu Mestne občine Koper udeležil predstojnik Urada za družbene dejavnosti in razvoj Timotej Pirjevec, ki je direktorici Centra za socialno delo Koper Tjaši Rodman izročil priznanje in plaketo.



Sredi decembra si je dedek Mraz vzel čas tudi za obisk otrok uslužbencev Mestne občine Koper, Javnega stanovanjskega sklada MOK in Gasilske brigade Koper. Na njegova kolena so sedli tudi Nik, Taj in Tia Popovič.



Župan Mestne občine Koper Boris Popovič se je prve dni decembra udeležil tudi dobrodelne licitacije barikov kleti Vinakoper, izkupiček katere so namenili pediatričnemu oddelku Splošne bolnišnice Izola.



Konec oktobra se je podžupan Mestne občine Koper in velik ljubitelj adrenalinskih športov Danijel Cep udeležil predzadnje dirke v letošnjem prvenstvu Cross-country Dragonja.



V začetku oktobra sta Mestna občina Koper in Obalni dom upokojencev Koper v sodelovanju z Gasilsko brigado Koper organizirala več kot uspešno praktično vajo varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami »Dom upokojencev 2012«.



Okrogle mize »Župani brez meja« v Grožnjanu so se poleg podžupana Mestne občine Koper Danijela Cepa udeležili še župan Občine Milje Nerio Nesladek, župan Občine Piran Peter Bossman in župan Občine Izola Igor Kolenc.



Sredi novembra smo v objektiv ujeli podžupana Mestne občine Koper Danijela Cepa in Antona Sagadina, ki sta se udeležila slavlja ob 30. obletnici delovanja Zveze društev upokojencev MOK.



Tudi v Koper je prispela Luč miru, ki jo vsako leto prižgejo v Betlehemu. Tako so slovenski katoliški skavti sredi decembra prinesli Luč miru v Koper, sprejel pa jo je podžupan Mestne občine Koper Danijel Cep.



S koncertom Komornega godalnega orkestra Slovenske filharmonije in svetovno priznane pianistke, domačinke Sonje Pahor, so v koprskem gledališču sredi oktobra obeležili 50. koncertno sezono Društva prijateljev glasbe. Ob tej priložnosti je podžupan Mestne občine Koper Danijel Cep družstvu podelil spominsko plaketo Mestne občine Koper.



Prvo novembrsko soboto smo v objektiv ujeli svetovalko župana Jano Tolja, vodjo potniškega terminala Bojana Babiča, podžupana Mestne občine Koper Danijela Cepa, v. d. predsednika uprave Luke Koper Bojana Branka in direktorja prodaje Avrigo Sandija Brataševca, ki so prijetno klepetali na krovu ladje Celebrity Reflection, najnovejšega bisera družbe Celebrity Cruises.



Na že tradicionalnem izboru županovega vina in oljčnega olja 2013 smo med pogovorom v objektiv ujeli glavnega direktorja TrgoABC Matjaža Avsca, svetnika Mestne občine Koper Petra Bolčiča, župana Mestne občine Koper Borisa Popoviča in letošnjo vinsko kraljico Kim Mahnič.



Takole smo v začetku decembra v objektiv ujeli prvega moža koprskе občine Borisa Popoviča, podžupana Mestne občine Koper Danijela Cepa in njegovo mlajšo hčer Ano. Skupaj so nestrpno pričakovali obisk Miklavža in prižig novoletnih luči na Titovem trgu.

**OVEN**

✚ **Iznajdljivost v pravem trenutku**

! **Nepričakovani dogodek**

Nekaj se vam ne izide, toda tik pred zdajci prihaja rešitev, ki vam bo vrnila nasmeh. Vse skupaj se bo odvilo tik pred iztekom starega leta, izkušnje boste dobro prestali in zato silvestrovali dokaj mirno. Odpotujte ali pa navežite stike s tujino – tudi če bi radi delali nekaj novega, si pridobili zanimive izkušnje. Posebno dobre stike boste imeli z dvojčki, tehtnicami, vodnarji in levi.

**BIK**

✚ **Spretnost ob več dejavnostih**

! **Negotovost v ljubezni**

Ne bodite zadržani, saj se lahko dogovorite glede nečesa, kar vam bo omogočilo napredovanje in nekaj več denarja. Tega potrebujete bolj kot kadar koli doslej, saj bi radi uresničili načrt glede potovanja ali selitve, morda tudi začetka skupnega življenja v dvoje. Okoli silvestrovanja imate nekaj pomislekov, radi bi namreč nekaj privarčevali, toda obenem se prepuščate odločitvam drugih, tako v družbi kot doma.

**DVOJČKA**

✚ **Novo obdobje**

! **Občutljivejši zdravje**

Nekateri napovedujejo konec sveta, vi pa se boste le nasmehili, saj se za vaše znamenje pravzaprav odpira čisto novo obdobje, z vsaj eno pomembno nalogo tik pred iztekom starega leta. Dokazali boste, česa ste zmožni! Ljubezen je prav tako blizu, saj boste hitreje kot doslej našli prave besede in argumente. Posebno če bi radi začeli novo zgodbo ali vnesli več žara v staro. Silvestrujte v veseli družbi!

**RAK**

✚ **Vztrajnost se obrestuje**

! **Ljubezenska zmeda**

Ko boste končno prepričani, da ste prestali najtežje, posebno glede ljubezni in ob urejanju domačih odnosov, vas čaka še ena preizkušnja in tik pred novim letom se lahko potrudite in zadeve uredite. Od vas se zahteva več naporov, toda obeti so vsekakor dobri. Posebno če bi se radi dogovorili z osebo, ki vam že nekaj časa meša štrane. Posli so v ozadju, počakajte na januar. Silvestrovanje bo v znaku zamišljenosti.

**LEV**

✚ **Konec leta po vašem okusu**

! **Prevelika trma, namesto da bi poiskali pomoč**

Leto boste končali z Luno v znaku, kar je najboljša garancija za veliko energije in odlično počutje. Pa tudi če nečesa še niste zaključili ali pa še niste dosegli idealnih pogojev, posebno glede nekega dogovora ali v ljubezni. Zadnje decembrske dni sicer preživljate v naglici, čeprav si vedno znova obljublimate, da bo naslednje leto drugače. Poiščite pravne in strokovne nasvete. Ljubezen vas povezuje z nekom od daleč.

**DEVICA**

✚ **Osredotočanje na lastne potrebe**

! **Zapravljanje časa v nepravilni družbi**

Res je, da se radi živite in še raje pomagajte, toda tokrat bi se morali osredotočiti le nase. Posebno ko boste ugotovili, da vam sploh ne prisluhnejo! Zadovoljniji boste po novem letu, do takrat pa se ukvarjajte le z najnujnejšim. Ob silvestrovanju boste nekako ravnodušni, saj se neki načrt ne izpolnjuje, tako kot ste si zamislili. Začetek januarja bo vsekakor obetavnejši!

**TEHTNICA**

✚ **Srce bo zadovoljno**

! **Preveč obveznosti hkrati**

Nosi vas povišan adrenalin, saj se boste od starega leta poslovili z Marsom v elementu in še s kupom zamisli, ki bi jih radi uresničili vse naenkrat! Tokrat lahko vsaj odpotujete ali pa se dogovorite, da vam ne bo treba nenehno delati in vam bo lahko ostalo nekaj časa zase in za načrte v dvoje. Teh bo nekaj več tudi ob silvestrovanju! Samski pa se lahko prav takrat nadejate pristrčnih srečanj.

**ŠKORPIJON**

✚ **Uspeli ob direktnem nastopu**

! **Nepravilno malodušje**

Naj vas ne ustavijo malenkosti, ki jih boste že jutri pozabili. Čas je za akcijo, če ne že v starem letu, pa v prvih dneh novega, ko se bodo vrnil izvirnost, iznajdljivost in pogum. Bodite direktni, posebno ob urejanju odnosov, tako v prijateljstvu kot v ljubezni. Nikar ne vztrajajte tam, kjer so se vrata že zaprla, saj imate veliko drugih priložnosti. V najdaljši, praznični noči boste nekoliko zmedeni.

**STRELEC**

✚ **Zaključek leta v znaku ljubezni**

! **Zapravljivost**

Že zgodaj boste začeli premišljevali, kako bi obdариili svoje bližnje. Vmes se boste še sami razvajali, zato vsekakor popazite glede stroškov in poskrbite, da leta ne zaključite v rdečih številkah! Glede ostalega ste iznajdljivi, posebno ob navezovanju novih poslovnih in zasebnih stikov. Leto se končuje z ljubezensko zmago, silvestrovali boste ob pospešenem srčnem utripu, morda tudi v toplem objemu!

**KOZOROG**

✚ **Zagnani do praznikov**

! **Občasne delovne zdrahe**

Mars v znamenju zagotavlja veliko energije, celo v situacijah, ko pravzaprav ne držite vajeti. Vse pa se lahko dobro konča, če boste le dovolj pogumni, tudi takrat, ko se boste morali postaviti po robu svojim tekmečem. Storite več za svojo samopodobo, reklamo in prepoznavnost, posebno če ste v samostojnih vodah. V ljubezni pa dokončno obrnite nov list. Glede silvestrovanja so možni načrti tik pred zdajci!

**VODNAR**

✚ **Prehod v zimo po vašem okusu**

! **Povišana utrujenost**

Nikar ne prehitujte: lotite se le tistega, kar ne presega vaše zmogljivosti in vam ne bo odvzelo preveč časa. Ponašate imate radi le take načrte, zadeve in odnose, kjer je kmalu jasno, kaj kdo namerava. Tudi tokrat se nočete igrati, kar bo očitno celo okoli silvestrovanja. K sreči bodo okoli vas tisti, ki so vam podobni. Tik pred iztekom leta boste sklopili pomembne posle ali pogodbe.

**RIBI**

✚ **Preobrti v vaš prid**

! **Napornejše delo**

Začetek zime bo v znaku zanimivih ljubezenskih preobratov, čeprav vam bo vse jasnejše tik pred praznovanjem novega leta. Sprva ne boste hoteli preveč govoriti, razkrivati, kaj se vam dogaja. Glede poslov pa se poskusite prilagoditi povpraševanju, posebno če se zahteve spreminjajo iz dneva v dan. Silvestrovali boste v družbi nekoliko nepotrpežljivih, vse bo morda nekoliko kaotično, toda všeč vam bo!



										23	DRUGI NAJVEČJI PLANET	DVAKRAT ŽGANA OPEKA, KLINKER	VDOVA JOHNA LENNONA (YOKO)	OBDONAV- SKA LUKA V BOL- GARIJI	GOSPO- DAR- STVENIK	ŽENSKA, KI KAJ DARUJE
										OBRED V KATOLIŠKI CERKVI						
										GORSKA ZDRAVILNA RASTLINA						
										REDKO M. IME						
										UPANJE			INOSLAV (KRAJŠE)			
										VSOTA, SEŠTEVEK			PTIČ MOČVIRNIK			
										▷						
GESLO JE NA OZNA- ČENIH POLJIH	SL. ETNO- LOG IN LIT. ZGODOVIN. (1909-2003)	NAUK O ENERGIJI	KDOR OPRAVLJA LIKVI- DACIJO	EMILIJAN CEVC	ZG. PLAST ZEMELJSKE SKORJE	NAJVEČJE MESTO V NIGERIJ	NAPAD, NASKOK	SPOMLAD. ZAFRAN LEPILO (LJUDSKO)	▽					MAZURIJ NA- ZADNJAK, MRAČNJAK		
SMUČ. ALPSKA DISCIPLINA																
SPODBUDA																
ZDRAVILO																
KRVOLOČ- NA ZVER																
IZOGIB																
NEKDANJI SRBSKI KVISLING (MILAN)																
RADIJKA IN TELEVI- ZIJSKA ROŠ																
PEVKA MAVRIČ																
KLAVIRSKA HARMO- NIKA																
DOLGA VRSTA LJUDI ALI VOZIL																

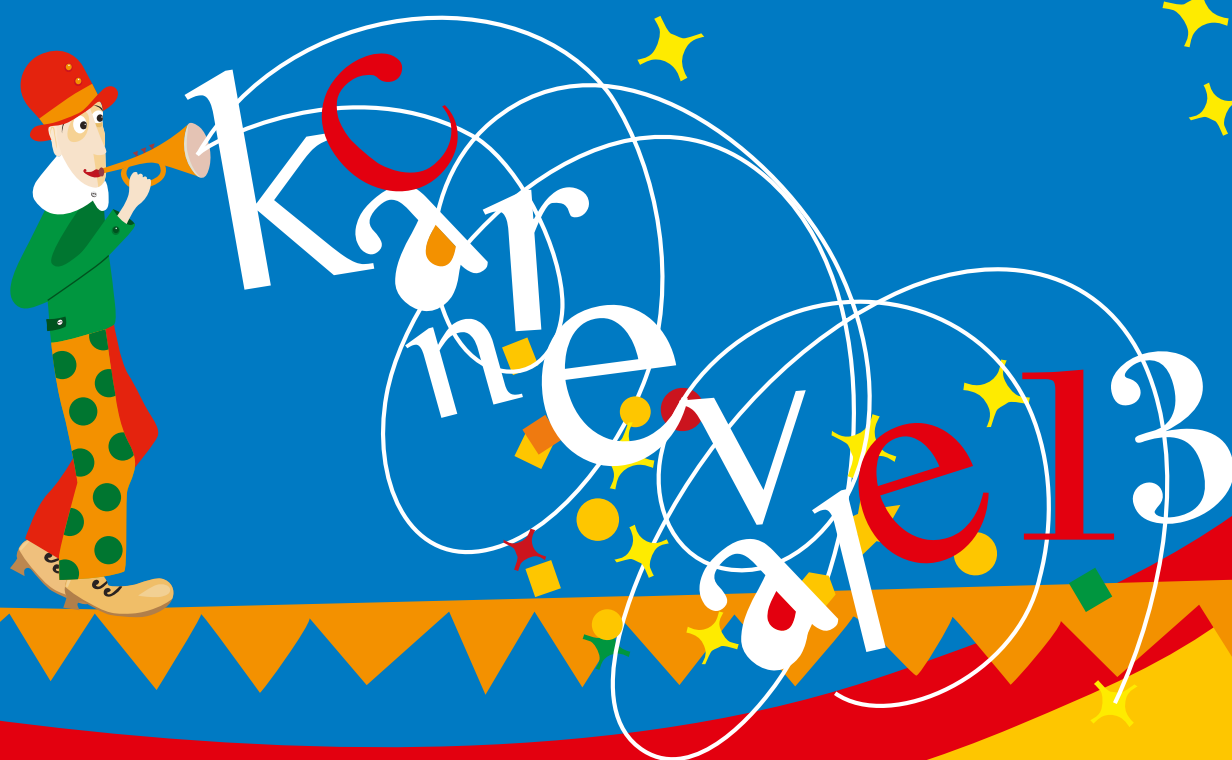
Pravilno izpolnjeno geslo križanke nam na dopisnici pošljite do 10. januarja na MESTNA OBČINA KOPER, VERDIJEVA 10, 6000 KOPER, s pripisom »za nagradno križanko«. Med vsemi prispelimi in pravilno izpolnjenimi gesli bomo izžrebali 3 nagrajence, ki jih bomo objavili v prihodnji številki in obvestili po pošti. Geslo iz prejšnje številke: PROSLAVA.

Nagrajenci 22. številke: **1. Tatjana Ferko**, Ravne 12a, 6276 Pobegi; **2. Jelka Komac**, Dolinska 36, 6000 Koper; **3. Breda Plemenitaš**, Dekani 58h, 6271 Dekani



5. ISTRSKI KARNEVAL 2013

5° CARNEVALE ISTRIANO 2013



5. Istrska pustna povorka

Sobota, 9. 2. 2013 ob 11. uri, Koper

5° Corteo di carnevale istriano

Sabato, 9. 2. 2013 alle ore 11.00, Capodistria